

Enquête royale à Toronto

Frost nomme le juge Ian M. MacDonald à cet effet

La Sûreté des provinces de Québec et d'Ontario continuent les recherches pour les quatre criminels évadés — On voit ces derniers un peu partout

TORONTO (P.C.) — Le premier ministre Frost a annoncé hier qu'une enquête royale serait menée autour de l'évasion, hier, de quatre dangereux bandits à la prison Don de Toronto.

Le juge Ian M. MacDonald, de Toronto, dirigera l'enquête. La date n'en a pas été choisie.

Le premier ministre a aussi annoncé que le gouverneur T. W. Brand, nommé en janvier dernier, le gouverneur adjoint Alexander Noble et 12 gardiens en devoir la nuit de l'évasion, avaient été indéfiniment suspendus.



Le gouverneur adjoint de la prison Don, à Toronto, Alexander Noble, a été temporairement relevé de ses fonctions à la suite de l'évasion d'Edwin Alonzo Boyd et de trois copains, soupçonnés de vols de banques et de meurtre.

(Photo P.C.)

Ecrasante victoire du sén. McCarthy dans le Wisconsin

WASHINGTON (P.A.) — Le sénateur Joseph R. McCarthy, vedette fort controversée de la campagne électorale en vue de l'élection à la présidence, a remporté, hier, une approbation de son projet de loi titulaire ont été délégués. Le sénateur y voit une approbation de son projet de lutte contre "l'infiltration communiste" au sein du gouvernement.

Il y avait des scrutins préliminaires en sept autres États hier: le New Hampshire, le Vermont, le Minnesota, Washington, l'Arizona, le Colorado et l'Utah. Presque tous les titulaires ont été délégués.

Dans l'entre-temps, les deux candidats à la présidence poursuivent leur campagne. Le gén. Dwight D. Eisenhower, candidat républicain, a déclaré, à Indianapolis, que son adversaire démocrate, M. Adlai E. Stevenson, "a recours à tous les moyens imaginables pour se désolidariser du gouvernement actuel".

Le général a invité les électeurs à mettre fin au gouvernement des "froussards", des charlatans et des "cornifleurs". Le gén. Eisenhower se rend, aujourd'hui, à New-York pour y préparer sa tournée du mid-west.

À San-Francisco, M. Stevenson a vigourement défendu la politique étrangère du gouvernement Truman. Il a esquissé un programme d'action en Asie en prévision des dangers à venir. Pour le monde libre, le plus grand péril serait la conquête de l'Asie par les Soviets, a-t-il dit à la radio et à la télévision.

Le meilleur moyen de parer à ce danger est d'aider les nations asiatiques, de reconnaître leur indépendance et de leur montrer que les États-Unis ne poursuivent pas une politique de domination.

Le gouverneur de l'Illinois est ensuite parti pour Los Angeles. Il prononcera quelques discours en route, aux arrêts de son train.

Le président Truman a fixé au 27 septembre le début de sa tournée en faveur de M. Stevenson.

Fait sans précédent, l'organisation démocrate entière du Texas est passée au camp du gén. Eisenhower. Au congrès d'Amarillo, hier, les chefs démocrates ont permis aux électeurs de leur parti de voter pour le général.

Ne comptez pas sur la réduction des impôts — St-Laurent

PORTAGE LA PRAIRIE, Man. (P.C.) — Le premier ministre, le très hon. Louis St-Laurent, a hier soir, à la radio, prononcé un discours devant 1,700 personnes. Le premier ministre a également dit quelques mots à un groupe d'écoliers. Enfin, une réception privée a été offerte en son honneur. Demain, il sera le conférencier à un déjeuner du Canadian Club à Winnipeg.

Un drapeau national est réclamé par la Chambre de Commerce

La Chambre de Commerce des Jeunes du Canada a envoyé hier une lettre au premier ministre M. St-Laurent pour demander l'adoption d'un drapeau national canadien. La lettre fait suite à une résolution adoptée à la réunion annuelle de la Chambre de Commerce des Jeunes en juin et renouvelée à la réunion du comité exécutif national le 31 août.

Breve visite de G. Drew

MONTREAL (P.C.) — Le chef national du parti conservateur-progressiste, l'hon. George Drew, a fait une brève visite à Montréal, hier, et il a profité de l'occasion pour rencontrer organisateurs et organisatrices du comité fédéral d'Outremont-Saint-Jean, où une élection complémentaire se tiendra le 6 octobre prochain.

M. Drew est reparti pour Ottawa dans la soirée.

Le Canada laissera ses troupes au Japon

53 Canadiens arrêtés dans la cause des visas

DETROIT (P.A.) — Le procureur de la république, Philip A. Hart, espère présenter à un jury fédéral d'accusation, aujourd'hui, les premières causes impliquant 100 Canadiens, accusés d'être entrés aux États-Unis grâce à des visas frauduleux.

Les autorités de l'immigration ont arrêté 53 Canadiens, à Détroit, hier, à la suite d'une enquête sur une présumée combine, à haute échelle, de visas. On croit que 50 autres personnes seront arrêtées.

On présume que les Canadiens ont fait de fausses déclarations sur leur état financier afin d'entrer aux États-Unis par Windsor, ville-frontière située en face de Détroit.

Le procureur général des États-Unis, Me James McGranery, a annoncé à Washington hier soir que Me Hart présenterait les preuves du rôle joué par Roy H. McBride, gérant de banque de Windsor, et de deux conseillers en matières de visa, Mmes Marguerite M. Prest et Aline Steigerwald, dans l'obtention de visas pour des Canadiens.

Tous les accusés, sauf trois, arrêtés hier ont été relâchés sur cautionnement ou sur parole en attendant leur comparution devant les tribunaux.

"Le bureau de Détroit du service d'immigration et de naturalisation continuera d'appréhender les étrangers qui ont obtenu leurs visas frauduleusement," déclare M. McGranery dans un communiqué.

Il ajoute que le bureau d'appels de l'immigration a approuvé la recommandation d'un enquêteur, voulant que M. Everett Eugene Glasco, le premier étranger arrêté au cours de l'enquête, soit déporté.

Selon M. McGranery, le bureau a rejeté la demande de M. Glasco, qui désirait partir volontairement. On a fait du cas de M. Glasco une cause-type.

Avant M. Glasco, M. Lawrence E. McKinnon avait été arrêté et on lui a fait subir une enquête. Le communiqué de M. McGranery annonce que les causes de MM. Glasco et McKinnon et celles des 50 autres personnes qui viennent d'être arrêtés passeront devant un grand jury.

Le Secrétaire de la Justice a annoncé, il y a quelque temps, qu'une enquête du Service d'immigration avait démontré qu'environ 100 étrangers avaient pénétré aux États-Unis à l'aide de visas obtenus sous de fausses représentations faites auprès du consulat américain de Windsor.

M. McBride, gérant de la succursale de Windsor de la Banque provinciale du Canada, a admis avoir émis de faux renseignements quant au montant d'argent déposé au nom de M. Glasco, selon le Secrétaire de la Justice.

Un porte-parole de ce département déclare que M. McBride, Mme Prest et Mme Steigerwald ne peuvent être amenés au Canada pour subir son procès, mais que si le grand jury les déclare coupables, ils seront susceptibles d'être arrêtés, s'ils traversent la frontière volontairement.

Collision entre un train et une auto: 1 victime

CORNWALL (D.N.C.) — Un accident spectaculaire entre une locomotive et une auto a causé la mort d'un passager et des blessures graves aux deux autres, à Fort Covington, N.-Y., sur la route 37, à minuit et demi, ce matin.

L'auto conduite par M. Leonard Garlough, 32 ans, 22 avenue des Pins, à Cornwall, a frappé une locomotive tirant plusieurs wagons et a été complètement détruite. Mme Florida Poirier, 57 ans, mère de Mme Loretta Garlough, est morte quelques instants après son admission à l'hôpital de Cornwall. Une ambulance américaine a conduit les victimes à Cornwall. M. et Mme Leonard Garlough souffrent de multiples blessures sérieuses.

La Sûreté de l'Etat de New-York, de Malone, a fait l'enquête.

Un journal de Londres dit le contraire

Traitement favorisé des troupes américaines

LONDRES (P.C.) — Le Daily Express de Londres accorde au jour'hui une grande importance à une dépêche de son correspondant de Washington selon laquelle le Canada songe à rappeler ses troupes du Japon à moins qu'elles n'obtiennent le même statut que les troupes des États-Unis.

La dépêche de l'Express dit: "Le Canada est tellement mécontent des retards apportés à reconnaître, à ses troupes cantonnées au Japon, les mêmes droits que les Américains, qu'il songe à abandonner le Japon comme base et à en retirer tous ses hommes et ses navires."

Cette possibilité a été décriée et transmise au secrétaire d'Etat des États-Unis et a causé du malaise parce que le retrait du Canada serait très mal vu en Amérique.

(A Ottawa, un porte-parole du ministère des Affaires extérieures a déclaré que cette nouvelle est "sans fondement".)

La dépêche de Washington, qui ne mentionne aucune source, mentionne que tous les pays du Commonwealth maintenant des bases au Japon en vue des opérations militaires en Corée, s'impatentent de plus en plus des retards apportés par les Japonais à déterminer le statut juridique des forces de l'Empire bien que les Américains jouissent déjà d'un traitement de nation très favorisée.

Le journal ajoute que, sur la liste des privilèges réclamés par les pays du Commonwealth, on trouve en tête le droit pour eux de juger militairement les membres de leurs contingents qui ont enfreint les lois japonaises.

Ce problème a été souligné par les récentes condamnations de 30 mois d'emprisonnement imposées par un tribunal japonais à deux marins britanniques, accusés d'avoir volé environ \$5 à un chauffeur de taxi et de s'être enfuyés avec son véhicule. Ils ont fait des protestations officielles de Londres et les requêtes demandant qu'ils soient remis aux autorités militaires de Grande-Bretagne, les deux marins sont toujours en prison.

"Les Canadiens sont jaloux de leur souveraineté et de leur indépendance", écrit le correspondant de l'Express, "et si des Canadiens étaient emprisonnés par les Japonais, le gouvernement d'Ottawa aurait à répondre à des questions embarrassantes posées par ceux qui voudront savoir pourquoi les troupes canadiennes jouissent d'un statut inférieur à celui des troupes américaines."

TOKIO (Reuter) — Un porte-parole de la mission militaire du Canada à Tokio a déclaré, aujourd'hui, qu'on ignore tout de ce que les troupes canadiennes seraient retirées du Japon à cause du mécontentement du gouvernement canadien au sujet du statut de ses troupes dans ce pays.

La bombe H serait mise à l'essai aux îles Marshall

WASHINGTON (P.A.) — Il se peut qu'on mette à l'épreuve la première bombe à l'hydrogène au monde, au cours des deux prochains mois, sur des terrains d'essais que les États-Unis possèdent dans le Pacifique et qui font l'objet d'une minutieuse surveillance.

Selon un communiqué publié conjointement par la Commission de l'Énergie atomique et le secrétaire de la Défense, un détachement expérimental "poursuivra des épreuves de l'automne de cette année, en vue du développement d'armes atomiques". Le communiqué n'indique pas la nature exacte des armes atomiques en question, mais des communiqués publiés antérieurement par les autorités nucléaires, avaient souligné les progrès réalisés dans la fabrication de la bombe à l'hydrogène qui serait 1,000 fois plus puissante qu'une bombe atomique.

Certains indices laissent prévoir que le secret le plus rigoureux entourera les prochains essais à Eniwetok, dans les îles Marshall.

Le communiqué précise que "seuls des observateurs officiels du gouvernement américain et les membres du détachement expérimental assisteront à l'épreuve. Ce qui laisse supposer que les observateurs semi-officiels, tels les spécialistes civils de la Défense, ne seront pas invités. Mais il exclut définitivement les observateurs étrangers et la presse."

On revient à la charge au Service civil

La Fédération du Service civil est bien déterminée à obtenir la semaine de cinq jours pour tous les fonctionnaires fédéraux. C'est ce que souligne un communiqué officiel reçu ce matin.

Hier soir, la Fédération a réuni la tenue de ses assemblées régulières après un congé des mois d'été. Les questions les plus importantes discutées au cours de l'assemblée ont porté sur les salaires, la semaine de cinq jours et le plan d'hospitalisation en groupe du Service civil.

La Fédération a demandé au président du comité des salaires de réunir immédiatement ses membres et d'entreprendre une enquête à travers le pays, et vérifier le pourcentage d'augmentation accordée aux employés d'industries comparativement à celui des fonctionnaires fédéraux. De l'avis de la Fédération, depuis l'augmentation des salaires de décembre 1951, les salaires des employés autres que ceux du Service civil ont été augmentés sensiblement. Selon la politique du gouvernement, les traitements des fonctionnaires devraient concorder avec ceux des employés d'industries relatives au travail accompli. La Fédération demanderait l'aide financière du gouvernement fédéral.

La Fédération insistera davantage auprès du gouvernement pour obtenir la semaine de cinq jours, pour tous les fonctionnaires fédéraux.

Il a été également décidé à l'assemblée d'hier soir que la Fédération demanderait l'aide financière du gouvernement en ce qui a trait au plan d'hospitalisation du groupe du Service civil. Le plan actuel établi en décembre 1950 est entièrement financé par les contributions des employés. Le comité est d'avis que sans l'aide du gouvernement, le plan ne peut pas progresser avantageusement.

L'aide du gouvernement apporterait une baisse dans les primes à payer et une augmentation du nombre des membres résultant, en dernière analyse, à une autre baisse dans les primes.

Dix autobus à moteurs Diesel dans la Capitale

La C.T.O. n'a pas l'intention de hausser ses tarifs comme vient de le faire la Commission de transport de Montréal. Le président M. Henry Welch, président de la C.T.O., au cours d'une conférence de presse. "La situation actuelle, a ensuite expliqué M. David N. Gill, gérant général de la C.T.O., ne laisse pas prévoir que nous soyons dans l'obligation de hausser nos tarifs."

En même temps, M. Welch et Gill, qui étaient accompagnés à la conférence de presse par M. Eugène Marchand, commissaire, ont annoncé que la C.T.O. serait dotée, d'ici la fin du mois de septembre, des dix autobus à moteur diesel commandés il y a quelque temps. L'un de ces véhicules d'une capacité de 44 passagers et coûtant \$22,500 chacun, est déjà arrivé à Ottawa et est en marche. Les autres seront livrés d'ici deux semaines.

Ala fin du mois donc, la C.T.O. aura en service 150 autobus: 130 à gazoline, 10 à trolley et 10 à moteur Diesel, ceci, sans compter les tramways.

M. Welch a déclaré que la C.T.O. avait prévu pouvoir enlever les plus vieux autobus après l'arrivée des dix nouveaux. "Cela sera impossible, cependant, ajouta le président, à cause du nombre toujours croissant de passagers que nos véhicules transportent chaque jour."

En réponse à une question d'un journaliste, et après quelques minutes de réflexion, M. Gill déclara que la C.T.O. desservait la population d'Ottawa sur seize circuits différents.

"Plusieurs de ces circuits, expliqua M. Gill, ne rapportent aucun profit à la C.T.O. Nous desservons quand même ces quartiers éloignés du centre de la ville, dans l'espoir que dans un avenir rapproché, ils se développeront considérablement et notre entreprise, alors, sera payante."

Le col. Croteau nommé à Montréal

MONTREAL (P.C.) — Le colonel W.-Arthur Croteau, commandant de l'école nationale de la défense civile, au Connaught Rifle Range, près d'Ottawa, a été nommé coordonnateur de la défense civile pour Montréal, à-t-on annoncé hier soir. Il succède au brigadier J.-Guy Gauvreau, qui a démissionné en avril dernier.

(Suite à la page 22, col. 6)

On a tenté à deux reprises d'arrêter l'enquête à Mtl

MONTREAL (P.C.) — Me Jean Drapeau, procureur des pétitionnaires, a déclaré, hier, que l'enquête sur le vice commercialisé, que le directeur de la police, M. Albert Langlois, a tenté à deux reprises d'interrompre l'enquête, par des brevets obtenus en Cour Supérieure.

Le directeur Langlois a déclaré, plus tôt, qu'il était en faveur d'une enquête, lorsque ce sujet était discuté partout dans les journaux et même au conseil municipal, entre 1945 et 1950. M. Langlois croyait alors que l'enquête devait se poursuivre au sujet de l'écoulement de la moralité, et non de la police tout entière.

Me Drapeau a demandé pourquoi le directeur Langlois a obtenu deux brevets de prohibition en Cour Supérieure, lesquels ont interrompu les procédures du 7 mai 1951 jusqu'à juin 1952.

Me Joseph Cohen, procureur de M. Langlois, a répondu que son client occupait en 1950 un poste de directeur de la police, et qu'il n'avait pas le droit de faire arrêter l'automobile pour vérifier l'enquête.

M. le juge François Caron, qui préside l'enquête sur la tolérance de la police et les conditions dans lesquelles le vice a été florissant à Montréal au cours d'une période de dix ans, a déclaré: "Ce qui me frappe le plus, hypothétiquement parlant, c'est la conspiration qui aurait pu se tramer pour empêcher l'enquête de s'enrouler et certaines preuves, d'être présentées."

Le juge Caron a ajouté: "Supposons que les défendeurs aient brossé le procureur de la Couronne ou le ténographiste, cela prouverait-il la culpabilité de personnes accusées de délits criminels?"

Me Jean Martineau, qui représente le directeur de la police avec M. Cohen, a répliqué: "Non. On ne pourrait tirer de ce geste des conclusions que l'on puisse rattacher aux intentions des défendeurs avant cette action."

On voit partout les quatre bandits évadés de Toronto

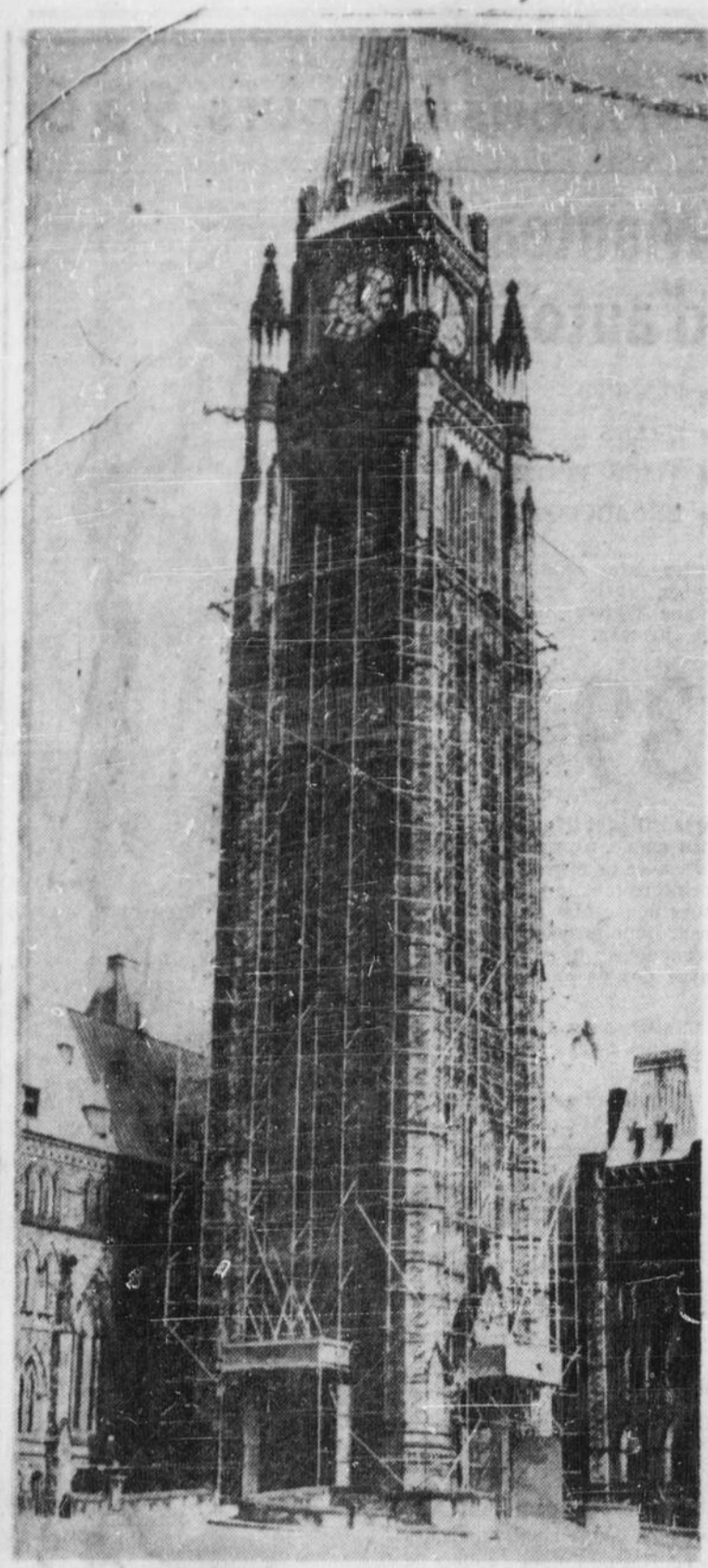
On voit des brigands, des assassins partout. On les a vus sur la rue, ils relinquent dans des fontaines de cour, ils ont regardé par la fenêtre. Une automobile suspecte vient de filer sur la rue! ce sont eux; Boyd et ses amis sont ici... C'est du moins ce que pourraient croire les membres des Sûretés de la région. De nombreux appels, plus fréquents du côté de Québec que de l'Ontario, ont été reçus depuis l'évasion des quatre détenus à Toronto. On fait enquête, mais en vain.

"Ce sera comme cela pas mal partout," déclarait l'inspecteur "Ab" Cavan, chef des détectives de la Capitale. Dans chaque cas on fera enquête, bien entendu, mais il est peu probable que les évadés soient retrouvés ici. La plupart des appels que nous recevons, déclarait un membre de la Sûreté provinciale du Québec, se concentrent ou n'ont pas de sens.

Le col. Croteau nommé à Montréal

MONTREAL (P.C.) — Le colonel W.-Arthur Croteau, commandant de l'école nationale de la défense civile, au Connaught Rifle Range, près d'Ottawa, a été nommé coordonnateur de la défense civile pour Montréal, à-t-on annoncé hier soir. Il succède au brigadier J.-Guy Gauvreau, qui a démissionné en avril dernier.

(Suite à la page 22, col. 6)



LA TOUR DE LA PAIX du Parlement n'est pas emballée pour expédition quelque part... Des ouvriers sont tout simplement à effectuer des réparations à la pierre. Des experts maçons grattent le vieux mortier entre les pierres et le remplacent par du nouveau. Le système compliqué d'échafaudages qui entourent plus des trois quarts de la tour donne accès aux parois où on effectue les réparations. Il faut dire que les ouvriers sont bien situés pour entendre le carillon.

(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

Difficultés que connaît l'Eglise en Autriche

Mgr Jachym, archevêque-coadjuteur de Vienne, fait un exposé de l'histoire de l'Eglise dans son pays, à l'occasion du congrès catholique autrichien

Par Robert GRANDMOUGIN

PARIS (A.F.P.) — A Vienne s'est ouvert le congrès catholique autrichien. Première manifestation du catholicisme en Autriche depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, il a été précédé à la fin du mois de juin par une conférence prononcée par Mgr Jachym, archevêque-coadjuteur de Vienne. Cette conférence, qui traitait de la situation de l'Eglise autrichienne, a été fort remarquée.

Signes des temps nouveaux

"Incontestablement, y déclarait Mgr Jachym, cette période de l'histoire qui est devenu d'appeler l'ère moderne s'achemine vers sa fin pour céder la place à quelque chose de nouveau. Les idéaux de 1900 ne signifient que peu de choses, sinon rien, à notre génération. Même en Autriche, des signes de ces temps nouveaux apparaissent. L'étatisme exagéré est un des traits de cette nouvelle situation. Des contre-courants, qui visent à sauver les valeurs essentielles de l'homme, se dessinent. L'avenir dira qui l'emportera; ces saines dispositions humanistes ou bien le totalitarisme. La liberté et la dignité de l'homme sont des valeurs éternelles qui doivent être sauvées à travers tous les temps. L'Eglise combattra pour sauver le contenu spirituel de ces valeurs, mais non pour sauver la forme sous laquelle elles se sont présentées dans le passé. Elle combattra pour sauver une substance, non leur expression bourgeoise."

"L'Eglise ne peut pas être le gardien de nuit d'une structure sociale qui périclite ou qui se dissout d'elle-même. L'Eglise est prête à s'engager pour les valeurs éternelles et absolues."

Cette déclaration de Mgr Jachym fut de tonde de fond au congrès catholique autrichien. Il est significatif également qu'un des principaux hebdomadaires catholiques viennois ait rappelé le mémoire écrit en 1888 par le professeur Schindler, à la demande du cardinal-archevêque de Vienne. Pour remédier à la "dissolution croissante de la société chrétienne" et trouver une base "qui puisse assurer sa survie et sa vigueur", le professeur Schindler estimait que, dans ses formes traditionnelles, la pastorisation se révèle insuffisante et il préconisait des "mesures extraordinaires" capables de recréer un "christianisme vivant".

Difficultés

Le catholicisme autrichien connaît aujourd'hui, cependant, bien des difficultés. L'Eglise a perdu la position qu'elle occupait dans les milieux ouvriers. A Vienne, forteresse du socialisme autrichien, on ne compte que de 3 à 12 p. 100 de pratiquants. Cependant, depuis 1945, l'Eglise s'est tenue à distance de toute politique de partis. Aucun groupement ne peut prétendre constituer un "parti catholique" appuyé par l'Eglise. La fondation de syndicats chrétiens a même été délibérément écartée.

Dans le monde rural, le catholicisme traverse une crise. L'indifférence des paysans vis-à-vis de l'Eglise s'accroît. L'Eglise perd-elle les paysans ou les paysans perdent-ils l'Eglise? Vieilles le clergé rural n'est plus apte à lutter contre cette montée de l'indifférence. Le problème de la pastorisation et du renouvellement des méthodes se pose. Seuls, de jeunes vicaires et de nouvelles méthodes d'évangélisation rurale pourraient renverser la tendance.

Chez les intellectuels

Si les travailleurs sont largement absents de l'Eglise et si la paysannerie risque de s'éloigner d'elle, par contre, un renouveau catholique se manifeste chez les intellectuels. Par exemple, la "paroiase universitaire catholique", qui compte dix membres, il y a cinq ans, embrasse maintenant toute l'Autriche. Elle a des centres à Vienne, Graz, Linz, et Innsbruck.

La religion autrichienne est devenue aussi une religion formaliste, de tradition et de coutume. A Innsbruck, en 1940, 30 p. 100 des enfants recevaient un enseignement religieux normal. Or, la participation des jeunes à une mission n'a pas atteint 20 p. 100. La plupart des adultes ne pratiquent plus. 80 p. 100 de la population autrichienne fait donner aux enfants le baptême religieux et, dans les campagnes, le pourcentage de pratiquants est de 80 p. 100, mais les véritables catholiques actifs sont extrêmement rares. Dans les petites villes, le nombre des pratiquants oscille entre 30 et 50 p. 100 mais ne pratiquent avec régularité que de 15 à 25 p. 100 de la population.

Le clergé

Comme dans bien d'autres pays, le clergé autrichien se trouve devant le problème de son renouvellement. Ces dernières années, une série de prêtres quadragénaires ont reçu des charges importantes: Mgr Jachym, à Vienne, Mgr Dietsch, auxiliaire de Graz, Mgr Zaulner, coadjuteur de Linz, Mgr Rusch, administrateur apostolique du Tyrol et du Vorarlberg, Mgr Schiswohl, administrateur apostolique du Burgenland. D'autre part, l'assemblée épiscopale s'est transformée en un instrument de travail efficace. Un rôle considérable est attribué également au travail des élites. Les Semaines universitaires de Salzbourg

(Suite à la page 22, col. 3)

Moins d'élèves dans les écoles séparées bilingues de Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Le nombre d'élèves inscrits dans les écoles séparées de Sudbury a légèrement baissé cette année par rapport aux années précédentes. Les élèves dans les écoles séparées sont maintenant 4,046, soit 17 de moins qu'en 1951. Il y a 2,652 élèves qui fréquentent les écoles séparées bilingues (2,673 en 1951) et 1,394 qui fréquentent les écoles séparées unilingues (1,390 en 1950). Il y a donc une diminution de 21 élèves dans les écoles bilingues et une augmentation de 4 élèves dans les écoles unilingues. Ces statistiques ont été fournies par le secrétaire de la Commission des écoles séparées de Sudbury, M. H. H. Regimbal. M. Regimbal a ajouté que l'ou-

verture de la nouvelle école de l'Assomption permettra d'éliminer 14 classes de rotation et quatre autres tenues auparavant dans les sous-sols de quatre écoles. Il a cependant fallu organiser quatre classes de rotation à l'école Saint-Albert vu une augmentation de 31 élèves, par rapport à l'année 1951. De plus on dut créer trois classes auxiliaires au sous-sol de l'école Saint-Louis de Gonzague et une à l'école Saint-Joseph, ainsi qu'une classe régulière au sous-sol de l'école Saint-David.

L'enregistrement aux écoles publiques de la ville se chiffre par 3,150 élèves, soit 896 de moins qu'aux écoles séparées. Le total comprend 99 élèves inscrits au Jardin de l'enfance.

L'enregistrement aux deux écoles secondaires indique que 1,500 élèves se sont inscrits dont 1,028 à l'école technique.

L'ouverture au collège du Sacré-Coeur a lieu le mercredi 10 septembre. Environ 300 élèves se sont inscrits pour les études classiques.

La Mauvaise Haleine d'un Enfant est souvent signe de Dé rangement d'Estomac

Pour les troubles digestifs évitez d'être un enfant malade. Les Tablettes Children's Own, le nouveau remède pour enfants de 3 à 15 ans, agissent rapidement à dissiper l'acidité de l'estomac et à faciliter l'évacuation des déchets de l'intestin d'une manière douce et efficace. Faites par les fabricants des Tablettes Biko's Own — votre assurance que c'est un produit sûr. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien. Seulement 30¢.



CHILDREN'S OWN TABLETS

Cornwall, Ont.

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Alfred Gagné et leurs filles, Marguerite et Marie, sont de retour d'un voyage à Montréal. Ils ont rendu visite à leur fils et à leur belle-fille, M. et Mme Paul-Emile Gagné ainsi qu'au R.F. Gagnier, de l'école Meilleur.

Le R.F. Marc, S.C., de l'école Saint-Charles d'Ottawa, visitait récemment ses parents, M. et Mme A. Gagné, de Cornwall. Mmes Hormidas Bisson et Ovide Ehier, de Témiscamingue, passent leurs vacances à Cornwall. Elles visitent MM. et Mmes Wilfrid Bisson, Ubaldo Bisson, Ubaldo Labelle et Napoléon Labelle.

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1530-B-579
ET UN PROBLEME SE PRESENTE

Le moindre jeu de déception peut changer l'aspect d'une main. Créez le doute chez l'adversaire et déjà vous êtes à demi triomphant. La main suivante fut publiée par la revue Bridge World comme étant la favorite de l'un des Maîtres Bridgeurs à Vie.

Donneur Sud	N	Est
▲ A-8-5	▲ R-D-10-7	▲ V-9-4-2
▲ R-V	▲ A-D-10-3	▲ 8-6-5-4
▲ A-R-D-6-3	▲ 8-2	▲ 7-5
▲ A-4	▲ R-6-3	▲ D-V-9

SUD	OUEST	NORD	EST
1-pique	3-cœurs	3-cœurs	pas
3-cœurs	5-cœurs	4-5-A (B)	pas
5-cœurs	6-cœurs	5-5-4 (B)	pas
6-cœurs	pas	7-piques (1)	pas

(1) Alors que les joueurs en Nord-Sud peuvent avoir trois suites peut-être affranchies, les chances d'un grand chelem à sans-atout sont supérieures à celles d'un contrat à l'atout. Un grand chelem ne peut être réalisé à l'atout si la suite choisie contient une perdante. Si à sans-atout une certaine suite cause une déception, on peut recourir aux autres suites, et même si deux ou trois suites refusent de céder, subsiste l'espoir d'un coinceage.

Entame: cinq de trèfle. Le déclarant prend la première levée de son roi de trèfle, et son seul problème consiste à ne perdre aucune levée à l'atout. Ce danger ne peut être existant que si l'un des adversaires possède quatre atouts ou plus. Si Ouest possède quatre atouts comprenant le valet et le neuf, le déclarant est impuissant car le Mort ne peut couvrir que l'une des fortes cartes de l'adversaire. C'est donc contre Est que doit se porter l'attention du déclarant. Celui-ci demande donc atout par son roi, ayant l'intention de jouer un deuxième atout vers l'as et tenter une impasse à la troisième demande d'atout, si Ouest ne fournit qu'un atout. Cependant, Est également s'était rendu compte du problème du déclarant, et afin de faire naître un doute, à la première demande d'atout il en fournit le neuf! La vue de cette carte fait réfléchir le déclarant. Est avait-il neuf et valet à l'atout? Le neuf de pique était-il singleton dans la main de Est? En ce cas, c'est en conservant l'as du Mort que le valet de Ouest pourra être capturé. Changeant son plan d'action, le déclarant fait suivre sa dame d'atout. Il se rend compte qu'il a été dupé lorsque Ouest ne peut fournir à l'atout et qu'une levée devra être accordée au valet de Est.

Une analyse plus attentive des premières cartes jouées à l'atout par les joueurs Ouest et Est aurait convaincu le déclarant que l'un des deux adversaires était Renard, car l'un des adversaires avait caché le DEUX. Qui pouvait y trouver avantage? Seul Est avait intérêt à tromper le déclarant et celui-ci aurait pu en venir à la déduction que la fausse carte était le mort plutôt que le trois. Malgré que Est se trouvait trahi par son partenaire, son jeu de déception fut quand même effectif!

NOEL DUCHESNE

Funérailles

M. Isaïe Leduc

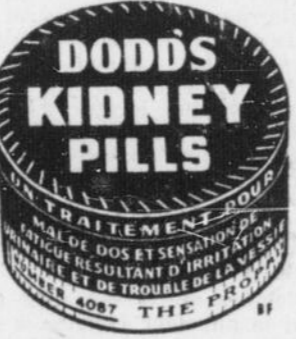
ALFRED, Ont. (D.N.C.) — Les funérailles de M. Isaïe Leduc, de Plantagenet Springs, décédé après une longue maladie, ont eu lieu récemment en l'église paroissiale de Plantagenet. Le défunt était âgé de 67 ans.

Il laisse dans le deuil, quatre fils: Joseph, de Plantagenet Springs; Maxime, de Hawkesbury; Albert et Henri, de Pointe-Gatineau; trois filles: Mme Jean-Baptiste Groulx (Elise), de Valleyfield; Mme Georges Corbell (Exilda), de Montréal; Mme Josaphat Chartrand (Lucienne), de Curran; un frère: Amable, de Limoges; une soeur: Mme Alexandre Tessier, de Montréal.

Un long cortège funèbre, précédé d'un landau de fleurs, quitta la demeure de son fils Josaphat pour se rendre en l'église Saint-Paul où M. le curé Auguste Chénier fit la levée du corps. M. l'abbé Omer Tessier, professeur au Séminaire de Valleyfield, chanta la messe de Requiem, assisté de M. l'abbé René Denis, du Séminaire d'Ottawa et de M. l'abbé Laurent Martel, vicaire à Plantagenet.

Les porteurs étaient MM. Wilfrid Boileau, René Leduc, Ludger Brisson, Napoléon Therrien, Laurent et Roger Leduc.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial où M. le curé Chénier récita les dernières prières. La direction des funérailles était confiée à la maison Lamarre et Fils, de Plantagenet.



SOURDS A PRIX REDUIT SOURDS
• BATTERIES
• ACCESSOIRES
POUR TOUTES LES MARQUES D'APPAREILS
S'adresser à
L. LACHANCE
113, rue Clarence. Tél: 2-5309

On l'appréciera toute la vie durant ...

STERLING DE BIRKS

Vous ne sauriez faire un achat qui donnera plus de satisfaction que la coutellerie d'argent sterling de BIRKS. Commencez un service avec une pièce ou plus et ajoutez des morceaux de temps à autre. Grâce à cette méthode facile, un service complet en argent s'accumule pour la famille résultera. Il s'harmonisera avec l'usage et sera apprécié par deux générations.

Nouveaux bas prix maintenant en vigueur —
couteurs à café, couteurs à thé en sterling de Birks

Des épargnes effectuées dans nos procédés de fabrication nous permettent d'offrir de plus bas prix pour des couteurs à café et des couteurs à thé (le tout en 20 modèles).

BIRKS ORFÈVRES

Prix des petites couteurs à thé dans les modèles indiqués:
TUDOR SCROLL 3.60
OLD ENGLISH 1.90
LOUIS XV 1.80
GEORGIAN PLAIN 1.90

Quatre hôtesse disent comment elles font leurs achats

"J'achetais n'importe quelle marque de café pour mes réceptions, mais je m'aperçus que mes invités échangeaient des coups d'oeil. Maintenant j'exige du Maxwell House."

"J'économisais quelques sous sur le café, mais j'ai découvert qu'un bon café contribuait beaucoup au succès d'une réunion. Je n'achète donc plus que du Maxwell House."

"Je changeais toujours de café, cherchant quelque chose de meilleur, mais maintenant je n'achète que du Maxwell House. Je trouve que mes invités s'en réjouissent toujours!"

"Mes invités ont toujours vanté mon café parce que j'exige toujours du café vraiment bon... du Maxwell House. Il est bon jusqu'à la dernière goutte."

Votre Meilleur Achat en Fait de Café

Il n'est pas possible d'acheter du meilleur café que le Maxwell House. Il a une saveur distinctive qui lui est propre parce que c'est le seul café fait selon la seule et unique recette Maxwell House.

Des cafés de choix de l'Amérique Latine sont Expertement Mélangés et soumis à une Torréfaction Radiante pour vous donner entière satisfaction quand vous buvez votre café. Cependant, le Maxwell House coûte moins d'un sou de plus par tasse que les cafés les moins chers!

BOITE DOUBLÉE EN GLASSINE
Maîtrise à Touner Fins

BOITE HÉMIÉTIQUE
Maîtrise Filtre ou Outils

Maxwell House

le seul café qui soit
"Bon jusqu'à la Dernière Goutte!"

Un Produit de General Foods

Jeudi chez CAPLAN'S

Ouvert tous les jours, 9 à 6

Manteaux d'automne

- FLEECES
- SHAGS
- TISSU POODLE
- BROADCLOTH

Attractives teintes de beige, gris, rouille, blanc d'hiver, marine et chameau.

39.50

Quadrillés et teintes unies, dos ample, à pan ou ajustés, avec demi-ceinture ou ceinture tout le tour, boutons nouveautés ou en pareil. Doublés de satin, entredoublés jusqu'au bas avec dos de chamais.

Tailles pour fillettes, jeunes filles et dames

Manteaux pour dames, rez-de-chaussée

ROBES
budgétaires pour dames

- SUEDELA DE LAINE
- TAFFETAS NYLON
- SHARKSKINS
- TISSU FAILLE
- CREPES
- TAFFETAS POINT D'AIGUILLE
- TAFFETAS UNIS

Rayon des robes budgétaires pour dames, au sous-sol

\$6.95

Genres à jupes amples, tailles froncées, manches ailes d'anges, encolure haute, manches Gibson Girl, les plus ravissantes teintes, tailles 12 à 20 et 40 à 44.

CHEMISES SPORT
tailleur pour dames par "Ship 'n Shore"

\$1.98

Cotonnades de qualité de choix, coupe ample, manches courtes ou longues, collets de garçonnets, quelques-unes avec devant glissière. Teintes: blanc, pastelles et foncées. Tailles 12 à 18.

Rez-de-chaussée

Souliers d'automne pour dames

\$4

Souliers légers de rue, en suédoise ou cuir, genres fourreau ou lacés, empeigne moccasin, semelles crêpes en caoutchouc mousse, noirs, rouges, bruns ou marine, toutes les pointures.

Rez-de-chaussée

Chics modèles au nouveau

RAYON DE CHAPEAUX

\$3.98

Vous apprécierez les fascinants modèles en heeksuède, velours cordé, velours. Tous dans les plus ravissantes teintes automnales.

Rez-de-chaussée

CHAUSSETTES (bas)
de 100% nylon filé pour hommes

\$1

Se lavant facilement, séchant promptement, dans les teintes de gris, vin, marine, beige. Pointures 10 à 12.

Aubaine spéciale!

JUPONS DE CREPE
pour dames

\$1.98

Chics jupons de crêpe, avec garnitures de dentelle souple et nylon brodé, attrayant corsage et bas garni. Genres droits et semi-blais, blancs. Tailles 32 à 42.

Rez-de-chaussée

Soutien-gorge pour dames

Bandeau juvénile par Gothic, cotonnades, satins et nylon, blancs seulement, une aubaine extraordinaire. Genres pour adolescentes, juniors et moyens, gousset A et B. Tailles de 30 à 38

Rez-de-chaussée

\$1

Spécial! BERCEUSES PLATE-FORME

\$29.50

Berceuses plate-forme robustes à ce remarquable bas prix. Couvertes de velours et tapisseries de bonne qualité.

Valeurs régulières jusqu'à \$49.50

AVANTAGEUSES CONDITIONS DE PAIEMENT

Spécial! DAVENPORT

Un vaste assortiment de davenports, en plusieurs modèles et couleurs au choix.

Valeur régulière jusqu'à \$129

\$88

LITS COMPLETS

Avec matelas remplis de ressorts, couverture de couil résistant, sommier robuste câblé, d'une belle apparence avec un panneau au centre, grandeur de lit simple seulement.

39.95

Troisième étage

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

M. le chanoine A. Bélanger, de Buckingham, décédé à Montréal

BUCKINGHAM, Qué. (D.N.C.) — Les paroissiens de Saint-Grégoire de Nazianze de Buckingham, pleurent aujourd'hui la mort de leur curé M. le chanoine Avila Bélanger, décédé soudainement dans l'après-midi du mardi 9 septembre, à la résidence de son veuf, le Dr Roland Bélanger, de Montréal, où il passait un mois de repos. Il était revenu passer l'après-midi de samedi à Buckingham.

M. le chanoine Avila Bélanger est né le 20 août 1876, à Chambly, de Auguste Bélanger et Philomène Normandin. Il laisse pour pleurer sa perte: la R.S. Saint-Denis, des SS. de la Miséricorde (Laura); Mme Jos. Favreau (Georgiana); de Montréal; Mme Armand Benoit (Blanche) et Mme Pierre Benoit (Antonia), de Montréal; un beau-frère: M. Ernest Payant, de Montréal; des neveux et nièces: le Dr Roland Bélanger et son épouse, Laurette Dufresne; le Dr Gérard Bélanger et son épouse, Thérèse Bélanger; le Dr Yvon Bélanger et son épouse, Cécile Dion; M. Marcel Bélanger et son épouse, Marie Dupire; le R.P. Gaston Bélanger, des Pères Blancs d'Afrique; Miles Yolande Bélanger, G.M.E.; Jeanine Bélanger, Paulette Bélanger; la R.S. Charles des Anges, J.M.S. (Marielle), Mme Laurent Thoin; Miles Jacqueline Bélanger, G.M.E.; Mme Claude Deserres (Andrée). Tous les neveux et nièces ci-haut mentionnés sont les enfants de Charles Bélanger, frère du défunt. Enfants de Mme Pierre Benoit (Antonia) Bélanger, sœur du défunt: Yvon Benoit, Claude Benoit, Michel Benoit, Robert Benoit, Denise Benoit, Claudine Benoit et Gisèle Benoit.

Enfants de M. Ernest Payant (beau-frère du défunt): Mme Roland Chevreton (Cécile); Raymond et Réal Payant; Mme Huet (Gabrielle); et Jean-Paul Payant.

Enfant de Mme Jos. Favreau (Georgiana) Bélanger, sœur du défunt: Mme Denise Favreau (Charlotte).



Le chanoine A. BELANGER

logiques, sous la direction des Messieurs de Saint-Sulpice. C'est à Montréal, en l'église de l'Immaculée-Conception, il y a 61 ans, que M. l'abbé Avila Bélanger reçut l'ordination sacerdotale des mains de Son Excellence Monseigneur Paul Bruchési, archevêque de Montréal. Devenu prêtre séculier, l'abbé Bélanger, avec le consentement de Mgr l'Archevêque de Montréal, offrit ses services au premier pasteur du diocèse d'Ottawa, M. Bélanger fut d'abord nommé vicaire de M. le curé P.-S. Hudon, à Rockland. En 1902, il fut transféré au Très-Saint-Rédempteur de Hull, paroisse alors récemment fondée. C'est de là qu'il partit pour la cure de Metcalfe, en 1906. Il devenait le premier curé de cette paroisse récemment érigée. Mgr l'Archevêque d'Ottawa lui confia la cure de Sainte-Rose de Lima, après six années de ministère à Metcalfe. Les paroissiens de Sainte-Rose lui doivent leur église actuelle.

En 1919, l'abbé Bélanger retourne en Ontario, cette fois à Curran, où pendant dix ans il travaille à la vigne du Seigneur. Il est ensuite appelé à succéder à Mgr Hilaire Chartrand, vicaire général actuel du diocèse d'Ottawa, à la cure de Saint-Grégoire de Nazianze de Buckingham, en octobre 1929. Il y aurait eu 23 ans à l'automne que M. le chanoine dirigeait les destinées de la paroisse. Il y a 23 ans, une dette énorme pesait sur la fabrique de Saint-Grégoire, et maintenant, les dettes sont presque chose du passé.

En M. Bélanger, le bon administrateur était doublé d'un prêtre zélé dont le souci constant était le bien de sa paroisse. Sous son impulsion les sociétés en honneur dans la paroisse fermentes ont surgi à Buckingham, telles: Ligue du Sacré-Coeur, les Dames de Sainte-Anne, les Enfants de Marie, et les divers mouvements d'Action catholique. Vers la fin de 1939, il établissait dans la paroisse, l'Heure mariale, dévotion à la Très-Sainte-Vierge.

Assisté de deux vicaires actifs, MM. Fernand Duquette et Pierre Martel, M. le chanoine Bélanger accompli auprès des paroissiens de Buckingham, une oeuvre solide de formation chrétienne par un enseignement régulier et méthodique donné du haut de la chaire et par le catéchisme de persévérance suivi dans les écoles.

Les funérailles auront lieu, le samedi 13 septembre, à 10 heures, en l'église Saint-Grégoire, de Nazianze de Buckingham.

A. Régimbald, de Hull, mort au combat, en Corée

(P.C.) — L'armée vient de publier sa 132e liste de pertes de la guerre coréenne, où l'on remarque six hommes tués à l'action, un disparu, puis un officier et treize hommes blessés à l'action.

Un de ces hommes est blessé pour la deuxième fois. La dernière liste a été publiée le 3 septembre.

Ces chiffres portent à 997 le nombre des victimes canadiennes en Corée, dont 180 morts, 737 blessés, 69 accidentés à l'action, dix disparus et un prisonnier.

On remarque entre autres: Tués au combat: Régimbald, André-Adelard, soldat du Royal 22e Régiment, dont la mère, Mme Gloria Régimbald, demeure au 198, rue St-Rédempteur, Hull, Qué.

Blanchard, Joseph-Roland, soldat du Royal 22e Régiment, dont la mère, Mme Ida Blanchard, demeure à Châteauguay, Shippegan, N.B.

Ferron, Hervé-Alphonse, de Montréal, soldat du Royal 22e Régiment, dont l'épouse, Mme Rolanda Ferron habite au 1573, rue Ste-Hélène, Ville Jacques-Cartier, Qué.

Mathieu, Olier, soldat du Royal 22e Régiment, dont l'épouse, Mme Irène Mathieu, demeure au 1610, rue Montarville, Longueuil-Anne, Qué.

Tremblay, Paul-Emile, soldat du Royal 22e Régiment, dont la sœur, Mme Maurice Lavoie, demeure au 37, rue Couillard, Québec, Qué.

Disparus: Ladouceur, Maurice-Joseph-Gaston, caporal intérimaire du Royal 22e Régiment, dont le père, M. Armand Ladouceur, habite au 2438, rue Châteauguay, Montréal, Qué.

Blessés au combat: Daigle, Joseph-Edouard, soldat du Royal 22e Régiment, dont l'épouse, Mme Alva Daigle, demeure à Lakehurst, N.B.

Durocher, Yvan-Dalmar, soldat du Royal 22e Régiment, dont la sœur, Mme Lilliane Levesque, habite au 465, rue Concorde, St-Hyacinthe, Qué.

Gingras, Jean-Robert, caporal-suppléant, du Royal 22e Régiment, dont la mère, Mme Honorine Gingras, demeure au 186, rue Des-Peupliers, Québec, Qué. (Sa deuxième blessure).

Poisson, Joseph-Donat-Gérard, soldat du Royal 22e Régiment, dont la mère, Mme Alice Poisson, habite au 18, rue St-Georges, Victoriaville, Qué.

JEUDI
LE 11 SEPTEMBRE 1952
255e jour de l'année
Lève: 5:23
Couché: 10:31

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH — PR. 7-2771

JEUDI
LE 11 SEPTEMBRE 1952
Saint-Prote et Hérold, martyrs
Quarante-Heures, martyrs
Saint-Joseph d'Orléans, 9, 10, 11, Masses: 11, 12, 13.

Quatre HULL, LE MERCREDI 10 SEPTEMBRE 1952 Pronostics: TRES CHAUD

Appel à Hull en faveur de deux familles

Deux familles de Silver Beach, à Hull, seront sur le pavé aujourd'hui si la population ne leur vient pas en aide en leur trouvant un logis. Voilà un autre triste tableau du manque de logements à loyers modiques dans la ville de Hull.

Ces deux familles, dont l'une a sept enfants et l'autre quatre, doivent évacuer leurs huttes condamnées à la démolition. Les logis ont été achetés par un citoyen de Hull qui doit procéder aujourd'hui à leur démolition.

Les deux familles n'ont pu se trouver d'habris ailleurs, ce qui veut dire qu'elles seront sans toit si la population ne leur vient pas en aide. L'une des victimes ne reçoit comme revenus que la pension aux mères nécessiteuses, qui est insuffisante pour faire vivre la famille. Un père de famille est cloué au lit par la maladie et ne peut subvenir aux besoins de sa famille.

Devant cette situation déplorable, on nous a demandé d'organiser un appel à la population de Hull en faveur de ces deux familles. Les personnes qui pourraient offrir un abri aux familles sont priées de communiquer avec le Service social de Hull, dans le plus bref délai.

Très émouvantes funérailles de M. L. Lortie, ce matin, à Aylmer

De nombreux parents et amis ont rendu ce matin un dernier hommage à M. Lionel Lortie, marchand bien connu d'Aylmer et de la région, qui est décédé dimanche dans un hôpital local, à l'âge de 63 ans. Le défunt, citoyen estimé d'Aylmer et marchand pendant plus de 42 ans, demeurait à 70, rue Notre-Dame, d'où s'effectuait le départ du cortège funéraire à 7h. 45 ce matin.

L'imposant cortège, précédé de deux landaus de fleurs, se rendit en l'église Saint-Paul d'Aylmer où le défunt reçut les honneurs de la Ligue du Sacré-Coeur, dont il était un membre actif. Le cercueil fut accueilli à la porte par les porteurs de drapeaux de la Ligue, et après la levée du corps, fut conduit le long de l'allée centrale jusqu'au pas du sanctuaire.

Dans le long cortège, on remarquait d'abord les parents du défunt: ses deux frères, MM. Téléphore Lortie, d'Aylmer, et Georges Lortie, d'Ottawa; son demi-frère, M. Truffé Lortie, d'Aylmer; ses beaux-frères: MM. Nelson Morin, Louis Mathieu et Edouard Lajoie, tous trois d'Aylmer; ainsi que plusieurs neveux, dont M. Gérard Lortie et M. Fred Harper.

Parmi les nombreux amis du défunt et de sa famille, on remarquait aussi Son Honneur le maire J.-René Thérien, d'Aylmer; Son Honneur le maire Henri Gauthier, de Hull; les conseillers William D. Foran, Edgar Whalen et W. F. Sheppard, d'Aylmer; M. Tom Ritchie, secrétaire-trésorier de la municipalité; MM. Martin Perrier, président de la Commission des écoles catholiques, Renaud Lévesque et Florian Robillard, tous deux commissaires, et J.-Bernard Laframboise, secrétaire de la Commission; MM. Lawrence Morin et Ernest Lattion, premier et deuxième vice-présidents de la Chambre de Commerce d'Aylmer;

M. Marcel Thérien, président du club Rotary d'Aylmer.

Assistaient aussi aux funérailles, MM. Aimé Guertin, Frank Boucher, le Dr Robert Martin, Alex. Lavigne, Arthur Dubé, Tom Gibeault, John Alger, Alphonse Charlebois, Rbfal Guertin, Jean-Marie Mathieu, Paul Côté, Richard Morin, Napoléon Gagnon, John McDermott, A. D'Aoust, Ovide et Joseph Allen, Frank Bracken, J. Amyot, Edmond Léon, Henri Aubin, Jacques Côté, Edmond Léon, fils, Emile Brazou, A. Beauparlant, de Hull, Aurèle Mathieu, Eusèbe Gauvreau, Laurent Chamberland, Guy Morin, Maurice Denis, Emile Villeneuve, Omer Rose, Fernand Labelle, Yves Mendoux, A. Archambault, Alex. Lajoie, Isidore Bron, J.-P. Lebrun, Bernard et Ronald Gauthier, Enclide Lantier, Me Philippe Maltais, avocat, et nombre d'autres.

En l'église Saint-Paul d'Aylmer, M. l'abbé Roger Morin, vicaire du défunt, vicaire à Saint-Rédempteur de Hull, chanta le service, assisté de MM. les abbés Jean-Luc Demers et Edgar Bisson, comme diacre et sous-diacre.

Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale, sous l'habile direction de M. J.-Bernard Laframboise.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial où M. l'abbé Roger Morin récita les dernières prières.

On remarquait au sanctuaire; le

Mme David Proulx décédée ce matin

Mme David Proulx, née Jeanne Faucher, est décédée le mercredi 10 septembre, dans un hôpital local, à l'âge de 44 ans. La défunte était domiciliée à 123, rue Delormier, Hull.

Née à Aylmer, elle était la fille de M. et Mme Alfred Faucher, née T. Phine Paquette, tous deux décédés.

Elle s'était mariée à Aylmer, il y a 29 ans. Elle laisse, outre son époux, cinq fils: Lucien, Ronald, Robert, Jean-Claude et Edouard, tous de Hull; deux filles: Mme Roland Langlois, née Thérèse, et Audette Proulx, toutes deux de Hull; trois frères: Ovide, de Navan, Georges et Alfred, d'Ottawa; trois sœurs: Mme Urgel Glandon, née Ida, d'Aylmer, Mme Joseph Paquette, née Aurore, de Hull, et Mme Wilfrid Lamarche, née Blanche, d'Ottawa.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph. Le cortège quittera cet endroit à 7h. 40, le vendredi 12 septembre, pour se rendre à l'église Saint-Jean-Bosco, où le service aura lieu à 7h. 45.

L'inhumation aura lieu au cimetière du Très-Saint-Rédempteur.

R. P. Dominique Langlais, O.P., M. le curé J.-H. Lamoignon, d'Aylmer, et l'abbé Lafleur, vicaire à Montebello.

On prépare activement à Hull la campagne des oeuvres de charité

On a bon espoir que l'objectif sera atteint et même dépassé, cette année

Récemment se réunissant pour la cinquième fois, le comité de la campagne de la Fédération des oeuvres de charité de Hull, sous la présidence de Me Louis Farley, l'organisation va bon train. Tous les comités ont déjà obtenu beaucoup de travail, et tout laisse prévoir que la prochaine campagne, qui débutera officiellement le 1er octobre, remportera un succès sans précédent.

"L'objectif de \$42,200, le plus élevé de l'histoire de la Fédération, doit être atteint à tout prix, pour permettre le progrès, voire la survivance des dix oeuvres-membres", a déclaré un porte-parole de la Fédération.

Le comité des dons au-dessus de \$100, dirigé par M. David Richer, vice-président de la campagne, a déjà fait beaucoup pour augmenter la souscription des principaux donateurs, a annoncé le gerant de la campagne, M. Pierre Fortier, comptable.

Aussi les sollicitateurs sont en plus grand nombre cette année. Dans une prochaine réunion, leurs efforts, afin d'accroître les souscriptions individuelles.

Mgr Lucien Beaudoin a exprimé la confiance que les souscriptions paroissiales seront considérablement accrues.

Le comité de publicité, dirigé par M. Louis Beauré, a déjà commencé son oeuvre, et il espère que l'exposé des besoins des dix oeuvres-membres de la Fédération assurera une meilleure réponse à cet appel annuel de charité.

Le comité de la campagne a déploré l'incompréhension de trop de citoyens qui ne donnent que très modestement, comme s'il s'agissait d'une seule oeuvre, et non de dix. On a insisté sur l'importance de faire comprendre à tous ces donateurs, que la Fédération des oeuvres de charité soutient dix oeuvres essentielles au bien-être de milliers de personnes.

Étaient présents à cette réunion, outre les personnes mentionnées, M. Paul-C. Lafond, président de la Fédération, le notaire André Lesage, vice-président, et M. J.-Arthur Michon, président de la section du service civil.

M. Parent a accepté de prendre la chose en considération, et dans quelques jours, il pourra donner une réponse définitive.

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone PR. 7-3543

Quatorze jours de prison imposés à un automobiliste

Le magistrat Jacques Boucher, président du tribunal de Hull, ce matin, a condamné à 14 jours de prison et aux frais Alexander Lacasse, 147, rue Hôtel-de-Ville, Hull.

Celui-ci a dû répondre à l'accusation d'avoir conduit sa voiture alors que ses aptitudes étaient affaiblies par l'alcool. C'était la seconde fois, depuis quelques mois, que Lacasse comparait pour la même accusation.

Le permis du prévenu est suspendu pour un an. Aussi, s'il y avait défaut de paiement des frais, Lacasse devrait passer cinq jours de plus en prison.

Le policier L. Parenteau, de la Sûreté municipale, a arrêté le prévenu hier soir. Le sergent Ernest Charron, directeur du service de circulation, l'a traduit en Cour.

LASALLE TAXI
Maintenant équipé avec **RADIO TELEPHONE**
Qui vous donnera du **SERVICE PLUS RAPIDE**
PR. 7-0114

LUXEMBOURG (A.F.P.) — Le conseil des ministres du Pim Schuman a approuvé ce matin le texte définitif du projet franco-italien relatif à une autorité politique supranationale.

ARGENT COMPTANT

• "OUI" PROMPTEMENT à 4 personnes sur 5. Sécurité bancaire ou endossement non requis. Prêts dans le but de former la somme nécessaire à un paiement initial, sur une maison et pour réparations à une maison.

Exemples de prêts:

Argent	19 Mo.	24 Mo.	36 Mo.
Comptant	154.19	529.59	754.56
Remboursement mensuel	\$12	\$28	\$40

Les prêts d'argent sont en part d'autres périodes sur un proportion. (Can.)

Prêts de \$50 à \$1200

Personal Finance Co.

5 bureaux bien situés — lequel vous convient le mieux?

2 NOUVEAUX BUREAUX Personal A OTTAWA
Premier étage, 301 rue Rideau (au dessus de Ritt) — tel. 5-4333
Premier étage, 304 Ave Laurier O. (angle rue Bank) — tel. 2-4237

OTTAWA — Premier étage, Edifice Victoria, 148 rue Wellington — tel. 2-9489
4 bureaux — Premier étage, 1115 rue Sparks — tel. 5-4188
HULL — Premier étage, 148-A rue Principale — tel. PR 7-1617

Prêts faits aux résidents des villes environnantes • Personal Finance Company of Canada

Nous déclarons la guerre aux prix élevés

JUS DE TOMATE
NOUVELLE RECOLTE

CLARK
Qualité. 20 oz. **12 1/2c**

Surchoix. 48 oz. **27c**

POUDRE "JELL-O" et PUDDING **3/25c**

GRAISSE PURE "TENDERLEAF" Lb. **11c**

SIROP DE MAIS Crown ou Beehive **2 lbs. 28c**

SAVON SUNLIGHT **10 pains 97c**

SAUMON SOCKEYE de fantaisie "Paramount". Bte 1/2 lb. **37c**

PREM — KAM La bte **31c**

CONFITURE AUX FRAISES "Vimy" 24 oz. **37c**

COCKTAIL AUX FRUITS "Stokely" surchoix 25 oz. **39c**

POP CORN "ALLEN" 4 sacs **29c**

MELANGE A GATEAU "Ogilvie" limette et citron. 16 oz. **35c**

Pour la **TÉLÉVISION** Voyez **Lemay Electric Enrg.**

PRIX \$289.95 à \$679.95 (Installation en plus)

Nous vous offrons les services d'un technicien qui a 10 années d'expérience dans l'installation et le service de la télévision.

Admiral sera votre choix!

Visitez notre magasin! — Voyez la télévision en opération continue!

Lemay Electric Enrg. sera votre choix!

PAUL LEMAY, prop.

92, rue Principale HULL PR. 7-1615

RAIMOND GROCETERIA

210 CHAMPLAIN HULL

OXYDOL - DUZ
TIDE - SURF
IVORY SNOW
DREFT - RINSO

Paquet rég. **35c**
Paquet géant **69c**

LIVRAISON GRATUITE (Achat minimum \$5.00)

WRIGHTVILLE et VAL-TETREAU
Mardi p.m. — jeudi — vendredi — samedi

OTTAWA: mercredi, jeudi, vendredi, samedi.

POINTE-GATINEAU: vendredi, samedi.
HULL: Tous les jours.

Au prix nominal de 10c
VENDREDI ET SAMEDI

Chemin d'Aylmer Maple Grove
Deschênes Connaught Gardens
Gardens Aylmer, P.Q.
Gatineau Mills

INSOMNIE
Nervosité, anxiété, crises de larmes, vapeurs, chaleurs du retour d'âge sont CALMEES par **NEVROBROM**

NEVROBROM, par sa composition brome alcaline hypophosphatée, forme la base du traitement scientifique du système nerveux. \$1.00 le flacon.

Tel. PR. 7-4522 — PR. 7-4492
A. R. FARLEY, P.C. — HULL

Cinquantième de l'Association des médecins de langue française

La province de Québec commémore cette année deux des événements les plus remarquables de son histoire scientifique et culturelle: le cinquantième de l'Association des médecins de langue française du Canada et le centenaire de la Faculté de médecine de Laval.

En effet, si l'Association des médecins de langue française du Canada remonte à 1902, la Faculté de médecine de Laval existe depuis un siècle. Lors de son établissement, cette faculté ne compte que cinq professeurs, les docteurs Jean Blanchet, doyen, Jean-Zéphirin Nault, Charles Frémont, Jean-Etienne Landry et James Sewell auxquels on adjoint en mai 1854 le docteur Alfred Jackson.

Aujourd'hui, l'Annuaire de la Faculté de médecine de Laval contient près de cent cinquante noms de professeurs, soit émérités, soit titulaires, soit agrégés, soit auxiliaires, et environ quatre-vingt-cinq assistants hospitaliers et

HULL et la région

Le Droit

HULL, LE MERCREDI 10 SEPTEMBRE 1952



M. ALDEGE CAYER

M. Aldège Cayer, candidat dans le quartier Laurier

Se rendant aux instances de nombreux citoyens de la ville de Hull, M. Aldège Cayer, entrepreneur-électricien, a accepté de poser sa candidature aux prochaines élections partielles, qui auront lieu dans le quartier Laurier, le 24 septembre.

Demeurant à Hull depuis son enfance, M. Cayer a su tailler une réputation enviable comme plâtrier, avant d'assumer la direction de l'importante firme "Cayer et Frères", qui emploie une cinquantaine d'hommes. Il a acquis ainsi une expérience précieuse dans le domaine de la construction et de l'aménagement.

Lors des dernières élections municipales, de nombreux citoyens de Hull avaient prié M. Cayer de se présenter à l'échevinage. Ce dernier avait dû refuser pendant à cause de son travail.

Le chef Leblanc, d'Aylmer, proteste contre son renvoi

M. Achille Leblanc, directeur de la Sûreté municipale à Aylmer, a fait le conseil de ville demande de donner sa démission, a déclaré à la presse ce matin, que cette affaire était montée par le maire Thérien lui-même.

"Il a pris pour raison, que je n'étais plus à mon poste depuis vendredi, mais en réalité il désirait me mettre dehors depuis longtemps, pour des raisons que je ne signifierai pas tout de suite", a poursuivi le directeur de police.

"Comme je ne partageais pas la politique du maire, pour ce qui avait trait à l'administration policière de la cité, celui-ci m'avait en grippe, et il m'attendait que le moment favorable pour me mettre à la porte. Le maire Thérien semble vouloir établir une espèce de dictature à Aylmer, et cette politique m'horripile", a poursuivi le directeur Leblanc.

"De toute façon, j'aurais donné ma démission de mon plein gré, tôt ou tard, car même si j'aime le travail de policier, je n'aime pas à travailler sous les ordres du maire Thérien".

L'ancien directeur de la Sûreté municipale d'Aylmer avait fait partie de la Gendarmerie royale pendant 22 ans avant d'entrer au service de la cité d'Aylmer, il y a 15 mois.

"Ce qui m'embête surtout, c'est que le conseil ait décidé de me faire démissionner, sans s'enquérir des raisons de mon absence. Mon seul regret toutefois est que les circonstances de cette démission tendent à ternir un peu la réputation de policier que je m'étais formée dans la Gendarmerie royale. Celle-ci avait honoré mes services, à plusieurs reprises", a déclaré l'ex-directeur Achille Leblanc.

Voleur arrêté par la Sûreté de Hull

Léopold Sarrazin, âgé de 23 ans, domicilié à 101, rue Saint-Hyacinthe a comparu ce matin devant le magistrat Jacques Boucher, sous l'accusation d'avoir tenté de voler un pneu de camion, appartenant à la compagnie Guest Motors.

Le prévenu a avoué sa culpabilité, et la sentence a été remise à demain.

Le policier François Cabana faisait sa tournée a surpris le prévenu, en flagrant délit, vers 10 heures hier soir.

M. J.-A. Noël inhumé à Aylmer

Un service a été chanté en l'église Saint-Paul d'Aylmer, mardi matin, pour le repos de l'âme de M. Joseph-Alexandre Noël, époux de feu Caroline Bourgeois, décédé dans un hôpital local, le samedi 6 septembre, à l'âge de 77 ans et 4 mois.

Le cortège funéraire a quitté les salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à 8 heures, pour l'église Saint-Paul d'Aylmer où le service a été chanté à 8 h. 30.

M. le curé J.-H. Limoges a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des abbés J.-Luc Demers et Edgar Bisson, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial où l'abbé Bisson a récité les dernières prières.

M. Marcel Lavigne inhumé ce matin

Les funérailles de M. Marcel Lavigne, fils de Moïse Lavigne et Anna Girouard, décédé le dimanche 7 septembre, à l'âge de 29 ans, ont eu lieu à Notre-Dame-de-Grâce de Hull, ce matin.

Un long cortège funéraire a quitté les salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à 7 h. 45, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service a été chanté à 7 h. 50. On remarquait parmi l'assistance une forte délégation du Hull-Volant.

Le R.P. R. Favreau, O.M.I. a fait la levée du corps et le R.P. T. Gélinas, O.M.I., a chanté le service, assisté des RR. PP. A. Beaulieu et V. Lachance, O.M.I., comme diacre et sous-diacre.

Le R.P. A. Bastien, O.M.I., curé, a récité les dernières prières au cimetière Notre-Dame où l'inhumation a eu lieu.

Il avoue sa culpabilité

Robert Telmos a plaidé coupable ce matin, devant le magistrat Jacques Boucher en Cour de Hull, à l'accusation de ne pas avoir arrêté sur les lieux d'un accident, survenu chemin de Chelsea, récemment.

Telmos a été condamné à verser \$75 d'amende et les frais. Aussi son permis est suspendu pour trois mois.

RÉVEILLEZ VOTRE BILE

Sans Calomel—Et Vous Sauterez du Lit le Matin Plein d'Entrain

Le seul moyen d'éviter les maux de tête, les étourdissements, les nausées, les vomissements, les maux de gorge, les toues, les rhumes, les gripes, les infections, les allergies, les troubles digestifs, les troubles circulatoires, les troubles nerveux, les troubles mentaux, les troubles de la vision, les troubles de l'audition, les troubles de l'équilibre, les troubles de la mémoire, les troubles de l'appétit, les troubles de l'humeur, les troubles de la personnalité, les troubles de la santé, les troubles de la vieillesse, les troubles de la jeunesse, les troubles de la croissance, les troubles de la reproduction, les troubles de la fertilité, les troubles de la grossesse, les troubles de l'accouchement, les troubles de l'allaitement, les troubles de l'éducation, les troubles de la formation, les troubles de la culture, les troubles de la civilisation, les troubles de la société, les troubles de la famille, les troubles de l'individu, les troubles de l'humanité, les troubles de l'univers, les troubles de la vie, les troubles de la mort.

Nouvelle Crème Reconnue Désodorisante 53% plus efficace

Arrête Sans Risque la Transpiration dans 1 à 3 jours

Les médecins constatent maintenant qu'Arrid, le produit crèmeux, est 53% plus efficace que n'importe quel autre désodorisant de marque pour garder les aisselles sèches. Ils ne peuvent trouver de désodorisant comparable à Arrid pour arrêter la transpiration et l'odeur. C'est pourquoi plus de Canadiens préfèrent employer la crème Arrid chaque jour à tout autre désodorisant. Ne restez pas sans risque à demi! Seulement la nouvelle crème Arrid vous donne cette protection sans pareil en 5 façons respectives:

1. Arrête sans risque la transpiration dans 1 à 3 jours... est 53% plus efficace.
2. Protège vos vêtements contre les taches et l'odeur persistante.
3. Désodorise instantanément au contact... préserve votre douce fraîcheur jusqu'à 48 heures.
4. Crèmeux! Elle contient le Crémogène — ne sèche pas.
5. Antiseptique. Sans risque pour la peau.

NE SOYEZ PAS DEMI-SÛR. SOYEZ ARRID-SÛR. EMPLOYEZ ARRID-POUR ÊTRE SÛR

KIOSQUES A LOUER

Kermesse de la paroisse St-Raymond du 13 au 21 sept. S'adresser à P. Gagné — PR 7-1777 ou R. Patry — PR 7-9952

Dr Benoît Lambert

Spécialiste: YEUX — NEZ — GORGE OREILLES. Heures de bureau: 2 à 6 h. et 8 à 9 h. 192, rue Principale — HULL (Édifice du Dr Perras) Pour rendez-vous appelez PR. 7-7517 après 2 heures p.m.

En prévision de la chasse!

- Carabine 30/30 Savage modèle 340 \$65.00
 - Fusil Noble (répétition) \$89.50
 - Polly Choke \$125.75
 - Fusils 12 — 16 — 20 "Cooly" \$114.75
 - Calibre 22 modèle 75 \$24.75
 - Calibre 22 modèle 60 \$24.75
 - 32 spécial Marlin \$98.50
- Stock complet pour la chasse
- J. A. LALONDE ENRG. Lucien Lalonde, prop. 173, Boul. St-Joseph, Hull. PR 7-4369



PILON LTÉE

Tél.: PR. 7-4348 BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

GROCETERIA GÉNÉREUX

277, rue Saint-André. Tél. 2468 — GATINEAU —

Epicierie de choix	
RINSO, large 2 btes	57¢
CONFITURES aux fraises XL, 24 oz.	39¢
CAFÉ Montagne Bleue, La livre,	99¢
THE Orange Pekoe, La livre,	75¢
1/2 livre	40¢
KLEENEX, régulier	20¢
TOMATES de choix, 28 onces,	2/49¢
PRODUITS Catell, 1 lb	2/31¢
FARINE D'AVOINE Quaker "plain"	35¢
OEUF "A" poulettes, La douzaine,	47¢
PATATÉ No 1, 10 lbs	49¢
ORANGES Sun'st, 344, 2 douz.	49¢
BETTERAVES fraîches, 4 lbs	25¢
BANANES La livre,	17¢

Viandes de première qualité

BOEUF haché (bas prix), la livre,	39¢
BOEUF à bouillir, côtes, la livre,	22¢
ROTI de BOEUF, époule, la livre,	49¢
HAUT de PATTES de LARD, la livre	21¢
ROTI de LARD, longues, la livre,	49¢
ROTI DE VEAU roulé, très économique, lb.	49¢
JAMBON COTTAGE, Maple Leaf, la livre,	63¢
POULES fraîches, 5 à 7 lbs, la livre	43¢
POULETS frais, 5 à 7 lbs, la livre	53¢

Ces prix seront en vigueur de jeudi, 8 a.m. à samedi, 6 p.m.

Pour infractions à la loi municipale de la circulation

De nombreux prévenus ont été cités hier matin, devant le recorder Rodrigue Bédard, à Hull.

Pour excès de vitesse Philippe Bouvier, 25, rue Saint-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau, a donné \$25 d'amende. Charles McBurney, 429, rue Cooper, Ottawa, a versé \$40. R. Collins, 89, rue Sabourin, Gatineau, a dû payer une amende de \$25. Gary Larocque, Masham, P.Q., a donné \$25. J. Proulx, 10, Plessis, a payé \$10. B. Charlebois, 44, rue Clarence, Ottawa, a payé \$25. D. Lavictoire, 252, rue Emond, a dû verser \$25. Henry Milling, 47, Crown-Crescent, a payé \$25. Mathias Diotte, 37, Frontenac, a versé \$25. L. Legros, Low, P.Q., a dû payer une amende de \$25. En outre, 52 autres personnes ont dû payer chacune des amendes variant entre \$5 et \$10, pour autres infractions à la loi de la circulation.

Pour désordre Roméo Proulx, de Hull, devait payer une amende de \$20, et les frais, ou à défaut, passer 30 jours en prison, pour avoir causé du désordre dans sa demeure. Bruce McNeil, Rockcliffe, a été condamné à verser \$5 d'amende et les frais, ou à défaut, à passer sept jours en prison. Donald MacArthur, d'Ottawa, et Robert-Stephen MacArthur, de Rockcliffe, ont dû répondre à la même accusation et subir la même sentence.

Sentence, demain

Georges Wallingford, d'Ottawa, a plaidé coupable ce matin, devant le magistrat Jacques Boucher, en Cour de Hull, à l'accusation d'avoir conduit sa voiture en état d'ivresse. La sentence est remise à demain.

Funérailles

Mme Jean Brassard LORRAINVILLE, Qué. (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Jean Brassard (Flora Paquin), de Lorraineville, décédée récemment à sa demeure ont eu lieu en l'église paroissiale. La défunte était âgée de 48 ans et 3 mois. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, deux fils: Jean-Guy et Jacques Brassard; une fille: Mme Roland Beaumont (Gibberte); sa mère: Mme Alfred Paquin; une soeur: Mme Léonard Bellehumeur; un frère: M. Albert Paquin; son grand-père: M. Roland Beaumont; sa belle-fille: Mme Jean-Guy Brassard (Simone Samson); un beau-frère: M. Léonard Bellehumeur; une belle-soeur: Mme Albert Paquin (Georgette Guimond); trois petits-enfants: Marielle Beaumont, Jacques et Denis Beaumont; plusieurs neveux et nièces.

Le R. P. Lucien Létourneau, O.M.I., curé de Ville-Marie, fit la levée du corps, M. l'abbé Noël Gauthier chanta le service, assisté de M. l'abbé Louis-Charles Côté et de M. l'abbé Alfred Danserau, vicaire. Le R. P. O. Ménard, O.M.I., assistait au chœur. La chorale paroissiale interpréta la messe de Requiem en parties. La défunte reçut les honneurs des Dames de Sainte-Anne dont elle faisait partie. Mmes Adalbert Lepage et Auguste Jodouin firent la quête.

Les porteurs étaient MM. Martial Brassard, de Fugèreville, Elie Brousseau, de Saint-Eugène de Guigues, Albert Baril, Gérard Bernèche, Séraphin Barrette et Emile Bernèche. Mmes Conrad Doire, Emile Bernèche, Gérard Bernèche et Séraphin Barrette, portaient les rubans de la bannière. M. Wilfrid Dénoimé portait le drapeau du cercle de Sainte-Jeanne d'Arc.

La direction des funérailles était confiée à la maison Jollett.

Mme Marcel Dumouchel

RIPON, Qué. (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Marcel Dumouchel (Céline Lavigne), de Ripon, décédée après une longue maladie, ont eu lieu le lundi 8 septembre en l'église paroissiale de Ripon. La défunte était âgée de 85 ans.

Née à Ripon, le 11 septembre 1867, elle était la fille de feu M. Orphila Lavigne et de Céline Goyette, décédée. Elle fit ses études à Lachute. Elle épousa à Ripon, M. Marcel Dumouchel, décédé.

Mme Dumouchel laisse dans le deuil, trois fils: Hervé, de Mont-pellier; Joseph, de Ripon; et Romuald, de Ripon; six filles: Emma (Mme Legault); Gracia (Mme Beauchamp); Annie; Blanche (Mme Théorêt); Cécile (Mme Dupont); Julienne (Mme Giroux); deux soeurs: Mme Pamela Scott et Mme Joseph Bisson.

Le cortège funéraire quitta la demeure de son fils Romuald, à 9 h. 45, pour un service en l'église paroissiale, à 10 heures. L'inhumation se fit au cimetière de Ripon.



poêle électrique Belanger

ET QUELLE DÉLICIEUSE CUISINE VOUS FEREZI

Avec un poêle électrique Belanger, qui est d'une grande portée, vous cuisinez avec plaisir à la façon moderne et efficace. Esigez un poêle Belanger — symbole de qualité depuis 85 ans.

- MONACO Poêle moderne, compact • Foyer à bois et à charbon • Éléments "Monaco" • Grand fourneau émaillé et isolé • Éléments de voûte de fourneau d'une puissance de 2700-Watts, pour grilles • Commutateurs à 5 vitesses, avec lampe-signal • Contrôleur précis de fourneau Robert-Brown • Grille de fourneau en acier inoxydable • Dessin émaillé blanc. Longs et courts-circuits au contact de sécurité "Téléchron", sur demande.
- MONA-B Poêle moderne, compact • Éléments "Monaco" • Grand fourneau émaillé et isolé • Éléments de voûte de fourneau d'une puissance de 2700-Watts, pour grilles • Commutateurs à 5 vitesses, avec lampe-signal • Contrôleur précis de fourneau Robert-Brown • Grille de fourneau en acier inoxydable • Dessin émaillé blanc. Longs et courts-circuits au contact de sécurité "Téléchron", sur demande.

A. BELANGER MONTMAGNY

Empesage facile! Repassage facile!

PAS DE BLEUTAGE! PAS DE CIRE REQUISE! PAS DE VAISSELLE SALE! PAS DE FER COLLANT!

PAS DE TEMPS PERDU! PAS DE BRASSAGE! PAS D'EBULLITION! PAS DE TAMISAGE!

EMPOIS LIQUIDE CONCENTRÉ

GLIDE

Simplement AJOUTER L'EAU

Reitman's

OU LES JEUNES ELEGANTES ACHETENT

en exclusivité...

les élégants modèles "opéra classic" de eddie singer en "alluracel" 3,95 et 4,95

La touche de ces blouses leur donne un cachet pour toutes saisons. Achetez les attrayantes blouses de celanese "alluracel" — que Eddie Singer a su rendre à la perfection dans tous les détails — et vous aurez un genre classique insurpassable, aussi bien en blanc qu'en une multitude de couleurs. Tailles 12 à 20. Manches courtes, "classic" 3,95. Manches longues, poignets français, 4,95. Seulement chez Reitman's

97, rue Principale, Hull — PR 7-3794
103, rue Rideau, Ottawa — 4-3242
164, rue Sparks, Ottawa — 3-3070

"Il y a un magasin dans votre voisinage"

Venez chez PEOPLES

CREDIT JEWELLERS

Pour des verres de la meilleure qualité à crédit amical!

SIGNEZ 5-6706

JACK SNOW BIJOUTIER à CREDIT

une GRANDE VENTE POUR FAIRE DES AMIS!

VENEZ PROFITER DE LA RÉPUTÉE VENTE ANNUELLE CHEZ JACK SNOW!
DES CENTAINES D'AUBAINES SENSATIONNELLES, ÉMOUVANTES, ÉCONOMIQUES!

MAGNIFIQUE! LUXUEUX!
COFFRE DE COUTELLERIE
AVEC TIROIR

50c PAR SEMAINE



Vous pouvez maintenant conserver précieusement dans toute sa splendeur, votre argenterie, dans cet attrayant coffret fini soyer satiné et ne ternissant pas. Un commode tiroir coulissant vous permet de l'espace pour un service jusqu'à 12 couverts. Spécial.

9.95

Nous n'avons épargné aucun effort dans la préparation de ce gala, des mois à l'avance, pour vous offrir des articles achetés spécialement, cotés spécialement pour faire de nouveaux amis pour Jack Snow!

Vous voudrez plusieurs de ces alléchants spéciaux pour faire des amis! Ajoutez-les simplement à votre compte! Vous pouvez facilement les posséder et en jouir pour aussi peu que 50c par semaine! Venez de bonne heure! Evitez les déceptions! Quelques articles sont en quantités limitées!

La vente commencera demain, à 9 h. du matin

Cadeaux gratuits

A TOUTES **15** LES 15 MINUTES

Avez-vous jamais profité de la fameuse horloge à cadeau de Jack Snow? 4 fois l'heure, de 9 h. a.m. à 6 h. p.m. l'horloge sonne, la roue tourne et un autre client de Jack Snow reçoit un attrayant cadeau pour faire des amis. Pas d'attrape-nigaud! Entrez! Jouissez de l'agrément et recevez votre cadeau gratuit!

AUBAINE POUR FAIRE DES AMIS

PERCOLATEUR électrique
deux façons

En aluminium poli et brillant! Contenance de 6 à 8 tasses. Absolument garanti.

6.95



50c PAR SEMAINE

Occasions AMICALES **122 pièces**
SERVICE COMPLET POUR 8

Garniture de table
vaisselle, verrerie, coutellerie

à vous pour seulement \$1 par semaine

Complete 29.95
\$1 PAR SEMAINE



122 riches pièces! Tout ce dont vous avez besoin pour embellir votre table, pour servir 8 personnes!
Semi-porcelaine "English Bouquet" ramilles découpées à la main et dessin de rinceaux sur verrerie claire. Attrayante argenterie.

42 PIÈCES DE VAISSELLE
• 8 ASSIETTES A DINER
• 8 ASSIETTES PAIN ET BEURRE
• TASSES
• 8 PLATS A CEREALES
• BOL A SERVIR
• PLATEAU
• 8 SOUCOUPES

48 PIÈCES DE VERRERIE
• 8 ASSIETTES A SORBETS
• 8 SORBETS
• 8 VERRES A JUS
• BRASSEURS
• 8 SORBETS
• 8 DESSOUS DE VERRES

32 PIÈCES DE COUTELLERIE
• 8 VERRES ET DESSERT
• COUTEAUX
• FOURCHETTES
• CUEILLERES A THE
Le tout pour 29.95. Payez \$1. par semaine

\$9.00 par semaine

OUVREZ UN COMPTE

SPECIAL POUR FAIRE DES AMIS!

PERLES SATIN
lustrées Synthétiques

Vous aimerez la beauté luxueuse de ces perles nacrées! Votre choix de 4, 5 ou 6 rangs munis de fermoirs de pierres du Rhin brillantes. Pour vous-même ou en cadeau. Spécial.

4.95

50c par semaine

Pour faire des amis

Aubaine en lampes

SPECIAL

Torchiere LAMPS **Tri-Lite LAMPS**

Votre choix **19.95**

Soit une lampe moderne torchère ou une attrayante lampe Tri-Lite à pied joliment chromé ou cannelé, insertion de moonex dans la base, attrayant abat-jour. Spécial pour faire des amis, votre choix.

1.00 par semaine



SPECIAL POUR FAIRE DES AMIS

Lampes boudoir
avec abat-jour pour assortir

LES TROIS pour seulement **9.95**

Songez donc aux splendides lampes féminines pour votre coiffeuse et comme lampe de chevet. Attrayant pied destal et base en verre multicolore joliment taillé. Abat-jour de "Lumarith" blanc et pastel avec garniture de soutache de soie opposition, ruban et boucle. Spécial.

50c PAR SEMAINE



OUVREZ UN COMPTE AUJOURD'HUI SUIVANT LE CREDIT AMICAL DE JACK SNOW!

CAMERA KINAX

Attrayant, compact, et pliant, prend 8 photos claires et précises à l'intérieur ou à l'extérieur. A partir de

26.00
\$1 par semaine



NECESSAIRES PARKER

Jouissez de l'agrément d'écrire ou dessiner avec un attrayant Parker 21 assorti. A partir de

10.00
50c par semaine



BRIQUETS RONSON

Les briquets les plus attrayants et les plus recommandables au monde, à partir de

6.50
50c par semaine



REVEILLE-MATIN

Pour toutes les chambres de la maison... de belle allure et un rendement fiable! A partir de

3.50
50c par semaine



FERS AUTOMATIQUES

Fers électro-trou en chrome profilés pour éviter au travail. A partir de

9.95
50c par semaine



VENEZ PROFITER DE NOS FÊTES! DEVENEZ DES AMIS DE JACK SNOW!

Occasions AMICALES

Cendriers de luxe



BEAUX CENDRIERS CHROMES

Belle fabrication plaisante à l'œil, en même temps que robuste: ils sont faits pour ne pas hauser. Chrome brillant, base de sémipierre de luxe. Grand réceptacle de verre ambré. Vesteable spécial d'achalandage!

11.95

1.00 par semaine

Le magnifique nouveau

RADIO DE CHEMINEE GEM

Occasions AMICALES



Vous aimerez toutes les caractéristiques de ce petit radio puissant à 5 lampes. Plus de puissance, de sélectivité et de belle tonalité que jamais auparavant! Antenne à même. Choix de fini vert, bleu ou noyer plastique en cabinet de dessin moderne.

SPECIAL

25.95

Payez seulement \$1 par semaine

Occasions AMICALES

Tant qu'il y en aura!



Service d'hôtesse 9 pièces

Pour vos réceptions, vous aimerez ces verres attrayants au charmant motif de roses, accompagnés d'un plateau peint à la main assorti. Prix spécial pour cette vente.

3.95

50c PAR SEMAINE

OUVREZ UN COMPTE! PAS DE FRAIS POUR LE CRÉDIT!

Occasions AMICALES

Service à dessert de 3 pièces



Sacrier et crémier assortis sur plateau en relief. 3 attrayantes pièces en plaqué argent étincelant, au très bas prix de

\$3.95

50c par semaine

Occasions AMICALES

Montres

VOTRE CHOIX!



Soit une montre pour hommes, montre résistante aux chocs, imperméable à l'eau, robuste, attrayante, à 17 pierres, ou une attrayante montre à 15 pierres pour dames, avec bracelet cordelette de soie! Les deux sont garanties pour l'exactitude, la durée et la recommandabilité. Une extraordinaire aubaine pour faire des amis. Votre choix.

23.95 Seulement

MONTRES DE RENOMMEE MONDIALE

GRUEN Nouveaux modèles de montres fiables et précises garanties pour leur fabrication minutieuse. A partir de \$1.00 par semaine 33.75	BULOVA Bulovas de renommée mondiale pour hommes ou dames, satisfaction durable. A partir de \$1.00 par semaine 33.75	ELGIN Élégance de style, rendement impeccable, voyez les nouvelles Elgin. A partir de \$2.00 par semaine 69.50
---	---	---

Occasions AMICALES

GRILLE-PAIN POP-UP

chromé, entièrement automatique



Fait des rôties croustillantes, appétissantes, suivant votre goût, avec contrôle automatique.

27.95

\$1 par semaine

Occasions AMICALES

Bagues Onyx

Onyx géants pour hommes

Très masculines!



Grosses initiales gravées sur onyx noir brillant! Un cadeau très personnel pour un homme! Seulement.

14.95

1.00 par semaine

Occasions AMICALES

AUBAINE-VELETTE POUR FAIRE DES AMIS!

Service de 6 couteaux de luxe pour la cuisine



Tout ce dont vous avez besoin pour la cuisine - en brillant acier inoxydable, lame dentelée, manches de bois de rose.

50c par semaine

ONLY 5.95

Occasions AMICALES

Nécessaire de cendriers de 6 pièces

50c PAR SEMAINE



Only 9.95

Nécessaire de cendriers! Imaginez cet attrayant cendrier robuste, avec 4 plateaux à cendre pour assortir et une boîte à cigarettes, le tout décoré d'or à ce prix sensationnel!

9.95

Occasions AMICALES

DIAMANTS

3 diamants brillants de choix

Elle aimera la beauté resplendissante de ces diamants exotiques, la confection soignée de chaque détail de la monture gravée. Or 14-18 carats. Un "super-special".

74.50

PROFITEZ DE VOTRE CREDIT \$1.50 PAR SEMAINE

GARANTIE DE 21 POINTS

Un majestueux diamant solitaire. Bague de valeur artistique non commune. Or 14-18 carats. 37.50 \$1.00 par semaine	Un ensemble vraiment captivant! Riche bague de fiançailles à solitaire avec pierres gravées assorties. 45.00 \$1.00 par semaine	Cinq diamants brillant d'une splendeur ravissante! Or 14-18 carats. 175.00 \$3.50 par semaine
--	---	---

1.50 par semaine

74.50

Profitez de votre crédit

- COMPTANT ● CREDIT ● COMPTE BUDGETAIRE
- MISE DE COTE ● P. S. L. (C.O.D.)
- PAR TELEPHONE ● PAR POSTE

Occasions AMICALES

Délicat Service à thé de 4 pièces

Charmante reproduction d'un motif géorgien.



Argent plaqué sur robuste forme de cuivre d'excellente qualité. 4 élégantes pièces assorties pour votre table à thé. Le tout, **16.95**

16.95

\$1. PAR SEMAINE

5-5102

VOUS POUVEZ TELEPHONER VOS COMMANDES jusqu'à 9 h. du soir CE SOIR!

Nous payons les frais des appels interurbains.

Venez, écrivez ou téléphonez à 5-5102

JACK SNOW BIJOUTIERS & CREDIT

TRADITIONNELLEMENT CHAMPIONS de Qualité Valeur Courtoisie Service

143, RUE PRINCIPALE, HULL
112, rue Sparks, Ottawa — 94, rue Rideau, Ottawa

POSTEZ CE COUPON

Jack Snow Credit Jewellers Ltd.,
112, rue Sparks, Ottawa

Veuillez EXPEDIER, tous frais payés, les articles suivants:

.....

Nom Compte no

Adresse

Ville

Portez à mon compte Ajoutez à mon compte Comptant

Funérailles

Mme Louis Cuëllierier

KAPUSKASING, Ont. — (D. N. C.) — Les funérailles de Mme Louis Cuëllierier, décédée à Kapuskasing, ont eu lieu récemment en l'église paroissiale. La défunte, âgée de 84 ans, était une des plus anciennes paroissiennes de Kapuskasing.

M. Cuëllierier est décédé il y a quelques années. Son épouse fai-

sait partie des Dames de Sainte-Anne dont elle reçut les honneurs. Elle laisse dans le deuil, trois filles: Mme Hector Desjardins (Irène); Mme William Dristelle (Florina), de Val-Albert, chez qui elle demeurait; Mme Ed. Smith (Annonciade), de Val-Albert; trois fils: Théophile et Dominique, de Kapuskasing; Valmore, de Toronto; ses belles-filles, Mmes Théophile et Valmore Cuëllierier; deux gendres: MM. Hector Desjardins et Ed. Smith; 28 petits-enfants et 29 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle, précédée de la bannière des Dames de Sainte-Anne, portée par MM. Ernest Plourde et Napoléon Villeneuve, Mmes Frank Lévesque, Athanase Poulin, Ludger Couture, Joseph Arseneault, Gérard Calsford, Elias Ouellette et Joseph Roy, entra dans l'église à 8 heures. Le R. P. André Cary, O.M.I., célébra la levée du corps et chanta le service assisté de M. l'abbé Arthur Doyon, curé de Fauquier, et du R. P. Roma Payant, O.M.I.

Les porteurs étaient quatre petits-fils de la défunte, MM. Nor-

man Taggart, Norman Smith, Ronald Desjardins et Emile Cuëllierier; deux neveux, Wilfrid Cuëllierier et Ronald Genaault. Norman Dristelle, petit-fils, portait la croix. Le chant était sous la direction de M. Treflé Dignard et Mme A. Linxer touchait l'orgue.

La famille reçut de nombreux témoignages de sympathie. Les funérailles étaient sous la direction de M. C.-A. Guenette.

M. Alfred Lajoie

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Les funérailles de M. Alfred Lajoie, chemin Saint-André, Cornwall, décédé subitement, le samedi 6 septembre, ont eu lieu le mardi 9 septembre, en l'église Saint-Jean Bosco. Le défunt était âgé de 42 ans.

M. Lajoie était directeur du nouveau restaurant Wonderland Pavillion, à Eamers Corners. Il fut un temps employé au magasin de meubles de M. Emile Ménard, propriétaire du Wonderland. Il était aussi propriétaire d'un magasin sur le chemin Saint-André. Lorsque la mort le surprit, il servait un client au comptoir; son épouse était à ses côtés. Transporté à l'Hôtel-Dieu il était déjà décédé.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse née Jeannette Lefebvre, deux fils: Marcel et Garry, à la maison; sept frères: Léo, Georges, Edgar et Arthur Lajoie, tous de Green Valley; William et Baptiste, de Cornwall; Henri, de Montréal.

De Green Valley où ils demeuraient, M. et Mme Lajoie venaient s'établir à Cornwall, il y a cinq ans. Le défunt était le fils de M. et Mme Armand Lajoie (Rosina Ménard), de Green Valley.

Le cortège funèbre quitta les salons Miller, rue Augustus, pour se rendre à l'église Saint-Jean Bosco où le service avait lieu à 9 h. 30. M. le curé R. J. MacDonald chanta la messe de Requiem, assisté de M. l'abbé Adalbert Lalonde, de l'Hôtel-Dieu, et de M. l'abbé Gérard Poirier, vicaire à la paroisse Saint-Colomban.

L'inhumation se fit au cimetière Saint-Colomban.

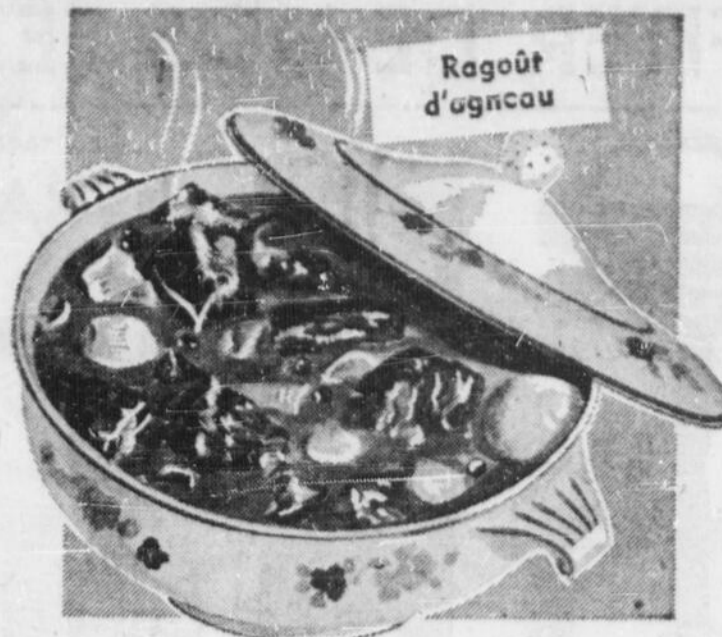
Deux autres victimes de la polio dans le district de Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Deux autres enfants ont été les victimes de la poliomyélite, établissant un record pour le nombre de mortalités durant l'année. L'année 1949 avait établi le nombre de trois morts alors qu'il y eut une épidémie de cette maladie.

Les deux récentes victimes sont Richard Pagé, 2½ ans, fils de M. et Mme Edmond Pagé, 206, rue Verchères, et John Michael Long, 3 ans, fils de M. et Mme E. Long, de Minnow Lake.

Le Dr J. B. Cook, médecin de la santé de la cité de Sudbury, a déclaré qu'il y a eu 55 cas de poliomyélite depuis le début de l'année et que le taux de mortalité est extraordinairement élevé. Il se dit heureux d'apprendre que la température plutôt froide d'automne est arrivée, ce qui diminuera les dangers.

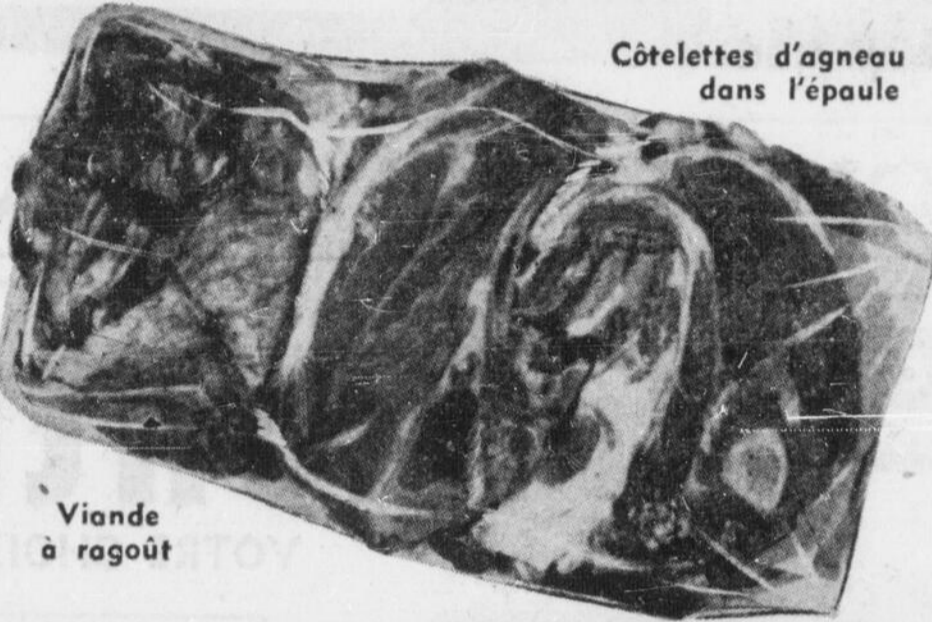
Vous Obtenez DEUX REPAS DIFFERENTS dans chaque paquet de succulent AGNEAU



Vous obtenez des côtelettes d'agneau dans l'épaule et de la viande à ragoût, le tout dans un paquet commode... lorsque vous achetez chez Steinberg de l'agneau du printemps dans le panier.

Faites un savoureux ragoût un jour, présentez des côtelettes d'agneau grillées le lendemain, et vous aurez des repas de viande vraiment économiques et faciles à préparer, grâce à l'agneau dans le panier en vente chez Steinberg.

AGNEAU dans le panier chez Steinberg



Côtelettes d'agneau dans l'épaule



Régals prêts pour la table, frais, chez Steinberg

- BOLOGNE TRANCHE** centre, tranché, pas de bouts. Lb. 35¢
 - JAMBON CUIT TRANCHE** Pqt 8 oz. 59¢
 - SALADE FRAICHE** aux patates. Récipient de 12 oz. 23¢
- Faites tous les jours dans la cuisine de Steinberg.

Mangez du poisson

- SAUMON COHOE** Fraichement pêché. Lb. 59¢
- FILETS DE MORUE** Fraichement pêchée. Un régali en aliment de mer. Lb. 35¢

Meilleure valeur pour votre argent

Nouvelle conserve de 1952, **FEVES A BEURRE ou FEVES VERTES**



Marque Orchard King, qualité de choix. Boîte de 20 oz. pour seulement **16¢**

- SUCRE BLANC** Sac de 5 lbs. 47¢ Sac de 10 lbs. 93¢
 - BEURRE FRAIS** Fields O'Clover, première qualité. Pqt 1 lb. 60¢
 - FEVES AU LARD** Clark, dans sauce aux tomates. Btes 20 oz. 2/33¢
 - MARGARINE** marque Margene, pour saveur et économie. Pqt 1 lb. 37¢
 - BEURRE D'ARACHIDES** Pot de 16 oz. 27¢ Pot de 32 oz. 55¢
 - CAFE CREAM-O** moulu sur commande au magasin. Pqt 1 lb. 93¢
 - GINGER ALE** Ice Castle Dry. Bout. 30 oz. 2/27¢
- Un mélange Orange Pekoe du Ceylan. Font deux tasses par sac
- SACS DE THE CROWN DERBY**
 - Pqt de 15 18c
 - Pqt de 30 33c
 - Pqt de 60 59c
 - Pqt de 90 89c



Heures du magasin: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. du lundi au samedi

Situé chez



LA MOUTARDE DONNE A CETTE Sauce Chili UN "PIQUANT" AGREABLE

1½ pintes de tomates de conserve ou 3 livres de tomates mûres
1½ tasse d'ailon haché
1½ tasse de céleri haché
1½ tasse de piment vert haché
4½ c. à thé de sel
2 c. à soupe de sucre
1 c. à thé de poivre
1 c. à thé de Moutarde Keen
1 c. à soupe de Sauce Worcestershire
½ tasse de vinaigre de cidre

Si vous employez des tomates mûres, peler-les et hacher-les. Combinez-les avec les autres ingrédients, dans l'ordre donné, dans une grande marmite. Faites mijoter, découvrez, 45 mn., ou jusqu'à épaississement. Versez dans des bocaux propres, échaudés, et couvrez. Mettez sur une grille métallique dans une marmite couverte, avec de l'eau bouillante jusqu'à 1" au-dessus des bocaux. Faites bouillir 30 mn., à partir du moment où l'ébullition reprend. 3 à 4 chopines.

MOUTARDE Keen's

Miraculeux "AJAX" MOUSSEUX Déloge et entraîne SALETTE ET GRAISSE

AJAX CLEANSER

Polii en Nettoyant!

Vedette du Tea Wagon

- PAIN GENRE MENAGE** brun et blanc. Miche 1 lb. 15¢
- BRIOCHE A LA CANNELLE** gros format, glacées ou non glacées 6/25¢
- BRIOCHE AUX PACANES** individuelles, idéales pour chaudière à lunch 8¢
- ANNEAU AUX PACANES** 39¢
- GATEAU AU CAFE** couvert de glaçage, cerises et noix 40¢

ELLES NE COUTENT PAS PLUS CHER

PÂTISSERIES Tea Wagon

Angle Bank Angle Wellington
Queen et Parkdale
Morrison Lamothe Bakery Ltd.

La plus délicieuse salade de thon...



Comment la préparer

1. Pour 4 convives, placez le contenu d'une boîte de thon dans une passoire et arrosez d'eau chaude. Egouttez bien, refroidissez.
2. Placez le thon dans un bol haché et ajoutez les sucres. Ajoutez graduellement 1 c. à table jus de citron et ¼ tasse Miracle Whip. Incorporez au mélange de thon; salez et poivrez.
3. Pour chaque portion, coupez une tomate pelée en 3 tranches transversales. Posez une tranche sur une feuille de laitue et alternez thon pour finir avec une tranche de tomate. Garnissez de cresson et de Miracle Whip.

MIRACLE WHIP

...employez **MIRACLE WHIP** la sauce à salades préférée des Canadiens!

LA SEULE ET UNIQUE

Lisse et crémeuse, la Miracle Whip possède un goût fin et vif que des millions de gens trouvent absolument à point! Achetez-en un pot dès demain.

FABRIQUÉE PAR **KRAFT**

... LE NOM SYNONYME DE SALADES PARFAITES!

Devants d'agneau dépecés d'avance - Frais de la nouvelle saison -

AGNEAU DANS LE PANIER, Lb. 49¢

- FESSES D'AGNEAU** fraîches. Entières ou moitiées. Lb. 79¢
- BACON** avec couenne. Marque Royal. Lb. 35¢

Ingrédients pour votre pâté de boeuf et rognons

- ROTI PALERON ou ROTI CROUPE** Lb. 49¢
- ROGNONS DE PORC** Nutritifs, économiques. Lb. 19¢
- PORTERHOUSE** T-Bone ou "aile" Rotis ou steaks. Lb. 89¢
- ROTI "PRIME RIB"** roulé, désossé. Appétissant. Lb. 89¢

Fruits et légumes à fraîcheur contrôlée

Catégorie No 1 d'Ontario Variété "Grand Duke"

P prunes

Pour manger nature ou conserves

Panier de 6 pintes **65¢**

- POIRES BARTLETT** 2 lbs 33¢ 5 lbs 89¢
- CHOU-FLEUR** Extra gros format 29¢ Gros format 23¢
- CHOUX VERTS** Extra gros chou 15¢ Gros chou 12¢

- PATATES NOUVELLES** Catégorie No 1 du Nouveau-Brunswick. 10 lbs 65¢
- Céleri Pascal** Cultivé dans la région. 2 pieds par paquet 25¢ Gros pieds 15¢
- Raisin juteux** de Californie Variété Tokay. 2 lbs 29¢ Variété sans pépins. 2 lbs 33¢

Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché, à la hausse ou à la baisse.

A. J. FREIMAN LIMITED — Le centre des emplettes de la Capitale du Canada. — HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS — TELEPHONE: 2-6464.

JOUR DE FREIMAN DE MI-SEPTEMBRE

- ✓ **Achat spécial! Manteaux de pluie en reps de rayonne avec chapeaux pour assortir** **22.88**
 FAITS POUR SE VENDRE 29.95 à 35.00! Aquafuges! Résistants au froissement! Voici la nouvelle silhouette en manteaux de pluie pour l'automne... à un bas prix budgétaire aussi! Epargnes opportunes pour les jours maussades de l'automne — ceinture séparée... et chapeau pour assortir. Teintes: gris, vin, vert, brun. Tailles 10 à 18. — Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage.
- ✓ **Ravissants manteaux de rat musqué** **349.00**
 COTES SPECIALEMENT POUR LE JOUR DE FREIMAN... C'est notre opinion que vous devrez voir ces manteaux pour en apprécier la fascinante beauté... à un prix d'épargne — voyez-les: DOS DE RAT MUSQUE (teint vison et marine); FLANCS DE RAT MUSQUE (teint dans les nouvelles teintes pastel); MANTEAU DE RAT MUSQUE PLEINE LONGUEUR; RAT MUSQUE longueur $\frac{3}{4}$. — Salon de la fourrure chez Freiman, deuxième étage.
- ✓ **Bas de nylon de première qualité pour dames** **88c**
 FAITS POUR SE VENDRE 1.35! Entièrement diminués! ... denier 30. Finis avec couture foncée et talons et bouts renforcés. Teintes: beige, taupe. Pointures $\frac{8}{12}$ à 11. Rayon des bas chez Freiman, rez-de-chaussée.
- ✓ **Vente de bijouterie à moitié prix** **88c à 5.47**
 REG. 1.75 à 10.95! COLLIERS! MINAUDIERE! BRACELETS! BOUCLES D'OREILLES! PERLES SIMULEES! Un spécial pour les acheteuses matinales... pour les personnes économes. — Rayon de la bijouterie chez Freiman, rez-de-chaussée.
- ✓ **Spécial du Jour de Freiman! Laine 3 brins** **25c**
 LAINE 3 BRINS! Ordinairement vendue à un prix beaucoup plus élevé! Pure laine! Nylon! Nylon renforcé! Epargnes sur votre tricot d'automne et d'hiver! Teintes: blanc, rose, bleu, brun, beige, vert, pourpre, orange, bleu royal, noir. — Rayon de la laine chez Freiman, rez-de-chaussée. — L'once,
- ✓ **Achat spécial! Porte-monnaie en peau de vache** **1.00**
 FAITS POUR SE VENDRE 1.95! Véritable peau de vache... genre à fermeture glissière... compartiment pour la monnaie et pour billets de tramways. Teintes: noir, brun — Rayon des articles de voyage chez Freiman, rez-de-chaussée.
- ✓ **Achat spécial! Echarpes de pure soie** **1.29**
 Placez un soupçon de pure soie dans votre ceinture... à l'encolure de votre costume ou de votre chandail. Attrayants imprimés en teintes assorties. 32" carrés. — Rayon des accessoires chez Freiman, rez-de-chaussée.
- ✓ **Achat spécial! Velours côtelé à côtes fines** **1.25**
 Fait pour se vendre 2.50 la verge! Fini aquafuge — hautement lustré... épais. Teintes: American Beauty, rouge, vin, or, limon, beige, brun, bleu, charbon de bois, bleu-gris, vert, brun pâle. 36" de largeur. — Rayon des tissus à robes chez Freiman, troisième étage.
- ✓ **Jupons d'un achat spécial pour le jour de mi-septembre chez Freiman** **2.66**
 Une aubaine du Jour de Freiman... JUPONS de crêpe nylon, coupe droite, garniture de dentelle sur buste francé. Bretelles ajustables, bord en dentelle. Blancs seulement en tailles 32 à 38. — Rayon de la lingerie chez Freiman, deuxième étage.
- ✓ **Salopettes de velours côtelé pour enfants** **2.49**
 Salopettes de velours cordé fin de haute qualité à des épargnes alléchantes pour vous. Snaperals et tailles pour tout-petits... élastique à la taille. Teintes pastel et foncées. Grandeurs 1 à 3x. — Rayon des vêtements pour enfants chez Freiman, troisième étage.
- ✓ **Pyjamas de flanellette pour petites filles** **1.98**
 Genre Butcher Boy... garniture de soutache à l'encolure et à l'empiècement. Teintes: bleu et rose. Grandeurs 2 à 6. — Rayon des articles pour enfants chez Freiman, troisième étage.
- ✓ **Blouses de rayonne de soie pour fillettes le Jour de Freiman** **1.98**
 Manches courtes gonflées, encolure ronde. Garniture de dentelle... boucle noire. Boutons de cristal. Teintes: rose, blanc, bleu, jaune. Grandeurs 7 à 12. — Rayon des vêtements pour enfants chez Freiman, troisième étage.
- ✓ **Achat spécial de blouses de tricot de nylon pour jeunes filles** **2.99**
 FAITS POUR SE VENDRE 3.98 à 5.98! Ces blouses sont des sous-types de séries à prix plus élevé. Votre choix de modèles d'apparat ou tailleur, manches longues ou courtes. Teintes: blanc, rose, bleu, gris, mauve, brume. Grandeurs 10 à 18 dans le groupe. — Rayon des blouses chez Freiman, rez-de-chaussée.
- ✓ **Achat spécial de complets 2 pantalons pour hommes** **55.00**
 Une véritable occasion pour hommes pour le Jour de Freiman de mi-septembre! Bien confectionnés de gabardine (mélange de laine), deux pantalons, genres pour jeunes gens et ajustements naturels. Modèles à devant croisé et droit, devant à un ou deux boutons. Couleurs: gris, brun, bleu, gris bleu. Tailles 35 à 44. — Rayon des vêtements pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée.
- ✓ **Paletots Trench de gabardine, doublés** **25.00**
 Paletots Trench d'apparat, devant croisé, entièrement doublés, hydrofuge, Epaulettes et ceintures tout le tour. Teintes: marine, fauve, gris. Tailles 34 à 42. Rayon des vêtements pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée.

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

- ✓ **Solde de robes de printemps et d'été!** **1.99**
 Toutes les robes dans cette collection doivent être soldées. Pour écouler maintenant de notre rayon de robes à l'étalage supérieur! Modèles et tailles pour dames et jeunes filles, dans l'assortiment.
- ✓ **Achat spécial! Pyjamas de flanellette pour garçonnets** **1.59**
 Genre confortable, ample pour le confort. Chauds dans cette flanellette douce. Rayures sur fond blanc. Tailles 2 à 6.
- ✓ **Achat spécial! Complets 2 pantalons pour hommes** **34.88**
 FAITS POUR SE VENDRE 42.95! Complets de worsted de laine, confection impeccable, dans les plus nouvelles teintes automnales. Modèles croisés et droits, à rayures bleues, brunes ou sarcelle. Les pantalons sont finis avec plis et glissière. Tailles 35 à 46 dans le groupe.
- ✓ **Achat spécial! Oxfords pour hommes** **4.95**
 Tiges de cuir de qualité de choix, dans les populaires modèles blucher. Semelles et talons durables. Bruns. Pointures $\frac{6}{10}$ à $\frac{10}{4}$.
- ✓ **Achat spécial! Manteaux tranchée de gabardine** **16.99**
 Hydrofuge... pour les temps incertains d'automne! Gabardine rayon ne... attrayant modèle tailleur. Marine. Tailles 10 à 20.

RESOLVEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT

Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 3 heures pour 25c.

Quesnel Allard

En l'église Saint-Philippe de Windsor Mills, Qué., a été béni récemment le mariage de Mlle Jacqueline Allard, fille de M. et Mme Normand Allard, de Windsor Mills, à M. Paul Quesnel, fils de M. et Mme Roméo Quesnel, d'Ottawa.

M. l'abbé Anatole Bernier leur a donné la bénédiction nuptiale. L'église était décorée de chrysanthèmes et de glaïeuls. Mlle Rachel Lemire touchait l'orgue. Escortée de son père, la mariée portait une longue robe de satin blanc, à l'encolure de sheer soulignée de dentelle de Venise, se prolongeant en pointe, sous la taille, à l'avant. La jupe à paniers se terminait en une gracieuse traîne. Un bandeau de dentelle de Venise maintenait son voile de tulle.

Les invités de l'extérieur étaient les suivants: Mlle Pauline Allard, M. et Mme Arthur Allard, Mme Louis Warr, M. et Mme Claude Allard, Mme François Allard, Mlle Françoise Allard, Betty Chapman, Brenda Lyons, M. Bob Moran, Mme Georges Lefebvre, M. et Mme Charles de Jocas, de Montréal; M. et Mme Gerald Allard, de Ste-Madeleine, Qué.; Mlle Thérèse, Yolande et Denyse Quesnel, d'Ottawa; Mme Dan Faubert, de Huntingdon, Qué.; M. et Mme Duperron, de Lennoxville, Qué.; M. et Mme Gaston Roy, John Cowlishaw, et Gerald Curphey et Mlle Rhoda Frame, de Sherbrooke, Qué.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES. Votre enfant a des vers? Il a les yeux cernés, il souffre de diarrhée, de vomissements, de douleurs abdominales, il est fatigué, il ne dort pas, il a perdu l'appétit. Les Vermifuges des Perrot ont disparu. Le Boite 75c.

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Corps diplomatique. Le haut commissaire d'Australie et Mme F. M. Forde ont offert une réception, hier soir, en l'honneur des délégués australiens à la Conférence des parlementaires du Commonwealth.

L'ambassadeur de Belgique et la vicomtesse du Parc, accompagnés de leur fille, Mlle Claude du Parc, sont rentrés de Belgique, où ils ont passé quelques semaines.

Le haut commissaire de l'Inde et Mme R. R. Saksena ont reçu à dîner, hier soir, à leur demeure, Rockcliffe, en l'honneur du président du Parlement de l'Inde et des autres membres de la délégation indienne à la Conférence des parlementaires.

Le haut commissaire du Royaume-Uni et lady Nye donnaient hier soir une réception pour les délégués à la Conférence des parlementaires.

Le haut commissaire de Nouvelle-Zélande, M. T. C. A. Hislop a reçu à dîner, à l'occasion de la conférence de l'Association des parlementaires du Commonwealth. Parmi les invités, on remarquait: M. L. W. Brockington, W. F. Bull, sous-ministre du Commerce; le sénateur A.-L. Beaubien, le Dr C. Macpherson, de Terre-Neuve; L. C. Moyer, greffier du Sénat; J. Caldwell et l'hon. Ross Macdonald, président de la Chambre des communes.

M. P. N. Agarwala, attaché d'Information de l'ambassade de l'Inde, recevait hier à sa demeure, Echo Drive, en l'honneur des délégués de son pays à la Conférence des parlementaires du Commonwealth. Parmi les invités, on remarquait le haut commissaire de l'Inde, M. R. R. Saksena, son épouse et leur fille, Bina, le président de l'Office national du Film, M. Arthur Irwin, de même que des membres du ministère des Affaires extérieures et des journalistes.

Le comte Guy de Lestrangne, secrétaire de l'ambassade de France, et la comtesse de Lestrangne ont reçu en l'honneur de M. et Mme Sainte-Marie, de New-York.

M. Alphonse Fournier, et Mme Fournier, de Hull, sont rentrés d'un voyage dans l'Ouest.

Mmes Paul Falard et Richard Godin et Mlle Estelle Lavergne ont reçu à dîner, au Château Laurier, à l'occasion du prochain mariage de Mlle Lucie Godin.

Women's Press Club. L'Ottawa Women's Press Club a entendu, hier après-midi, au club Chelsea, une causerie de Mme Nerrin Abadan, journaliste turque. Mme Dorothy Blackburn, présidente, a présenté la conférencière, tandis que Mlle Jean Southworth l'a remerciée. Mme R. M. Anderson, vice-présidente, et Mme Pat Stevenson ont versé le thé. La table à thé était centrée d'un vase de glaïeuls roses.

Naissance. M. et Mme Raymond D'Aoust (Suzanne Brunet), de Hull, font part de la naissance de leur fille, le 6 septembre, à l'hôpital général d'Ottawa.

Conseils à la cuisinière. (P.C.) — Voici quelques petits conseils qui s'adressent à la cuisinière: Pour éviter les odeurs déplaisantes, lorsque vous faites cuire du poisson, recouvrez avec du beurre brun ou du jus de citron...

Les boutons perlés. Les boutons blancs perlés ne se détériorent ordinairement pas au lavage ou au nettoyage à sec. Toutefois, la pression des calendres et des repassages commerciaux peut les briser. Les boutons perlés de couleur ne résistent pas souvent au lavage et au nettoyage à sec.

Il est MAINTENANT temps de REMODELER votre vieux manteau de fourrure en une magnifique création de 1953.

Renfrew Fur. 156, rue Rideau 2-4297



M. et Mme LIONEL LEBLANC, née Dolorès Bourque, photographiés à l'issue de leur mariage en l'église du Saint-Coeur de Marie de Clark City, Qué. Les bouquetières sont Mlles Rita Busières et Rachel LeBlanc. La mariée est la fille de M. et Mme Joseph Bourque, de Clark City, tandis que le marié est le fils de M. et Mme Albert LeBlanc, de Gatineau.

Le Courrier de Jeanne

Q. — J'avais lu, dans votre courrier du 28 juillet, une question qui avait attiré mon attention. Il s'agissait d'une jeune fille de 24 ans qui avait "couru après" celui qu'elle aimait et qui avait l'air de rire de la jeune fille à qui elle avait donné le pion, en la nommant "de l'ancien temps". Je fréquentais une jeune fille jolie, travaillante, ayant toutes les qualités, mais on la disait "ancienne", parce qu'elle ne portait pas de rouge à lèvres et qu'elle n'allait pas à fréquenter les salles de danse. Malheureusement, une folie m'est passée par la tête et je l'ai laissée pour une autre, très moderne. J'ai épousé cette jeune fille moderne, mais aujourd'hui, je regrette bien mon ancienne amie. Ma femme aime bien mon argent, mais c'est tout. Elle ne prépare pas mes repas, sort sans moi et ne veut pas d'enfant. Quant à l'autre, elle est maintenant mariée, elle a un enfant et elle a toujours le sourire aux lèvres. On m'avait pourtant bien averti que je ne faisais pas un bon choix. Je suis le seul de la famille à être ainsi puni en étant malheureux. Je vous écris cette lettre afin d'avertir les jeunes hommes de ne pas se laisser prendre au piège comme moi. Quand à cette jeune fille de 24 ans, dites-lui qu'une personne qui doit défaire le nid d'un autre pour faire le sien ne vaut pas cher.

Abonné âgé de 25 ans. R. — L'avertissement que vous lancez aux jeunes gens n'est pas le premier qu'on leur donne, puisque vous avez voulu vous-même faire la sourde oreille en pareille occasion. Il est malheureux, en effet, que beaucoup de jeunes gens se laissent éblouir par la beauté tapageuse, pour ne pas savoir apprécier à temps les qualités précieuses d'une jeune fille plus effacée. Avant de juger les autres, vous devriez cependant redresser l'équilibre de votre propre foyer. Après tout, votre choix, bon ou mauvais, vous l'avez fait en toute liberté et pour toute votre vie. Après deux ans de vie conjugale, il n'est pas trop tard pour rattraper le bonheur perdu. Votre femme est peut-être très jeune et inconséquente. Puisque vous vous êtes assagi, vous devez tenter de lui inculquer des idées plus sérieuses. Pour faire comprendre à votre épouse qu'elle manque gravement à ses devoirs, vous devrez vous armer de patience, mais soyez ferme. Qu'elle demeure plus souvent au foyer. La maternité change souvent une femme. Le but primordial du mariage, c'est l'enfant. Il serait temps que votre épouse le sache. Si vous ne pouvez ramener votre épouse à accepter ses responsabilités, demandez à un prêtre de l'éclairer et de l'ajoindre à mieux se conduire. Vous avez fait un choix que vous jugez maintenant avec sévérité. Des regrets seraient inutiles, puisque c'est pour la vie. Bâissez donc votre vie avec courage; vous avez sûrement encore l'espoir de trouver le bonheur.

Q. — Quand un prêtre est invité à un dîner de mariage, doit-il être servi avant ou après les mariés? GINETTE

R. — Les mariés sont les invités d'honneur, ce sont eux que l'on doit servir les premiers.

Q. — Pour mon mariage à la fin novembre, quelle toilette me conviendrait? Je suis châtain de taille moyenne. J'avais pensé à un deux-pièces bien royal, avec des accessoires de même teinte et un manteau court, en chevreau gris. Mon mariage sera très simple, mais convenable. Mon fiancé portera un complet gris. Que suggérez-vous pour son manteau et son chapeau? A.M.

R. — Le bleu royal et la fourrure seraient un choix judicieux. Quant à votre futur mari, il pourra porter un chapeau et un manteau d'une teinte plus ou moins foncée de gris, ou encore, bleu français.

Q. — Pour mon mariage à la fin novembre, quelle toilette me conviendrait? Je suis châtain de taille moyenne. J'avais pensé à un deux-pièces bien royal, avec des accessoires de même teinte et un manteau court, en chevreau gris. Mon mariage sera très simple, mais convenable. Mon fiancé portera un complet gris. Que suggérez-vous pour son manteau et son chapeau? A.M.

R. — Le bleu royal et la fourrure seraient un choix judicieux. Quant à votre futur mari, il pourra porter un chapeau et un manteau d'une teinte plus ou moins foncée de gris, ou encore, bleu français.

Q. — Pour mon mariage à la fin novembre, quelle toilette me conviendrait? Je suis châtain de taille moyenne. J'avais pensé à un deux-pièces bien royal, avec des accessoires de même teinte et un manteau court, en chevreau gris. Mon mariage sera très simple, mais convenable. Mon fiancé portera un complet gris. Que suggérez-vous pour son manteau et son chapeau? A.M.

R. — Le bleu royal et la fourrure seraient un choix judicieux. Quant à votre futur mari, il pourra porter un chapeau et un manteau d'une teinte plus ou moins foncée de gris, ou encore, bleu français.

Q. — Pour mon mariage à la fin novembre, quelle toilette me conviendrait? Je suis châtain de taille moyenne. J'avais pensé à un deux-pièces bien royal, avec des accessoires de même teinte et un manteau court, en chevreau gris. Mon mariage sera très simple, mais convenable. Mon fiancé portera un complet gris. Que suggérez-vous pour son manteau et son chapeau? A.M.

R. — Le bleu royal et la fourrure seraient un choix judicieux. Quant à votre futur mari, il pourra porter un chapeau et un manteau d'une teinte plus ou moins foncée de gris, ou encore, bleu français.

Q. — Pour mon mariage à la fin novembre, quelle toilette me conviendrait? Je suis châtain de taille moyenne. J'avais pensé à un deux-pièces bien royal, avec des accessoires de même teinte et un manteau court, en chevreau gris. Mon mariage sera très simple, mais convenable. Mon fiancé portera un complet gris. Que suggérez-vous pour son manteau et son chapeau? A.M.

R. — Le bleu royal et la fourrure seraient un choix judicieux. Quant à votre futur mari, il pourra porter un chapeau et un manteau d'une teinte plus ou moins foncée de gris, ou encore, bleu français.

Q. — Pour mon mariage à la fin novembre, quelle toilette me conviendrait? Je suis châtain de taille moyenne. J'avais pensé à un deux-pièces bien royal, avec des accessoires de même teinte et un manteau court, en chevreau gris. Mon mariage sera très simple, mais convenable. Mon fiancé portera un complet gris. Que suggérez-vous pour son manteau et son chapeau? A.M.

R. — Le bleu royal et la fourrure seraient un choix judicieux. Quant à votre futur mari, il pourra porter un chapeau et un manteau d'une teinte plus ou moins foncée de gris, ou encore, bleu français.

Q. — Pour mon mariage à la fin novembre, quelle toilette me conviendrait? Je suis châtain de taille moyenne. J'avais pensé à un deux-pièces bien royal, avec des accessoires de même teinte et un manteau court, en chevreau gris. Mon mariage sera très simple, mais convenable. Mon fiancé portera un complet gris. Que suggérez-vous pour son manteau et son chapeau? A.M.

R. — Le bleu royal et la fourrure seraient un choix judicieux. Quant à votre futur mari, il pourra porter un chapeau et un manteau d'une teinte plus ou moins foncée de gris, ou encore, bleu français.

Q. — Pour mon mariage à la fin novembre, quelle toilette me conviendrait? Je suis châtain de taille moyenne. J'avais pensé à un deux-pièces bien royal, avec des accessoires de même teinte et un manteau court, en chevreau gris. Mon mariage sera très simple, mais convenable. Mon fiancé portera un complet gris. Que suggérez-vous pour son manteau et son chapeau? A.M.

R. — Le bleu royal et la fourrure seraient un choix judicieux. Quant à votre futur mari, il pourra porter un chapeau et un manteau d'une teinte plus ou moins foncée de gris, ou encore, bleu français.

La reine-mère lance une mode

Les bijoux que porte la reine-mère, depuis qu'elle a repris son activité officielle, ont attiré l'attention des femmes qui s'intéressent à la mode. Elles ont remarqué en particulier une grosse broche, de 6 pouces de long, affectant la forme d'une fleur. Cette broche, qui fait l'effet d'une fleur véritable avec tige et feuilles, n'est pas nouvelle; elle fut offerte à la reine-mère comme cadeau de mariage il y a 29 ans, et comme les bijoux représentant les fleurs sont de nouveau à la mode elle la porte maintenant très souvent.

On a beaucoup admiré aussi une de ses boucles en diamants; ce bijou a la forme d'une broche circulaire ornée d'une frange de diamants. La reine-mère porte cette boucle ravissante très haut sur sa robe tout près de son épaule gauche. Dernièrement, à l'occasion d'une cérémonie officielle, elle portait un bracelet et un bracelet-montre en diamants au même poignet perdue sur son gant. L'effet créé était original et charmant. On s'attend que cette mode devienne populaire.

La princesse Margaret lance aussi une mode. Elle porte son sac à main. Le "M" est en diamants. Les bijoutiers créent maintenant des boucles pour sacs à main se conformant au goût des différentes clientes. Certaines femmes préfèrent les boucles reproduisant leur nom écrit de leur propre main.



7049 by Alice Brooks

IL EST FACILE d'assortir ses pantoufles à sa robe de chambre! En voici deux patrons, dont l'un ressemble à un sandale de ballet. Employez du tissu matelassé ou du tissu-éponge. Le patron n° 7049 se vend dans les grandeurs petite, moyenne, grande et très grande. Envoyez 25 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le no du patron et la grandeur désirée, adressant le tout à ALICE BROOKS DEPT., Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ontario.



RECENT MARIAGE — M. et Mme BENOIT BOUVIER, née Solange Roy, fille de M. et Mme Jean-L. Roy, dont le mariage a été béni récemment, en l'église Saint-François d'Assise. Le marié est le fils de Mme Georgiana Bouvier et de feu le Dr Georges Bouvier, tous d'Ottawa. (Photo Potvin)

FEUILLETON DU "DROIT"

LE SOLITAIRE DU ROC ARIDE

par Claire et Line DROZE

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France

29 — Non. Votre cantal, par exemple, est une des recettes les plus longues que j'aient communiquées aux professeurs de l'Institut Plau... et tout ce que vous me dites sur la montagne ne se trouve pas dans mes livres de classe.

— Vous êtes trop bonne. — J'ai dit ce que je pensais. Le feu était tombé; il se leva pour remettre une bûche. Les chiens qui dormaient le museau sur le trottoir, remuèrent soudainement la queue. Charbonnière gémait aux crépés, sur les genoux de Mme Leclerc.

— Cette tome, demanda-t-elle, sans se tourner vers lui, c'est ce que me donne la fermière pour assaisonner les pommes de terre? — La grimoire.

— Lou Grilou me disait bien que c'était une espèce de caillou; mais... — Eh bien! vous voilà renseignée... Voulez-vous une cigarette? — Non merci, je ne fume pas.

Elle partit à la cuisine et il l'entendit chanter un vieux Noël. Était-ce l'approche du mois de décembre qui lui faisait penser à la nuit divine? — En attendant la voix fraîche de Mme Leclerc s'élevait dans la vieille maison, il pensa que ce serait tout de même bien agréable de passer la soirée en compagnie d'une jeune femme qui égarerait sa solitude. (C'était bien la première fois qu'elle lui pesait!) Il faudrait faire accorder le piano, car Isabelle en jouerait et chanterait. Mais non, c'était Armande Padrac qui pratiquait cet art et... fort mal... Qu'importe, la fille du comte était sûrement mieux douée. Il la parait de toutes les qualités et son rire jouait encore à ses oreilles. Son imagination voguait agréablement et, malgré lui, il admirait la bonne tenue de la salle à la dianderie éblouissante.

— S'il se mariait, il engagerait Isabelle à garder cette excellente gouvernante d'intérieur; Nounou vieillissait et, quand des bébés naîtraient à Roc Aride, il y aurait encore plus de travail.

ELEGANTES ROBES Arrivant tous les jours Laine, crêpe, jersey, taffetas, et un assortiment de MANTEAUX D'AUTOMNE ET D'HIVER PRIX RAISONNABLES

Myer's OTTAWA LIMITED 124, Rideau (voisin d'Ogilvy)

"Douleurs menstruelles" arrêtées ou merveilleusement soulagées dans 3 sur 4 cas, dans des épreuves de médecins!

Il se peut que vous enduriez inutilement, des maux menstruels, des crampes et de la fièvre, des années durant, sans connaître le soulagement que procure la menstruation!

Car, dans des épreuves véritables le Lydia Pinkham Compound a apporté un soulagement complet et appréciable de tels maux, et cela dans 3 sur 4 cas!

Le composé Lydia Pinkham est moderne dans son action!

Par conséquent procurez-vous du Lydia Pinkham Compound et constatez le soulagement que procure la menstruation!

Vous sentirez mieux portante qu'antérieurement et mieux votre menstruation. Vous verrez que votre expérience est conforme à celles de milliers d'autres qui en ont bénéficiées!

Et suppléez-vous bien... le composé Lydia Pinkham est splendide pour les "chaleurs" et autres maux de la vie.

Il produit un effet calmant sur les contractions des muscles et soulage les douleurs menstruelles.

Et si vous en prie, madame Leclerc, ne faites pas attention au caractère de Nounou. C'est la première fois de sa vie qu'elle est immobile; elle se trousse...

Cela ne me trouble pas, dit tranquillement la jeune femme.

(à suivre)

156, rue Rideau 2-4297

JAEGER ANNONCE UN nouveau et commode MODE DE PAIEMENT FACILE. Vous pouvez maintenant vous procurer les célèbres Lainages Anglais Jaeger au moyen de ce nouveau mode budgétaire avec conditions faciles de paiement. Passez voir nos modèles d'automne, façonnés dans nos ateliers de Londres. Le rayon des hommes, offre une grande variété de vêtements d'automne et d'hiver. Pour ceux qui le préfèrent, le mode de compte courant mensuel sera naturellement maintenu en vigueur. Demandez les détails à JAEGER 151, rue Sparks. Tél. 4-4303 Ouvert de 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. Lundi au samedi inclusivement

"Soyez Luxueusement Jolie" dit Ginette Letondal. vedette canadienne de l'écran de la scène et de la radio. "Mon soin facial fait de merveilleux" déclare Ginette. "Massez gentiment votre visage avec la mousse crémeuse du Savon de Toilette Lux; rincez à l'eau chaude, puis froide. Votre épiderme est frais, velouté, embelli!" N'oubliez pas de vous faire épiderme prendre chaque jour une beauté nouvelle! Adoptez le soin facial au Savon de Toilette Lux! 9 Etoiles de l'Ecran sur 10 emploient le Savon de Toilette Lux

TAPIS D'ESCALIER
à nos
BAS PRIX
ORDINAIRES
Universal Rug
Le centre des couvertures de planchers
de la Capitale du Canada
278, RUE BANK 5-7271

M. Victor Paré a été réélu à la présidence de l'A.J.C. Montfort
Les rapports soumis à l'assemblée ont révélé une année bien remplie

M. Victor Paré, président de l'A.J.C. Montfort d'Eastview, a été réélu à la présidence, à la dernière assemblée du groupement. Les différents rapports soumis à la réunion ont révélé que l'organisation ne manque pas d'activité.

Au début, le président a souhaité une cordiale bienvenue à M. Eugène Pélaudeau, nouveau membre. Le secrétaire, M. Hervé Gouneau, a donné lecture de la dernière réunion et il a ensuite passé

Tamponnement de trois véhicules à Cornwall

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Deux automobiles et un camion léger sont venus en collision, récemment, au coin de la rue Pitt et de la 4e rue, à Cornwall.

La camionnette, conduite par M. Arthur Burk, de la rue Bedford, frappa l'arrière d'une auto conduite par M. Jean-Paul Boutin, 117 rue Guy. Cette dernière voiture heurta l'arrière d'une autre auto conduite par M. Roger Campeau, 105, 7e rue-ouest.

Les dommages à la camionnette s'élevèrent à \$750; ceux à l'auto de M. Boutin se montent à \$250 et ceux à l'automobile de M. Campeau, à \$25.

Le sergent Edward Finn, de la Sûreté municipale, fit enquête sur l'accident.

Message de la présidente générale de l'U.C.F.O.

Avec septembre, c'est la rentrée des classes, c'est le travail, après le repos c'est le devoir accompli sérieusement après une certaine période un peu libre. Oui chères mamans rurales, à nous toujours de donner l'exemple du sérieux, du bien accompli, et de la soumission chrétienne.

L'activité des cercles reprend de plus bel. Pour débiter venez prouver votre reconnaissance, votre attachement à notre dévoué aumônier général, Mgr Croteau, c. s., à cette fête intime où les artistes du diocèse, sauront nous faire passer une soirée des plus agréables au théâtre Eden d'Alfred, le 14 septembre à 8 heures, P. M.

J'ai visité l'exposition de St-Isidore, de St-Albert et de Plantagenet dernièrement ainsi que le cercle de Sarsfield et comme il est consolant de voir le beau travail qui se fait partout. Certains cercles disent: "Notre exposition n'est pas très garnie, les travaux manuels pourraient se faire plus nombreux". Mais d'un autre côté lorsqu'on étudie à fond ce qui s'est passé dans ces cercles où des familles furent secourues, des cours de tissage, couture, d'études éducationnelles sérieuses furent données, nous réalisons le bien qui a été fait. Donc je demanderais aux responsables de bien vouloir donner en résumé les activités de leurs cercles à leur réunion annuelle ou exposition afin que la paroisse et les environs sachent le bien qu'apporte un cercle dans une paroisse.

Certains cercles ont monté un kiosque très garni pour leur tombola paroissiale, encore du bien caché lors de leur exposition et qui mérite mention; d'autres ont

BIBERONS DU BÈBE
Nettoyés-les soigneusement avec le soda à pâte
SODA À PÂTE
COW BRAND

Mme Cullillane Bélaïr (Corinne), Mme Joe Lamoureux (Bella), d'Ottawa; Mme Edouard Séguin (Bina), de Picton. Il laisse également, 17 petits-enfants.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial. Les funérailles étaient sous la direction de la maison McCrea.

Me préféreriez vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.?
Il n'en coûte pas plus!

HOLT RENFREW... Fourreurs depuis 1837

Vankleek Hill, Ont.

VANKLEEK-HILL, Ont. (D.N.C.) — M. l'abbé Jacques Carrière partait lundi pour le Grand Séminaire diocésain où il continuera ses études.

M. Maurice Carrière étudiera cette année chez les Frères des Ecoles chrétiennes à Ottawa.

La semaine dernière, MM. Roland et René Bélanger, Lucien Cusson, Hormidas Méthot, Jean-Noël Carrière, Raymond Lalonde et Paul Lalonde quittaient Vankleek-Hill pour le Petit Séminaire d'Ottawa.

M. et Mme Eustache Denis et leur fils, Michel, passent deux semaines chez leur fille, Mme J. Barchet, à Edmonton.

M. Marguerite, Lucille et Pierrette Denis, d'Ottawa, passent quelque temps dans leur famille.

M. et Mme Georges Boucher, Mme D. Duperron, de Montréal, ainsi que Mme Emmy McIntee, d'Alberta, visitaient M. et Mme Joseph Saint-Denis.

M. et Mme André Boyer assistent au congrès des journalistes à St. Andrews, N.B. Ils ont passé par les Cantons de l'Est.

Mlle Hélène Adam, de Montréal, a passé la fin de semaine chez M. et Mme Rosaire Lapointe.

Mme Alice Hoysted, de Montréal, visitait des parents et amis, la semaine dernière.

M. et Mme John Brunet, d'Ottawa, Mme Eva Ladrout, M. Frédéric Ladrout, M. Pierre Ville-neuve, M. et Mme Henri DeRepigny, M. et Mme J. Leboeuf, M. et Mme Raymond Mercier, de Montréal, M. et Mme P. DeRepigny, de Rigaud, assistaient aux funérailles de M. Nelson Mercier, décédé vendredi dernier.

M. et Mme Simonne, Lucille et Laurette Lacombe, de Rockland, et Eugène Lacombe se rendaient à Notre-Dame du Cap, récemment.

Mlle Jacqueline Matte était l'invitée de Mlle Sylvia Reeve, à Bellevue, Lac Saint-Louis.

M. et Mme Roger Reeve, de Bellevue, visitaient la famille Philias Matte, la semaine dernière.

Funérailles
M. Ernest Perreault

VANKLEEK-HILL, Ont. (D.N.C.) — Les funérailles de M. Ernest Perreault ont eu lieu le samedi 6 septembre, à 9h. 30, en l'église Saint-Grégoire de Naziance. Le défunt était âgé de 64 ans et fut 30 ans employé de la boulangerie Théoret.

M. l'abbé R. Morin, d'Aylmer, célébra le service, assisté de M. le chanoine J.-A. Kemp, comme diacre, et de M. l'abbé Adoris Lavigne, de Hawkesbury, comme sous-diacre.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, trois fils: Isidore et Yvon, d'Ottawa; Bernard, de Windsor, Ont.; quatre filles: Mme Donald McNabb (Josephine), Mme John Richards (Corinne), Mme Thomas Coyle (Pearl), Mlle Délima Perreault, de Amherstburg; deux frères: Alexandre Perreault et Ronnell Perreault; quatre sœurs: Mme Thomas Séguin (Clara),

LES AUTRES NE SAURAIENT OFFRIR DE TELLES VALEURS

BARGAIN CENTRE
168 RIDEAU ST. (Opposite Larocque's)

La vente commencera jeudi, à 9 h. a.m.

Couvertures de flanelle "Ibex" 5.88
Grandeur de lit double. Première qualité, 70 x 90. Ibex et Kingcott. Garniture assorties. La paire

Taies d'oreillers 99c
Première qualité. La paire,

Draps fini genre toile 2.88
Grandeur de lit double. Chacun,

LAINA BOUCLEE
de pure laine vierge se présente en 10 ravissantes teintes. La laine bouclée est importée de Grande-Bretagne

5 pelotes pour 1.00

NOUVEAUX MANTEAUX d'AUTOMNE \$15
Tailles 10 à 42. Teintes: marine, blanc d'hiver, vin, vert, gris.

Valant jusqu'à 59.50.
Tous pour solder à

Venez de bonne heure pour profiter du meilleur choix

BARGAIN CENTRE
168 RIDEAU ST. (Opposite Larocque's)

168, rue Rideau (vis-à-vis Larocque)

Son chien en a de la chance!

Plus tard - Grâce à la Crème dentifrice Colgate

ACIDOL
POUDRE STOMACHIQUE
ANTIACIDE
ABSORBANTE
ANTIGASTRITE

En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon, \$1.00

POUR VOS PHOTOS

de
● MARIAGE
● GROUPE
OU
● COMMERCIALES

Consultez le
SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, rue Dalhousie, Ottawa
3-4061 Résidence
Bureau 6-2646

PIERRE NORMANDIN photographe

SEULE LA CRÈME DENTIFRICE COLGATE A ENTIÈREMENT PROUVÉ QU'ELLE ENRAYE LA MAUVAISE HALEINE

Nouveau format personnel 25¢
Aussi 33¢, 59¢, 89¢
Efficace! Pure! Blanche!

Exposition annuelle de la Chambre de commerce de Sudbury et district

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — La Chambre de commerce de Sudbury et du district a tenu, le 4 septembre, son exposition annuelle au marché de Sudbury. Tony Temellini a remporté le premier prix accordé à la disposition des étalages, pour la sixième année consécutive.

Léo Belcourt, RR. 1, Chelmsford, a remporté trois premiers prix pour les trois différentes classes de patates présentées à l'exposition.

Voici les résultats: Patates (75 livres) 1er prix: Léo Belcourt; 2e, E. Prévoist, Chelmsford; 3e, Mme Adèle Carboneau, Blezard Valley.

(50 livres), 1er prix: E. Prévoist; 2e, Léo Belcourt; 3e, Elzéar Martin, Blezard Valley.

(10 livres) E. Prévoist et Léo Belcourt, ex-aequo.

(Disposition des étalages): 1er prix: Tony Temellini; 2e: Alec Luciw, Val-Caron; 3e: Mme H. Ménard, Blezard Valley; mention honorable: Jake Kalmo, Val-Caron, et Mme F. Coblesky, Blezard Valley.

Navets, (un boisseau lavés): 1er prix: Mme Paul Legault; 2e: Maurice Béllisle.

Carottes: 1er prix: Mme F. Coblesky; 2e: Mme Ovilva Trotter, Chelmsford.

Betteraves: 1er prix: Mme Adèle Carboneau et Mme H. Ménard. Les juges étaient: D.H. Firth, inspecteur des fruits et légumes pour le Nord-Ontario; Maurice Gauthier, assistant-agronome du district de Sudbury, James Christakos et Paul Adam, membres du comité agricole de la Chambre de commerce de Sudbury et du district.

Réal Béllisle, président du comité agricole, déclara que la qualité générale des patates locales, malgré la saison la plus pluvieuse depuis plusieurs années, peut être favorablement comparée à n'importe quelle patate venant d'autres parties du pays.

Cuisine de luxe... POUR LES GENS ECONOMES!

Voici le poêle que vous attendez... un appareil de toute beauté, fort à l'avant par ses lignes et ses caractéristiques... un poêle qui, tout en étant économique, vous apportera les avantages d'une cuisine de luxe. Ces caractéristiques, en plus de celles illustrées ci-dessous, sont les suivantes:

- Dessus partagé en deux avec espace commode au centre
- Spacieux fourneau éclairé avec arifice vitré dans la porte
- Fourneau à chaleur répartie
- Porte de fourneau munie d'un chauffage de silicium qui en assure la fermeture hermétique
- Grand réchaud
- Deux tiroirs utilitaires

Passiez maintenant chez un vendeur de produits Findlay et faites-vous montrer ce remarquable poêle électrique.

POELE ELECTRIQUE T80E
Findlay

Éléments tubulaires rapides se soulevant pour faciliter le nettoyage des plaques réchauffantes amovibles.

Chronomètre supprime toute incertitude au sujet du fourneau — Déposez le plat ou le fourneau et réglez le chronomètre. Il contrôle aussi la prise de courant des accessoires électriques.

Culasse en profondeur comportant un élément de surface qui se soulève pour former un quatrième élément.

52-2
FINDLAYS LIMITED, CARLETON PLACE, ONT.

Souhaitez la bienvenue avec l'arome exquis d'un fameux café!

Lorsque vous préparez du Chase & Sanborn pour votre famille ou pour des invités, un arôme exquis et toujours appétissant remplit toute la maison. C'est une marque d'hospitalité symbolisée par un merveilleux café! Bien avant de le déguster, vos convives savent qu'un régal leur est réservé. La saveur du Chase & Sanborn, réputée depuis près d'un siècle, provient d'un mélange des meilleurs cafés au monde. Essayez-le dès demain! Faites apprécier par votre famille le fameux Chase & Sanborn.

Café Chase & Sanborn

Toute la saveur que votre tasse peut contenir!

En vente chez les marchands Findlay ci-dessous:

BRODER ELECTRIC — 785½, rue Bank.
COLONIAL FURNITURE CO. — 403, rue Bank
HARRY CONNOR APPLIANCES LTD. — 168, rue Bank
C.C.E. ELECTRIC WORKS — 380, rue Bank
A. J. FREIMAN LTD. — Rue Rideau.
HODGINS BROS. — 940, ave. Gladstone
C. W. LINDSAY & Co. LTD. — 189, rue Sparks
MCOY SERVICE LTD. — 95, rue York

WOODHOUSE & Co. LTD. — 194, rue Rideau
RAOUL LANDRIault — 81, chemin Montréal, Eastview
CHARRON-MENARD — 17, rue Laval, Hull
LEGARE CO. LTD. — 75, rue Principale, Hull
LEMAY ELECTRIC ENRG. — 92, rue Principale, Hull
H. R. PAQUIN — 80, rue Eddy, Hull
SOUBLIERE-LEPAGE LTD. — rues Champlain et Victoria, Hull

ALMONTE — N. S. Lee & Son
ARNPRIOR — Hugh Metcalfe
BROCKVILLE — Dobbie & Company
CARLETON PLACE — Geo. V. Eades Ltd.
CAEP — T. A. Lucas & Son
KEMPTVILLE — S. M. Durand

KINBURN — J. M. Smyth
LANARK — Lee's Hardware & Plumbing
MANOTICK — R. R. Whiteborne
NORTH GOWER — Chas. B. Craig & Son
PEMBROKE — Cockburn & Archer

PERTH — James Bros.
PRESCOTT — Tosiack Bros.
RENFREW — H. Coiffon
RICHMOND — K. E. Hicks
SMITHS FALLS — C. F. Byrnes
WUNCHESTER — Woods Hardware

Le centenaire du diocèse de Saint-Hyacinthe, fêté du 18 au 21

Plusieurs cérémonies sont au programme — Un hommage au Christ-Roi

SAINT-HYACINTHE (Spécial) — Les fêtes du centenaire du diocèse de Saint-Hyacinthe, organisées en hommage au Christ-Roi auront lieu dans la semaine du 14 septembre, conformément au désir de S. Exc. Mgr Arthur Douville, évêque du diocèse, tel qu'exprimé pour la première fois dans une lettre circulaire à son clergé, en date du 7 mars 1952.

Au cours des fêtes, qui dureront du 18 au 21 septembre, une grande exposition missionnaire se tiendra à la salle des bazars de l'Hôtel-Dieu; il y aura remise à S. Exc. Mgr Douville, de Saint-Hyacinthe, du monument du centenaire, soit le Grand Séminaire de Saint-Hyacinthe, de la part du clergé et des communautés religieuses, des familles, des mouvements d'Action catholique, des associations professionnelles et de représentants de la société civile. Au cours de la cérémonie, un représentant de chaque groupe manifestera sa soumission au Christ-Roi, et parlera au nom de son groupe à l'édification du monument.

Le Comité central des fêtes se compose de Mgr Jean-Charles Leclaire, P.D., vicaire général du diocèse; du R. P. A. Francoeur, O.M.I., du noviciat de Richelieu, et de M. l'abbé Roland Frigon, aumônier des Syndicats catholiques de Saint-Hyacinthe.

La première journée, celle du 18 septembre, sera consacrée aux prières, religieux et religieuses du diocèse, car le Christ-Roi régit par le sacerdoce, l'apostolat religieux et missionnaire. Le responsable de la journée sera M. le chanoine Napoléon Delorme, du Grand Séminaire.

La journée de vendredi, 19, sera celle de la jeunesse étudiante et des malades, qui exercent plus que tous l'apostolat de la souffrance. Les responsables de la journée seront MM. les abbés Gérard Blanchard, aumônier de la J.E.C.F. et de la Croisade eucharistique, et Charles Palmer, aumônier de l'hôpital Saint-Charles et de l'Association des infirmières catholiques. La fête des malades coïncidera avec le 50e anniversaire

de fondation de l'hôpital Saint-Charles. La journée de samedi, 20 septembre, sera celle de l'Action catholique, parce que le Christ doit régner par les laïcs organisés, sous la direction de la Hiérarchie. Tous les mouvements spécialisés et généraux y prendront part. Le responsable sera M. le chanoine Armand Brouillard, vice-supérieur du Séminaire de Saint-Hyacinthe, aumônier du Comité du Conseil diocésain d'Action catholique.

La quatrième et dernière journée, celle du dimanche 21 septembre, sera celle du triomphe du Christ-Roi, tous participeront à son succès, prêtres, religieux et fidèles. Tout le diocèse est donc invité à cette journée. Le matin, il y aura communion générale dans chacune des paroisses. Une messe pontificale sera célébrée au reposoir du Grand Séminaire. Dans l'après-midi, grande procession de la cathédrale au même reposoir, profession de foi et consécration du diocèse puis remise à S. Exc. Mgr Douville, de l'hommage au Christ-Roi, du Grand Séminaire.

L'exposition missionnaire montrera, en particulier, l'effort missionnaire du diocèse au Canada, aux Etats-Unis et en d'autres pays. Elle a été organisée sous la direction du R. P. Edmond Lemieux, O.M.I., directeur provincial de l'Action missionnaire de Marie-Immaculée.

Congrès des Marchands détaillants du Canada à bord du Tadoussac
Le conseil d'administration de l'Association des Marchands détaillants du Canada annonce le congrès annuel de cette organisation, à bord du vapeur "Tadoussac", du 14 au 17 septembre. C'est la neuvième fois consécutive que l'Association des Marchands détaillants répète cette croisière pour son congrès annuel, le quarante-deuxième dans son histoire. Les cinq cents congressistes qui s'embarqueront le dimanche 14 septembre, au quai Victoria, étudieront, au cours d'une croisière qui les conduira jusqu'au haut Saguenay, "L'Organisation professionnelle, sa nécessité — ses exigences". Parmi les conférenciers au programme, traitant d'aspects divers d'organisation, on trouve Me Dollard Dansereau, C.R., avocat au Barreau de Montréal, procureur senior de la Cour et conseiller juridique de l'Association; M. le chanoine Félix, prieur du diocèse de Chartres en France; et autres.

Nommée organiste à Saint-François de Sales de Cornwall, Ontario

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Mme Robert Brault (Fleurette Lalonde), anciennement d'Ottawa, pianiste et organiste lauréate, avec grande distinction, vient d'être nommée organiste à la paroisse Saint-François de Sales de Cornwall.

Mme Brault n'est âgée que de 21 ans. Elle fit ses études musicales avec le professeur Eugène Caron, de la paroisse Sainte-Anne d'Ottawa. Après avoir reçu ses diplômes elle fut organiste suppléante à l'église Sainte-Anne et à la Basilique d'Ottawa. En juin dernier, elle épousa M. Robert Brault, professeur à l'école secondaire Saint-Laurent, de Cornwall.

Mme Brault est aussi institutrice à l'école Gonzague. Elle enseigne aux élèves de 1ère année et s'occupe du Jardin de l'enfance à la même école.

Funérailles Mme Ernest Charbonneau

Les funérailles de Mme Ernest Charbonneau (Marie Lacasse) décédée à l'hôpital général d'Ottawa, le vendredi 5 septembre, ont eu lieu le lundi 8 septembre, en l'église Saint-François d'Assise. La défunte était âgée de 43 ans. Née à Ottawa, elle y reçut son éducation. Le 6 septembre 1928, elle épousa, à Ottawa, M. Ernest Charbonneau qui lui survit. Elle était la fille de M. Polydore Lacasse.

Mme Charbonneau laisse dans le deuil, outre son mari, trois fils: Réal, Norman et Eugène; trois filles: Mme Alfred Wahab, Diane Charbonneau et Lorraine Charbonneau; trois frères: Conrad Lacasse et Benoit Lacasse, d'Ottawa; Donat, de Timmins; cinq sœurs: Mme E. Meilleur, Mme E. Albert, Mme D. Vachon et Mme T. Séguin, de Hull; Mme Clifford Reardon, de Papineauville.

Le cortège funèbre quitta les salons McEvoy, 235, rue Kent, pour un service à 8 heures, en l'église Saint-François d'Assise. L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. Joseph Pilon
ALFRED, Ont. (D.N.C.) — Les funérailles de M. Joseph Pilon, célibataire, décédé dans un hôpital de Hawkesbury, à la suite d'un accident, ont eu lieu récemment, en l'église Saint-Thomas de Lefaivre.

Le cortège funèbre quitta les salons Lamarre et Fils, d'Alfred, pour se rendre en l'église paroissiale de Lefaivre où M. l'abbé E. Levac, fit la levée du corps et chanta le service, à 10 heures. L'inhumation se fit au cimetière de Lefaivre. Les porteurs étaient MM. Almidé Rhael, Wilfrid et Gérard Lavolette, Réjean Paquette et Glorian Leblanc.

Production d'un vaccin

PARIS (Reuter) — La production massive d'un vaccin contre la fièvre aphteuse débutera dans deux mois, rapporte aujourd'hui un porte-parole du ministère français de l'Agriculture. Il s'agit d'une méthode nouvelle et peu dispendieuse, découverte récemment par le savant André Thomas et qui permettra à la France de l'exporter.

Laniel, Qué.

LANIEL, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Placide Trudel et leurs enfants, Jacques et Diane, M. et Mme Albert Mirault et leur fille, de Noranda, M. et Mme Paul Manseau et leur fille, Cécile, de Duparquet, ainsi que M. et Mme Ovide Drolet et leurs fils, de Béarn, rendaient visite à M. et Mme Henri Trudel, dernièrement. MM. et Mmes T. Marion et Robert Bigras, d'Ottawa, ainsi que M. et Mme Leonard Marion et leur fille, Carole, de Sudbury, ont passé quelques jours chez M. et Mme John Marion.

MM. Harry Taylor, Henri et Jean-Pierre Saint-Martin, de Toronto, passaient la fin de semaine chez M. et Mme P. Saint-Martin.

M. Eloi Delorme, de Toronto, a rendu visite à ses parents, M. et Mme A. Delorme.

M. et Mme Brousseau, de Montréal, ont visité les familles E. Doucet et Aimé Perreault.

Deux SS. Grises de la Croix chez M. Arthur Bussière, de Cornwall

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Les deux sœurs religieuses de M. Arthur Bussière, lère rue-est, Cornwall, ont visité leur frère, récemment. Il s'agit de la R. S. Claire du Crucifix, S.G.C., de la maison-mère d'Ottawa, et de la R. S. Joseph-Gabriel, S.G.C., de Shawinigan Falls.

A cette occasion plusieurs personnes leur ont rendu visite. M. Arthur Bussière, qui accompagnait les religieuses; ses fils: Laurent-Paul et Gabriel; sa fille Thérèse, tous d'Ottawa; Mme Léo-Paul Lafleur, sa fille Pierrette, son fils Bernard et son petit-fils Richard, tous de Vaudreuil; M. et Mme Valmore Ethier, de Niagara Falls; la R. S. Colombe de Jésus, S.C., la R. S. Estelle-Marie, S.C., et la R. S. Joseph de la Croix, S.C., tous sœurs de Mme Arthur Bussière.

Papineauville, Qué.

PAPINEAUVILLE, Qué. (D.N.C.) — La famille John Smith, de Montréal, remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme veuve John Smith, soit par offrande de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.



M. ROSAIRE RANCOURT, nommé principal de l'école bilingue Coronation, de Welland, Ont., en juin dernier, a obtenu son baccalauréat ès Arts de l'Université d'Ottawa.

LE DOCTEUR MAURICE ROBERT
242, Ch. Montréal. Tél. 2-7478
Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m. 7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.
Maternité — Médecine générale

Dalkeith, Ont.

DALKEITH, Ont. (D.N.C.) — Naissance: M. et Mme Roger Clément sont les heureux parents d'une fille, née à l'hôpital Notre-Dame de Hawkesbury. Elle reçut au baptême les prénoms de Marie-Berthe-Rachel. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Clément, grands-parents de l'enfant.

Mariage
Dernièrement avait lieu le mariage de Mlle Claire Vachon, fille de M. Philippe Vachon, à M. Roland Massie, fils de M. Ovide Massie, d'Alexandria.

Va-et-vient
Mlle Denise Ranger, de Montréal, visitait sa sœur, Mme F. Emond, en fin de semaine. M. et Mme Hector Perrier rendaient visite à des amis de Cornwall, dimanche.

Nommée supérieure à l'Hôpital Général de Sudbury, Ontario

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — La R. S. Saint-Jovite, de la Congrégation des Soeurs de Saint-Joseph, a été nommée supérieure de l'Hôpital Général de Sudbury. Elle succède à la R. S. Marie-Alice qui assumera les fonctions de supérieure à Port-Arthur.

La R. S. Saint-Jovite était la supérieure du Couvent Saint-Joseph de Sudbury avant sa nomination à l'hôpital. Elle sera secondée dans son travail par la R. S. Sainte-Félicité, qui, à son tour, remplacera la R. S. Joan, laquelle retourne à l'enseignement au Collège Saint-Joseph, de North-Bay.

J'ai adopté le Lait Evaporé Borden's. Sa saveur est tellement meilleure!

La prochaine fois que vous ferez des emplettes, découvrez quelle différence il peut y avoir entre les laits évaporés... prenez la boîte avec Elsie sur l'étiquette!

Pourquoi ne pas essayer le Lait Evaporé Borden's au moins une fois? Goûtez-vous-même à la différence que fait la vraie saveur de lait du Borden's... sur les céréales, dans le café, dans la cuisine. Pourquoi ne pas l'adopter aujourd'hui!

Borden's EVAPORATED MILK
UNSWEETENED VITAMIN D INCREASED

Si c'est du Borden's il FAUT que ce soit bon!

Marie-Matène DIT: SAUCE HP
Pas besoin d'AGITER la SAUCE HP
La SAVEUR ne se dépose pas!

Achetez selon les conditions budgétaires de SLOVER'S

Jupes pour dames
Rég. jusqu'à 6.95
3.98
Tous les modèles en plaids, gabardines, laine, taffetas, serge et flanelle. Un bel assortiment de jolies teintes automnales au choix. Tailles 12 à 20. COTES SPECIALEMENT JEUDI, à

Chandails pullovers
rég. 4.95
1.98
Chandails 100% pure laine, au point de câble, genre à manches courtes. Faits par Mackinnon d'Ecosse. Plus nouvelles teintes au choix. Ne vous laissez pas jouer à cause du bas prix parce qu'ils ont été achetés à un excellent prix pour assurer de grandes économies. Tailles jusqu'à 40. Prix vedette de jeudi.

CHANDAILS POUR ENFANTS
Bel assortiment, manches longues, tailles 2 à 6. Première qualité et sous-types, pour solder à **69c**

Robes de broadcloth pour fillettes
ACHAT SPECIAL!
Robes de broadcloth imprimé de belle qualité, joliment garnies de couleurs. Vaste assortiment de modèles et nuances. Tailles 2 à 6.
1.98
JEUDI

Nouveaux complets d'automne à 1 ou 2 pantalons pour hommes
Rég. \$65
\$55
• Excellente qualité de serge bleue tout laine
• Worsteds à fil teint tout laine anglaise
Nos complets de la plus haute qualité sont réduits pour vous familiariser avec ces complets. Chaque complet taillé parfaitement en modèle droit à un ou deux boutons, modèles lounge et régulier et devant croisé, un ou deux boutons, modèles lounge et régulier. Les pantalons sont finis avec plis et glissière. Un beau choix de teintes pour l'automne, rayures de fantaisie. Ne manquez pas de voir ces complets demain, réduits à \$55.

UN LEGER DEPOT LE LIVRERA
SOLDE SUIVANT LES COMMODES CONDITIONS DE SLOVER

Réparations gratuites; y compris la reprise des plis. Expédié gratuitement n'importe où.

PANTALONS pour garçonnets
Ce sont des pantalons (longs) de tweed de qualité ou de cheviot bleu faits pour donner le suprême de durabilité; passants à ceinture et revers finis. Tailles 24 à 34. Réduits à **2.98**

CHANDAILS DE FANTAISIE pour garçonnets
Chandails de coton de belle qualité, manches longues, encolure marine. Tailles 26 à 32 dans l'assortiment. Réduits jeudi à **98c**

MOUCHOIRS POUR HOMMES
Mouchoirs de coton de bonne qualité à un véritable prix d'épar. **6 pour 99c** gne. Rég. 25c, chacun.

Souliers de qualité pour hommes
• Brogues • Semi Brogues • Bluchers unis
Tous ont une tige de haute qualité, et des semelles Noflite pour un dur user. Voici du confort, de l'élégance et de la durabilité à un réel prix d'épargne. Aussi, semelles crépées, et empeignes moccasin. Votre choix de sang de bœuf et brun. Pointures 6 à 11. Une réelle aubaine à **6.95**

LA PAIRE
Pantoufles moccasin pour dames et demoiselles
Divers et fins de séries non vendus dans nos ventes précédentes. Tiges de cuir ou de suede allongé, empeigne également ornée de perles, garnitures en perles ou en fourrure. Aussi des pantoufles entièrement en feutre. Bleu, rouge et teintes naturelles. Pointures 6 à 9. Jeudi, tant qu'il y en aura, la paire **\$1**

Couvre-lits de chenille
Qualité supérieure
Rég. 8.95
5.95
Vaste choix de motifs en attrayantes et gais couleurs. Se lavent facilement. Dimensions: 80 x 100. Une véritable épargne demain.

Vente! Serviettes de bain Régulier 1.39
98c
Serviettes de bain de très grandes dimensions, belle qualité, coton absorbant. Assortiment extraordinaire de jolies rayures. Dimensions: 23 x 46. Ne manquez pas de venir voir demain et de vous faire une provision. Un vrai spécial, à chacune, **98c**

Rideaux de rayonne. Rég. 4.95
Rideaux genre panneaux qui enjoliveront toute pièce de votre maison! Ceux-ci sont d'excellente qualité, finis au haut et au bas. Large rebords. Dimensions 34 x 81. Une épargne incontestable, jeudi, à la paire, **2.98**

ESSUIE-VAISSELLE
Vous avez toujours besoin d'essuiie-vaisselle de surplus, et nous vous en offrons à une véritable épargne. Belle qualité. Dimension 16 x 16. Réduits à **15c**

Aux mêmes bas prix qu'auparavant
Couvre-planchers
Un vaste assortiment acheté il y a quelque temps et non sujet aux prix augmentés. Plus nouveaux motifs d'automne que vous aimerez certainement. C'est le temps de renouveler vos couvertures de plancher et vous trouverez une occasion d'épargner.

LARGEUR DE 2 VERGES
ENCORE AU MEME BAS PRIX D'AUPARAVANT LA VERGE CARREE **49c**

Ne manquez pas de venir voir notre vaste choix de couvre-planchers de marques aussi connues que: Congoleum, Rexleum, De Luxe et Bonny-Maid, en largeurs de 2 et 3 verges. Nous avons aussi les tapis et prélatris en largeurs de 4 verges.

M. J. Naubert traite des infimement petits au déjeuner-causerie Tabaret

Au déjeuner-causerie Tabaret, présidé par M. Jean Woods, agent d'assurance pour la compagnie Great West, à l'hôtel Eastview, M. Jacques Naubert, bactériologiste aux laboratoires d'hygiène du ministère de la Santé et du Bien-être, a donné une magistrale conférence sur les infimement petits.

M. Naubert a fait voir à son auditoire attentif les êtres vivants microscopiques, des végétaux jusqu'à animaux protozoaires unicellulaires. Il a pénétré dans la vie intime des microbes, 500 fois plus petits que les êtres visibles à l'œil nu, puis déclara que plus ces êtres sont petits, plus ils sont importants des êtres vivants. Ce sont eux qui déterminent la santé ou la maladie chez les plantes et chez les animaux.

Grâce à l'évolution de l'homme dans le domaine scientifique et dans les recherches expérimentales et instrumentales, les savants ont pu découvrir l'utilité vitale de plusieurs microbes. Robert Koch n'a-t-il pas découvert la bacille de la tuberculose en 1882? A la suite de Pasteur, toute une pléiade de savants ont réussi à découvrir l'utilité des microbes et ont offert, grâce à la physiologie et à la biochimie des bactéries, des médicaments tels que : la pénicilline, l'auroméline, la streptomycine et nombre de toxines bienfaisantes.

M. Naubert a donc levé le voile sur le monde des infimement petits et a fait connaître ainsi d'une façon éloquente, les bienfaits divins de la création.

Le conférencier qui a été présenté par R. P. Lefebvre, O.M.I., a été remercié par le président du Tabaret, M. Jean Woods.

Les dirigeants municipaux d'Ottawa ont ordonné hier aux représentants du syndicat des pompiers de s'entendre avec leur chef Gray Burnett, au sujet de la "chicane des capitaines".

Mei Tucker, porte-parole du syndicat a déclaré hier après-midi au Bureau des commissaires, qu'il y avait eu violation flagrante de l'entente collective, par suite du non-comblement des vacances survenues à la suite de promotions dans le service contre l'incendie. A l'heure actuelle, il n'y a donc que 11 capitaines contre 14 au moment de la signature de l'entente collective en mars 1951.

La violation à l'entente n'existe toutefois que si les postes vacants n'ont pas été abolis par les pouvoirs municipaux dans les trente jours.

Les commissaires municipaux, au cours de la discussion, ont finalement découvert qu'ils avaient approuvé, sans s'en apercevoir la réduction du nombre des capitaines de 14 à 11 seulement.

Le lieutenant Gray Burnett leur avait en effet soumis en juillet, un tas de recommandations, groupées dans la même lettre. Il y proposait en particulier la réduction du nombre des capitaines, par suite de la diminution du nombre des casernes de 11 à 9 au cours des récents mois.

Toutefois, Me Medaef souligna que l'un des trois postes vacants, n'ayant pas été aboli au cours du délai de 30 jours après sa libération, demeurait en existence, de même que la violation.

La maîtresse Charlotte Whitton suggéra alors aux délégués et au chef des pompiers de faire table rase de l'entente et d'étudier le poste de capitaine et de leurs griefs et d'en venir à une entente, pour le comblement des vacances existantes.

Promotions

L'assemblée a pris connaissance, avant le débat, de plusieurs promotions importantes. Le chef d'arrondissement John D. Foote devient chef-adjoint du service, le capitaine Armand Pagé devient chef d'arrondissement; le lieutenant Lorne MacRostie devient capitaine et les pompiers A. Poulin et W. R. Duncan deviennent lieutenants.

Le capitaine MacRostie, qui faisait partie de la délégation des pompiers s'est dit surpris d'apprendre la bonne nouvelle.

La querelle des pompiers portée aux commissaires

Les dirigeants municipaux d'Ottawa ont ordonné hier aux représentants du syndicat des pompiers de s'entendre avec leur chef Gray Burnett, au sujet de la "chicane des capitaines".

Mei Tucker, porte-parole du syndicat a déclaré hier après-midi au Bureau des commissaires, qu'il y avait eu violation flagrante de l'entente collective, par suite du non-comblement des vacances survenues à la suite de promotions dans le service contre l'incendie. A l'heure actuelle, il n'y a donc que 11 capitaines contre 14 au moment de la signature de l'entente collective en mars 1951.

La violation à l'entente n'existe toutefois que si les postes vacants n'ont pas été abolis par les pouvoirs municipaux dans les trente jours.

Les commissaires municipaux, au cours de la discussion, ont finalement découvert qu'ils avaient approuvé, sans s'en apercevoir la réduction du nombre des capitaines de 14 à 11 seulement.

Le lieutenant Gray Burnett leur avait en effet soumis en juillet, un tas de recommandations, groupées dans la même lettre. Il y proposait en particulier la réduction du nombre des capitaines, par suite de la diminution du nombre des casernes de 11 à 9 au cours des récents mois.

Toutefois, Me Medaef souligna que l'un des trois postes vacants, n'ayant pas été aboli au cours du délai de 30 jours après sa libération, demeurait en existence, de même que la violation.

La maîtresse Charlotte Whitton suggéra alors aux délégués et au chef des pompiers de faire table rase de l'entente et d'étudier le poste de capitaine et de leurs griefs et d'en venir à une entente, pour le comblement des vacances existantes.

Promotions

L'assemblée a pris connaissance, avant le débat, de plusieurs promotions importantes. Le chef d'arrondissement John D. Foote devient chef-adjoint du service, le capitaine Armand Pagé devient chef d'arrondissement; le lieutenant Lorne MacRostie devient capitaine et les pompiers A. Poulin et W. R. Duncan deviennent lieutenants.

Le capitaine MacRostie, qui faisait partie de la délégation des pompiers s'est dit surpris d'apprendre la bonne nouvelle.

Vote prochain sur l'offre du C.C.T. faite à la ville

Les 1.200 fonctionnaires municipaux devront probablement voter dans un avenir prochain sur le choix d'un syndicat. Le Bureau des commissaires d'Ottawa a écouté hier, d'une oreille sympathique, une requête des dirigeants du Congrès canadien du Travail, pour la tenue d'un scrutin secret sur cette question.

M. A. R. Mosher, président du C.C.T. a prétendu que l'Organisation nationale des employés des municipalités, des utilités publiques et de l'électricité avait maintenu obtenu l'adhésion secrète d'une majorité des employés municipaux aux dépens de l'Association des fonctionnaires de la ville, qui les représente depuis 4 ans.

Il a ajouté qu'il y avait beaucoup de mécontentement chez les employés de la cité d'Ottawa contre la présente association.

Mosher a suggéré la formation d'un comité conjoint des dirigeants municipaux et des chefs syndicalistes, pour l'établissement d'une liste approuvée de voteurs et pour l'élaboration des formalités entourant la tenue d'un scrutin secret.

Les dirigeants municipaux n'ont pas toutefois pris d'engagement à l'égard du Congrès canadien du Travail. La maîtresse Charlotte Whitton a affirmé qu'on étudierait sérieusement la requête faite.

M. Mosher, pour convaincre davantage les dirigeants, leur a déclaré: "Certainement que le Bureau des commissaires ne voudrait pas que les employés municipaux soient représentés par un syndicat qui ne serait pas de leur choix".

Aucun représentant de la part des employés

M. L. L. Coultter a mis en évidence le fait qu'aucun groupe d'employés municipaux n'avait fait de requête auprès des dirigeants municipaux, pour la tenue d'un scrutin secret sur la représentation syndicale des employés.

M. A. R. Mosher répondit assez sèchement que le mouvement ouvrier au Canada n'aurait pas la puissance qu'il a au pays, s'il n'aurait pas secrètement. Il serait trop facile aux patrons de mettre à la porte ceux-là même qui partent du comité exécutif du nouveau syndicat.

En conséquence, le représentant local de l'Organisation nationale des employés des municipalités, des utilités publiques et de l'électricité, M. Lionel Gladu est le seul personnage, ayant intervenu auprès des pouvoirs municipaux, avant la venue de M. A. R. Mosher, et de Norman Dowd de la C.C.T. Révélation d'un règlement municipal

Les représentants de la C.C.T. ont demandé également l'abrogation du règlement municipal, sous-trayant les fonctionnaires municipaux à la Commission des relations ouvrières d'Ontario. Ils ont toutefois affirmé qu'il n'était pas nécessaire de faire disparaître ce règlement, immédiatement, car la tenue d'un scrutin sur le choix d'un syndicat et la reconnaissance de cet organisme par les dirigeants municipaux étaient possibles malgré ce texte de loi.

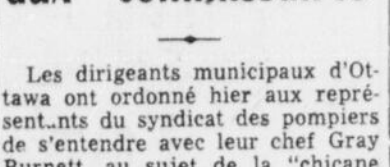
M. A. R. Mosher a suggéré que la Commission des relations ouvrières d'Ontario organise le scrutin, puisqu'elle est impartiale.

MM. Jack May, Claude Hammet et plusieurs autres membres de l'Association des fonctionnaires municipaux assisteront à la réunion. Le président Jack May prit à partie les manoeuvres ultra-secretées de Lionel Gladu, représentant local de l'Organisation nationale des employés des municipalités, des utilités publiques et de l'électricité. Il le surmena "le personnage mythique d'Eastview".

Plus tard, dans la discussion, l'on révéla que M. Gladu était bel et bien un échevin de la ville-satellite. La maîtresse Whitton trouva amusante cette constatation.

M. A. R. Mosher a affirmé que les employés, ayant des postes importants dans l'administration municipale, ne pouvaient pas être éligibles comme votant au scrutin secret. Il visait en particulier Jack May, président de l'Association des fonctionnaires, qui est surintendant du service de levée des déchets.

NON, CE N'EST PAS UN MIRAGE! Il y a bien deux charmantes fillettes sur ce comptoir de la maison A. J. Freeman, où l'inscription des candidats pour le concours de beauté pour enfants avait lieu ce matin. Ce concours a été organisé par la Légion canadienne et les gagnants seront couronnés le 18 octobre. On remarque sur la photo M. Gene Boyd, un des organisateurs du pageant, alors qu'il inscrit les noms des jumelles Louise et Lise Ethier, filles de M. et Mme A. Ethier, de 27, rue Garneau, à Hull.



reines seront couronnées le 18 octobre. On remarque sur la photo M. Gene Boyd, un des organisateurs du pageant, alors qu'il inscrit les noms des jumelles Louise et Lise Ethier, filles de M. et Mme A. Ethier, de 27, rue Garneau, à Hull. (Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

OTTAWA, LE MERCREDI 10 SEPTEMBRE 1952



Mgr G.-L. Pelletier, prédicateur au Cap

S. E. Mgr G. Pelletier, évêque du diocèse des Trois-Rivières, prononcera le sermon de circonstance au Cap-de-la-Madeleine, le 14 septembre, pour les quelque 20.000 jeunes travailleurs et jeunes travailleuses qui participeront au ralliement organisé par la J.O.C. à l'occasion du 20e anniversaire de fondation de ce mouvement au Canada. Ce sermon, ainsi que la messe, sera radiodiffusé sur le réseau français de Radio-Canada, de 11 h. à 12 h. 30, le 14 septembre.

Les gouvernements des provinces de l'Ouest et d'autres organismes se préparent à faire la lutte aux compagnies ferroviaires qui veulent élever bon nombre des tarifs de transport des grains de l'Ouest.

Ils sont prêts à se rendre devant les commissaires des transports pour débattre les demandes des compagnies de chemins de fer, qui réclament la permission d'augmenter les tarifs du transport des grains et de leurs sous-produits mis sur les marchés canadiens dans l'Ouest. Ces tarifs n'ont pas changé depuis 1921.

Les gouvernements des quatre provinces de l'Ouest sont prêts à défendre leur point de vue lors de la cause des chemins de fer passera devant la Commission, le 22 septembre. D'autres organismes se joindront à eux, dont les fédérations agricoles, les associations de cultivateurs et les syndicats du blé des Prairies.

L'Ouest canadien est opposé à la hausse des tarifs

Les gouvernements des provinces de l'Ouest et d'autres organismes se préparent à faire la lutte aux compagnies ferroviaires qui veulent élever bon nombre des tarifs de transport des grains de l'Ouest.

Ils sont prêts à se rendre devant les commissaires des transports pour débattre les demandes des compagnies de chemins de fer, qui réclament la permission d'augmenter les tarifs du transport des grains et de leurs sous-produits mis sur les marchés canadiens dans l'Ouest. Ces tarifs n'ont pas changé depuis 1921.

Les gouvernements des quatre provinces de l'Ouest sont prêts à défendre leur point de vue lors de la cause des chemins de fer passera devant la Commission, le 22 septembre. D'autres organismes se joindront à eux, dont les fédérations agricoles, les associations de cultivateurs et les syndicats du blé des Prairies.

L'expansion des marchés du dollar est la solution

MEXICO (Reuter) — M. Robert Marjolin, secrétaire général de l'Organisation de la coopération économique d'Europe, a déclaré que le problème européen du dollar ne peut être résolu que par l'expansion des marchés du dollar.

Il a ajouté que l'Europe ne peut réduire davantage ses importations de la zone du dollar. Si l'on veut atteindre l'équilibre commercial, on devra augmenter les revenus en dollar.

M. Marjolin a dit, à la réunion annuelle de la Banque mondiale, qui se tient à Mexico, qu'il est erroné de croire que la zone sterling, l'Europe et les territoires coloniaux peuvent se suffire à eux-mêmes en exploitant leurs ressources sans tenir compte des frais d'exploitation.

Même si cette attitude était possible, elle diminuerait le commerce mondial et abaisserait les normes de vie dans le monde.

Au contraire, il faut absolument viser à des restrictions commerciales moins nombreuses et à la libre convertibilité de toutes les monnaies.

4 personnes sauvées par 2 infirmières

GARY, Int. (P.C.) — Deux infirmières de l'armée canadienne ont aujourd'hui sauvé quatre personnes de brûlures possiblement fatales lors d'une violente collision de la route qui coûta la vie d'un bébé.

La police a révélé que les infirmières, en route de Saint-Jean, Qué., pour Chicago et qui se nomment Ellen Willis et Mabel Delaney, s'arrêtèrent à l'endroit où une automobile conduite par Mme Alice Jackson, de Chicago, entra dans une autre conduite par John Daniels, de Gary. Elles retirèrent les victimes des débris, couvrirent leurs vêtements en feu et leur appliquèrent des soins premiers.

De l'essence en fuite a apparemment pris feu lors de la bruyante collision. Alvin Daniels, un garçon d'un an, a été brûlé à mort. Daniels, âgé de 28 ans; Lizzie Daniels, 21 ans; et Willie Taylor, 33 ans, tous trois de Gary; et Mme Jackson, 24 ans, souffrent de graves brûlures.

M. C. A. Hollister, conférencier au Chapitre d'Ontario

M. Clifford A. Hollister, de Chicago, président de l'Association internationale des Services publics de Placement, portera la parole au congrès annuel du Chapitre de l'Ontario, qui aura lieu vendredi, samedi et dimanche prochains à la "Muskaoka Beach Inn".

Les assises seront présidées par M. Lucien Boudreau, géant adjoint du Bureau de placement d'Ottawa, Commission d'Assurance-chômage, et président du groupe ontarien.

L'Association internationale compte 16.000 membres au Canada, aux Etats-Unis, en France, en Alaska, à Porto-Rico, au Japon et en Hawaï.

Promotion à M. Eugène Robillard

On annonce que le Comité récréatif municipal a nommé M. Eugène Robillard et Pamela Beryl MacDonald comme directeurs de l'agencement des récréations. La nomination de M. Robillard est effective depuis le 1er septembre, tandis que celle de M. MacDonald le sera à partir du 1er octobre prochain.

"Histoire de Dieu"

MONTREAL (P.C.) — Le livre, "Histoire de Dieu", reproduction de sketches radiophoniques, a été lancé hier soir par M. l'abbé Jean Paul Bourret, directeur diocésain des cours de Bible.

Dans sa préface du livre, S. Exc. Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, souligne le désir qu'il a de voir un jour la fondation d'une "Maison de la Bible".

Au congrès de l'Association Henri Capitant

PORT-AU-PRINCE, Haïti — (Spécial au "Droit") — Le ministre de la Justice a désigné M. Philippe Cantave, consul général d'Haïti à Ottawa, pour représenter le gouvernement haïtien au 2e congrès international de l'Association Henri Capitant pour la culture juridique française, de les assistants auront lieu prochainement à Montréal et à Québec.

M. Cantave est diplômé de la Faculté de Droit de l'Université d'Haïti et membre d'honneur de la Conférence canadienne des juristes de langue française d'Ottawa.

\$3,669,569 pour la défense en deux semaines

On vient de publier une liste de contrats de défense de \$10.000 ou plus, adjugés à des firmes canadiennes durant la dernière quinzaine d'août. Elle s'élève au total de \$3,669,569.

La Northern Electric Co. Ltd., d'Ottawa, a obtenu la plus grosse commande particulière, qui se chiffre par \$737,357, pour du matériel de télétype destiné au C.A.R.C.

Une liste séparée, qui représente \$2,979,772, énumère les commandes de la Défense Construction (1951) Limited données durant la même période. Le plus gros contrat de construction se chiffre par 1,5 million de dollars et a été adjugé à la Cameron Contracting Ltd. de Halifax, pour la construction de bâtiments de la Marine, en Nouvelle-Ecosse.

Au nombre des firmes qui ont reçu des contrats de la Défense, on relève les suivantes de la Capitale: Bell Telephone Company of Canada: services de téléphone, installation et entretien d'un câble téléphonique, \$122,785. Burns and Co. Ltd.: viande, \$42,849. Canadian Arstnals Limited, Ottawa, Ont.: Mires de télémètres, \$21,000. Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd., Ottawa, Ont.: Fraiseuse, \$15,876. Northern Electric Co. Ltd., Ottawa, Ont.: Matériel de communication, \$737,357.

F.C.F.C.

Plus de femmes que d'hommes au pays; avis...

(P.C.) — Il y a plus de femmes que d'hommes dans la catégorie des Canadiens, âgés de 20 à 30 ans. Avis aux intéressés!

En effet, d'après les chiffres du recensement de 1951, on compte 551,000 femmes âgées de 20 à 24 ans; elle atteint 514,000 en 1941. Les femmes âgées de 25 à 29 ans sont passées de 478,000 à 578,000, une augmentation de 100,000; dans ce même groupe les hommes ne sont que 552,800, contre 488,000 en 1941.

Dans le groupe de 30 à 34 il y a 530,000 femmes au lieu de 412,000, un gain de plus de 100,000; le nombre des hommes est passé de 431,000 à 512,000.

En 1941 la tendance était contraire: les hommes l'emportaient sur les femmes dans ces groupes.

Les bébés et les bambins du Canada qui occupaient la troisième place de la population, au recensement de 1951, occupent maintenant la tête du recensement, en 1951, pour la première fois en 30 ans.

Mlle Marie Hamel parle de la Caisse de bienfaisance

Mlle Marie Hamel, du Conseil canadien du bien-être, prononcera hier soir une intéressante causerie, devant une centaine de membres de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, réunies à l'Institut Jeanne d'Arc, pour préparer la sollicitation à domicile, en faveur de la Caisse de bienfaisance.

L'assemblée était sous la présidence de Mme Horace Racine, présidente des sollicitieuses de langue française au comité de la Caisse de bienfaisance.

Mlle Hamel a expliqué le fonctionnement de la Caisse de bienfaisance et elle a cité des statistiques prouvant ses bienfaits. Mme Ronald Nault, secrétaire correspondante nationale de la F.C.F.C., a présenté la conférence. Mme W. Leconte, secrétaire archiviste et vice-présidente des sollicitieuses de langue française, a adressé les remerciements.

Les diverses équipes de sollicitieuses étaient représentées. Les chefs d'équipes sont les suivants: Mme L. McFall, paroisse Saint-Gérard; Mme Lucien Poirier, paroisse Saint-François d'Assise; Mme Alphonse Beaud, paroisse Sainte-Anne; Mme Thomas Lauson, paroisse Saint-Jean-Baptiste; Mme Charles Bruyère, paroisse Sainte-Famille; Mme Ovide Charette, paroisse du Sacré-Coeur; Mme John F. Boul, paroisse Notre-Dame; et Mme C.H. Labarge, paroisse du Christ-Roi.

L'issue de l'assemblée où les sections ont présenté leurs rapports, on a servi des rafraîchissements.

27 publicistes du National-Canadien à Ottawa demain

Les bureaux américains du National-Canadien enverront demain à Ottawa 27 publicistes du trafic-voiture; ce groupe, le troisième et le plus considérable de l'été, visitera tous les principaux endroits de notre ville et de Hull qui intéressent les touristes. Tous ces visiteurs travaillent dans les bureaux américains de la société ferroviaire pour signaler aux voyageurs d'outre-frontière les attractions touristiques du Canada.

En se familiarisant ainsi avec l'est et le centre du Canada, ce groupe recueillera d'importants renseignements sur les paysages et les diverses entreprises de notre pays.

Les visiteurs quitteront Ottawa pour se rendre dans les provinces maritimes.

M. J.-L. Jolicoeur, nouveau président

M. J.-L. Jolicoeur a été élu président de l'École Henry George des sciences sociales qui a tenu sa réunion annuelle à la demeure de M. H. G. Barber, lundi soir.

On a également élu: H. T. Owens, président honoraire; H. G. Barber, directeur; Mlle Isabel Costello, vice-présidente; Mme H. M. A. Rice, secrétaire.

Les réunions d'études ouvriront le 6 octobre.

Permis de \$40,000

L'inspecteur municipal Maxwell Taylor vient d'accorder un permis pour la construction d'une maison de rapport de six logis, avenue Churchill, près du chemin Richmond, dans les limites de la Capitale.

Cet immeuble, dont le coût sera de \$40,000, compte deux étages et un rez-de-chaussée. La mise en chantier se fera le 15 septembre et l'ensemble sera terminé pour le 31 mai 1953.

Le propriétaire et constructeur: M. Harry Backhouse.

Le tour du monde en 1 minute

MEXICO — (A.F.P.) — Le comité des finances et d'organisation de la Banque internationale, a pris connaissance hier des résultats financiers de l'exercice écoulé et des propositions budgétaires pour le prochain exercice qui commenceront le 1er juillet 1952.

Après avoir constaté que le bénéfice net de la Banque s'est élevé, en 1951-1952, à \$15,800,000, le comité a approuvé un budget de dépenses de \$5,300,000, dont \$4,900,000 pour le budget ordinaire et \$400,000 pour l'aide technique aux pays membres.

ROME — (A.F.P.) — Accusée de sorcellerie, une femme des environs de Syracuse, en Sicile, et son mari ont failli avoir une fin atroce: armés de fusils, deux frères habitants le même village qu'elle se sont présentés au domicile de la presumée sorcière et, lui reprochant d'avoir envoûté leur frère atteint d'une maladie mortelle, l'ont emmenée ainsi que son mari vers la route. Après avoir attaché le couple à leur charrette, les deux frères ont fouetté le cheval qui est parti au galop. Les deux infortunés ont pu se détacher après avoir été traînés dans la poussière sur une distance de près de 600 pieds.

DAMAS — (A.F.P.) — En vertu d'un nouveau décret le chef de l'Etat syrien aura pouvoir de supprimer la licence de tout journal qui publiera des articles portant atteinte au prestige du chef de l'Etat, nuira aux relations extérieures, menacera la sûreté de l'armée ou donnera des informations susceptibles de profiter à l'ennemi ou pouvant troubler la sécurité intérieure.

BREST — (A.F.P.) — Le navire-école français "Jeanne d'Arc" est parti aujourd'hui par sa quinzième croisière avec à son bord 180 élèves-officiers français, trois élèves-officiers belges, six israéliens et un syrien, pour un périple de 26,700 milles en 98 jours de mer et 106 escales.

Le "Jeanne d'Arc" fera notamment escale à Alexandrie, Port-Saïd, Athènes, Naples, Alger, La Havane, les Antilles françaises et Dakar.

Coopération plus étroite entre le pays et les E.-U.

M. Pearson, qui venait d'Ottawa, a ajouté qu'il espérait rencontrer M. Pearson à Londres. Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, lord Salisbury, ministre des relations avec le Commonwealth, et "une ou deux autres personnalités gouvernementales".

LONDRES (Reuter) — M. L.B. Pearson, ministre des Affaires étrangères du Canada, est arrivé à Londres par avion aujourd'hui venant d'Ottawa. Il vient participer à des entretiens avec M. Anthony Eden, secrétaire britannique au Foreign office, entretiens qui porteront sur l'Alliance Atlantique.

M. Pearson, président sortant de charge du Conseil de l'Alliance Atlantique, aura aussi des entretiens avec M. William Draper, ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis dans l'Ouest de l'Europe, avec le ministre britannique de la Défense, et le général lord Ismay, secrétaire général de l'O.T.A.N.

MM. Pearson et Eden étudieraient aussi quelques problèmes qui seront soumis à la conférence économique du conseil permanent, à Paris, le 15 septembre.

M. Pearson a déclaré à l'aéroport de Londres aujourd'hui que "personne ne peut être entièrement satisfait des progrès que nous faisons dans la défense de la communauté occidentale".

"L'espérance que nous ne serons jamais satisfaits", a-t-il ajouté.

"Mais j'espère qu'à la fin de 1952, nous aurons parcouru une grande partie du chemin vers les buts que nous avons fixés, pour 1952, à Lisbonne."

Vague d'économie à Rockliffe

Une vague d'économie a déferlé hier au Conseil du village de Rockliffe grâce à un élan de générosité.

En effet, on a décidé que les taux d'inspection des tuyaux tels que l'offre le Bureau de commissaires d'Ottawa était trop élevés pour le village. Après une chaude discussion, il a été proposé que l'on enquête sur les taux d'inspection de la cité d'Eastview qui, apparemment, sont beaucoup plus bas.

Le préfet Donald P. Cruikshank déclara que les chemins du village avaient été réparés au coût de \$25,770 pour l'année 1951.

Le Conseil annonça qu'il accepterait des souscriptions de la part des entrepreneurs pour la construction d'un édifice pour abriter l'outillage du village de Rockliffe.

Ces 110 employés donnent leur sang

La moitié des employés des brasseries Brading à Ottawa, soit 110 personnes, se sont rendus à la clinique de la Croix-rouge, rue Metcalfe, hier soir, pour poser un beau geste.

Ils ont donné une quantité considérable de sang à la "banque" de la Croix-rouge. M. Henri Clary, directeur du personnel à la Brading, nous apprend que l'autre moitié des employés en fera autant sous peu.

L'O.T.A.N. fait des progrès dit Pearson

M. Pearson, qui venait d'Ottawa, a ajouté qu'il espérait rencontrer M. Pearson à Londres. Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, lord Salisbury, ministre des relations avec le Commonwealth, et "une ou deux autres personnalités gouvernementales".

LONDRES (Reuter) — M. L.B. Pearson, ministre des Affaires étrangères du Canada, est arrivé à Londres par avion aujourd'hui venant d'Ottawa. Il vient participer à des entretiens avec M. Anthony Eden, secrétaire britannique au Foreign office, entretiens qui porteront sur l'Alliance Atlantique.

M. Pearson, président sortant de charge du Conseil de l'Alliance Atlantique, aura aussi des entretiens avec M. William Draper, ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis dans l'Ouest de l'Europe, avec le ministre britannique de la Défense, et le général lord Ismay, secrétaire général de l'O.T.A.N.

MM. Pearson et Eden étudieraient aussi quelques problèmes qui seront soumis à la conférence économique du conseil permanent, à Paris, le 15 septembre.

M. Pearson a déclaré à l'aéroport de Londres aujourd'hui que "personne ne peut être entièrement satisfait des progrès que nous faisons dans la défense de la communauté occidentale".

"L'espérance que nous ne serons jamais satisfaits", a-t-il ajouté.

"Mais j'espère qu'à la fin de 1952, nous aurons parcouru une grande partie du chemin vers les buts que nous avons fixés, pour 1952, à Lisbonne."

Le gouverneur en tournée dans les villes de l'Ouest

M. Vincent Massey, gouverneur général du Canada, songe à faire une grande tournée de l'Ouest du Canada, jusqu'au littoral du Pacifique, du 2 octobre au 9 novembre.

Au terme de ce voyage, Son Excellence aura visité officiellement les capitales des dix provinces et d'autres villes canadiennes d'importance au cours des neuf premiers mois de son mandat qui renaît le 28 février dernier.

A l'ombre

William M. Moore, âgé de 21 ans, domicilié à 101, rue Queen, a été condamné à six mois de prison par le magistrat Joachim Sauvé. Le jeune homme comparait mercredi matin, sous une accusation de vol avec effraction.

Le gouvernement en tournée dans les villes de l'Ouest

M. Vincent Massey, gouverneur général du Canada, songe à faire une grande tournée de l'Ouest du Canada, jusqu'au littoral du Pacifique, du 2 octobre au 9 novembre.

Au terme de ce voyage, Son Excellence aura visité officiellement les capitales des dix provinces et d'autres villes canadiennes d'importance au cours des neuf premiers mois de son mandat qui renaît le 28 février dernier.

Coopération plus étroite entre le pays et les E.-U.

M. Pearson, qui venait d'Ottawa, a ajouté qu'il espérait rencontrer M. Pearson à Londres. Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, lord Salisbury, ministre des relations avec le Commonwealth, et "une ou deux autres personnalités gouvernementales".

LONDRES (Reuter) — M. L.B. Pearson, ministre des Affaires étrangères du Canada, est arrivé à Londres par avion aujourd'hui venant d'Ottawa. Il vient participer à des entretiens avec M. Anthony Eden, secrétaire britannique au Foreign office, entretiens qui porteront sur l'Alliance Atlantique.

M. Pearson, président sortant de charge du Conseil de l'Alliance Atlantique, aura aussi des entretiens avec M. William Draper, ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis dans l'Ouest de l'Europe, avec le ministre britannique de la Défense, et le général lord Ismay, secrétaire général de l'O.T.A.N.

MM. Pearson et Eden étudieraient aussi quelques problèmes qui seront soumis à la conférence économique du conseil permanent, à Paris, le 15 septembre.

M. Pearson a déclaré à l'aéroport de Londres aujourd'hui que "personne ne peut être entièrement satisfait des progrès que nous faisons dans la défense de la communauté occidentale".

"L'espérance que nous ne serons jamais satisfaits", a-t-il ajouté.

"Mais j'espère qu'à la fin de 1952, nous aurons parcouru une grande partie du chemin vers les buts que nous avons fixés, pour 1952, à Lisbonne."

Coopération plus étroite entre le pays et les E.-U.

M. Pearson, qui venait d'Ottawa, a ajouté qu'il espérait rencontrer M. Pearson à Londres. Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, lord Salisbury, ministre des relations avec le Commonwealth, et "une ou deux autres personnalités gouvernementales".

LONDRES (Reuter) — M. L.B. Pearson, ministre des Affaires étrangères du Canada, est arrivé à Londres par avion aujourd'hui venant d'Ottawa. Il vient participer à des entretiens avec M. Anthony Eden, secrétaire britannique au Foreign office, entretiens qui porteront sur l'Alliance Atlantique.

M. Pearson, président sortant de charge du Conseil de l'Alliance Atlantique, aura aussi des entretiens avec M. William Draper, ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis dans l'Ouest de l'Europe, avec le ministre britannique de la Défense, et le général lord Ismay, secrétaire général de l'O.T.A.N.

MM. Pearson et Eden étudieraient aussi quelques problèmes qui seront soumis à la conférence économique du conseil permanent, à Paris, le 15 septembre.

M. Pearson a déclaré à l'aéroport de Londres aujourd'hui que "personne ne peut être entièrement satisfait des progrès que nous faisons dans la défense de la communauté occidentale".

"L'espérance que nous ne serons jamais satisfaits", a-t-il ajouté.

"Mais j'espère qu'à la fin de 1952, nous aurons parcouru une grande partie du chemin vers les buts que nous avons fixés, pour 1952, à Lisbonne."

Coopération plus étroite entre le pays et les E.-U.

M. Pearson, qui venait d'Ottawa, a ajouté qu'il espérait rencontrer M. Pearson à Londres. Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, lord Salisbury, ministre des relations avec le Commonwealth, et "une ou deux autres personnalités gouvernementales".

LONDRES (Reuter) — M. L.B. Pearson, ministre des Affaires étrangères du Canada, est arrivé à Londres par avion aujourd'hui venant d'Ottawa. Il vient participer à des entretiens avec M. Anthony Eden, secrétaire britannique au Foreign office, entretiens qui porteront sur l'Alliance Atlantique.

M. Pearson, président sortant de charge du Conseil de l'Alliance Atlantique, aura aussi des entretiens avec M. William Draper, ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis dans l'Ouest de l'Europe, avec le ministre britannique de la Défense, et le général lord Ismay, secrétaire général de l'O.T.A.N.

MM. Pearson et Eden étudieraient aussi quelques problèmes qui seront soumis à la conférence économique du conseil permanent, à Paris, le 15 septembre.

M. Pearson a déclaré à l'aéroport de Londres aujourd'hui que "personne ne peut être entièrement satisfait des progrès que nous faisons dans la défense de la communauté occidentale".

"L'espérance que nous ne serons jamais satisfaits", a-t-il ajouté.

"Mais j'espère qu'à la fin de 1952, nous aurons parcouru une grande partie du chemin vers les buts que nous avons fixés, pour 1952, à Lisbonne."

Coopération plus étroite entre le pays et les E.-U.

M. Pearson, qui venait d'Ottawa, a ajouté qu'il espérait rencontrer M. Pearson à Londres. Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, lord Salisbury, ministre des relations avec le Commonwealth, et "une ou deux autres personnalités gouvernementales".

LONDRES (Reuter) — M. L.B. Pearson, ministre des Affaires étrangères du Canada, est arrivé à Londres par avion aujourd'hui venant d'Ottawa. Il vient participer à des entretiens avec M. Anthony Eden, secrétaire britannique au Foreign office, entretiens qui porteront sur l'Alliance Atlantique.

M. Pearson, président sortant de charge du Conseil de l'Alliance Atlantique, aura aussi des entretiens avec M. William Draper, ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis dans l'Ouest de l'Europe, avec le ministre britannique de la Défense, et le général lord Ismay, secrétaire général de l'O.T.A.N.

MM. Pearson et Eden étudieraient aussi quelques problèmes qui seront soumis à la conférence économique du conseil permanent, à Paris, le 15 septembre.

M. Pearson a déclaré à l'aéroport de Londres aujourd'hui que "personne ne peut être entièrement satisfait des progrès que nous faisons dans la défense de la communauté occidentale".

"L'espérance que nous ne serons jamais satisfaits", a-t-il ajouté.

"Mais j'espère qu'à la fin de 1952, nous aurons parcouru une grande partie du chemin vers les buts que nous avons fixés, pour 1952, à Lisbonne."

Coopération plus étroite entre le pays et les E.-U.

M. Pearson, qui venait d'Ottawa, a ajouté qu'il espérait rencontrer M. Pearson à Londres. Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, lord Salisbury, ministre des relations avec le Commonwealth, et "une ou deux autres personnalités gouvernementales".

LONDRES (Reuter) — M. L.B. Pearson, ministre des Affaires étrangères du Canada, est arrivé à Londres par avion aujourd'hui venant d'Ottawa. Il vient participer à des entretiens avec M. Anthony Eden, secrétaire britannique au Foreign office, entretiens qui porteront sur l'Alliance Atlantique.

M. Pearson, président sortant de charge du Conseil de l'Alliance Atlantique, aura aussi des entretiens avec M. William Draper, ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis dans l'Ouest de l'Europe, avec le ministre britannique de la Défense, et le général lord Ismay, secrétaire général de l'O.T.A.N.

MM. Pearson et Eden étudieraient aussi quelques problèmes qui seront soumis à la conférence économique du conseil permanent, à Paris, le 15 septembre.

M. Pearson a déclaré à l'aéroport de Londres aujourd'hui que "personne ne peut être entièrement satisfait des progrès que nous faisons dans la défense de la communauté occidentale".

"L'espérance que nous ne serons jamais satisfaits", a-t-il ajouté.

"Mais j'espère qu'à la fin de 1952, nous aurons parcouru une grande partie du chemin vers les buts que nous avons fixés, pour 1952, à Lisbonne."

Coopération plus étroite entre le pays et les E.-U.

M. Pearson, qui venait d'Ottawa, a ajouté qu'il espérait rencontrer M. Pearson à Londres. Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, lord Salisbury, ministre des relations avec le Commonwealth, et "une ou deux

Cotes de la Bourse

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Ventes', 'Haute', 'Bas', and '11h. 30'.

Bourse de Toronto

Table of stock market data for Toronto, including columns for 'Ventes', 'Haute', 'Bas', and '11h. 30'.

Le monde financier

Physionomie de la Bourse

PARIS (A.F.P.) — Les dispositions du marché sont encore lourdes dans l'ensemble. Le volume des affaires demeure clairsemé et, dans certains compartiments, la pression exercée sur les cours s'accroît.

Le Congrès annuel des Chambres de Commerce des Jeunes se tiendra à Chicoutimi du 12 au 14 septembre

Chicoutimi est le nom qui se trouve le plus souvent sur les lèvres des membres des Chambres de Commerce des Jeunes à la veille des assises annuelles de leur Fédération provinciale.

Le samedi entier sera consacré au travail d'étude. A neuf heures a.m. aura lieu l'ouverture officielle du congrès en présence des invités d'honneur qui y adresseront la parole.

Les titres industriels ont souffert de l'absence d'intérêt. Les obligations étrangères étaient irrégulières. Les titres allemands étaient calmement plus fermes.

Les pétroles ont perdu du terrain et quelques vedettes ont fléchi pour se redresser vers la fin. Les raffraîchissements ont progressé pour reculer légèrement ensuite.

Les titres industriels, les seuls à afficher un nombre de gains appréciables, fléchissaient généralement.

Les dispositions sont bonnes sur le marché à grains de Winnipeg à l'ouverture. De nombreuses exportations à destination des États-Unis occasionnent une hausse appréciable dans la plupart des compartiments.

NEW-YORK (P.C.) — Le dollar canadien, inchangé, faisait prime par 43/16 pour cent sur la devise américaine à la Bourse des Monnaies aujourd'hui.

NEW-YORK (P.C.) — Le dollar américain, qui a baissé de 1/32 depuis hier, a débuté aujourd'hui avec un escompte de 41/32 pour cent par rapport à la devise canadienne.

Le dollar américain, qui a baissé de 1/32 depuis hier, a débuté aujourd'hui avec un escompte de 41/32 pour cent par rapport à la devise canadienne.

Le dollar américain, qui a baissé de 1/32 depuis hier, a débuté aujourd'hui avec un escompte de 41/32 pour cent par rapport à la devise canadienne.

Le congrès s'ouvrira vendredi soir alors que la Chambre de Commerce des Jeunes et la Cie Price Brothers recevront pour la soirée, au Memorial Hall de Ké-nogami.

Le samedi entier sera consacré au travail d'étude. A neuf heures a.m. aura lieu l'ouverture officielle du congrès en présence des invités d'honneur qui y adresseront la parole.

Le dimanche matin sera consacré à la visite du barrage Shipshaw, de l'Aluminium Co. d'Arvida et de Chicoutimi et réception par le Conseil de ville de cette dernière.

Après l'assemblée générale tenue dans l'après-midi, un grand banquet sera servi à l'Hôtel-Dieu St-Valleur de Chicoutimi, sous la présidence d'honneur de M. Albert Thibault de Grand'Mère.

Les pertes, d'ordre fractionnaire, étaient environ huit fois plus nombreuses que les gains.

Les pertes, d'ordre fractionnaire, étaient environ huit fois plus nombreuses que les gains.

Les pertes, d'ordre fractionnaire, étaient environ huit fois plus nombreuses que les gains.

Les pertes, d'ordre fractionnaire, étaient environ huit fois plus nombreuses que les gains.

Les pertes, d'ordre fractionnaire, étaient environ huit fois plus nombreuses que les gains.

Les pertes, d'ordre fractionnaire, étaient environ huit fois plus nombreuses que les gains.

Les pertes, d'ordre fractionnaire, étaient environ huit fois plus nombreuses que les gains.

Les pertes, d'ordre fractionnaire, étaient environ huit fois plus nombreuses que les gains.

Les bestiaux MONTREAL (P.C.) — Les quelques bovins offerts, ce matin, ont été facilement vendus à peu près aux mêmes prix qu'hier.

Or et devises LONDRES (P.C.) — L'or se cotait, aujourd'hui, au marché libre européen à \$37.45 l'once en monnaie américaine.

Georges possait de longues heures A songer à son avenir: "Plus tard, moi, je veux devenir Le plus fameux des ingénieurs".

Aujourd'hui, heureux et content Georges trouve l'avenir souriant Grâce à la banque dont on peut dire Qu'elle soit "grandir à bien servir".

Pour un service pressé et courtois Confiez vos épargnes à la banque IMPÉRIALE "grandir à bien servir".

Pour voyager à peu de frais voyagez par TRAIN

Reposez-vous en voyageant. Allongez-vous dans votre moelleux fauteuil à dossier inclinable et admirez par les vastes fenêtres d'un wagon climatisé, les divers paysages qui se déroulent sous vos yeux.

Table of train fares between Ottawa and other cities: QUÉBEC \$ 7.00, HAMILTON \$15.55, etc.

Blue Cross est la réponse... parce que les épouses et enfants ont droit aux mêmes bénéfices que l'assuré.

NEW CITADEL PREMIUM MOTOR OIL de qualité prouvée. "Nouvelle CITADEL" vous assure une lubrification parfaite et efficace dès que le moteur est mis en marche.

PRETS \$50 à \$1,000 sur votre signature seulement. HOUSEHOLD FINANCE 175 rue Principale, 2e étage, téléphone PR-3824.

NE PRENEZ PAS DE CHANCE AVEC L'HUILE A MOTEUR. Protégez le moteur de votre automobile en employant NEW CITADEL PREMIUM MOTOR OIL.

CANADIEN PACIFIQUE CANADIEN

NOUVELLE

pour tous les

Employés du Service Civil Fédéral

qui demeurent dans l'Ontario

La BLUE CROSS offre maintenant une protection additionnelle pour couvrir les frais d'hospitalisation pour obstétrique, chirurgie et médecine. Ces bénéfices sont **MAINTENANT DISPONIBLES** en plus de la protection pour soins d'hospitalisation de la BLUE CROSS, dont plus de 29,000 employés civils fédéraux jouissent actuellement.

Les employés du Service Civil Fédéral qui appartiennent actuellement à la Blue Cross peuvent maintenant se prévaloir des nouveaux bénéfices additionnels. Ceux qui n'en font pas partie peuvent maintenant faire la demande pour le nouveau contrat hôpital-médical... ou pour le plan "frais d'hospitalisation" Blue Cross seulement.

Des montants jusqu'à \$300.00 pour frais relatifs à des interventions chirurgicales à l'hôpital... jusqu'à 51 jours de frais d'hospitalisation à \$3.00 par jour.

Mode d'inscription

Procurez-vous une carte d'inscription de votre ministère ou de la succursale Blue Cross à Ottawa. Remplissez-la et faites-la parvenir à BLUE CROSS, 88, rue Metcalfe, Ottawa, ou BLUE CROSS PLAN FOR HOSPITAL CARE, Toronto 5, Ontario.

Ne manquez pas de remplir la partie traitant de l'autorisation de déduire de votre salaire, indiquant aussi le numéro de votre dossier de paye, ni de mentionner le numéro de votre contrat actuel Blue Cross (si vous en faites partie) et le montant à déduire.

Voici les taux "sans profit" de la Blue Cross

Bénéfices d'hospitalisation de la Blue Cross		Bénéfices médicaux-chirurgicaux	Total pour le tout
Célibataire, chambre ordinaire	1.10	Seul .95	2.05
Célibataire, semi-privée	1.45	.95	2.40
Famille, chambre ordinaire	2.75	Famille 2.95	5.70
Famille, semi-privée	3.65	2.95	6.60

Agissez maintenant..... Les groupes ferment le 30 sept.

La protection en vigueur à partir du 1er décembre, 1952

Blue Cross Plan for Hospital Care

Ontario Hospital Association
Toronto, 5, Ontario.



Succursale
d'Ottawa:

Chambre 704, Edifice Metcalfe,
88, rue Metcalfe,
Ottawa, Ontario.

Une exposition d'art sacré à l'Université Laval

QUEBEC — La "querelle de l'art sacré" soulevée dans les pays d'Europe et particulièrement en France, par l'introduction dans les églises d'œuvres de conception artistique nouvelle a amené Rome à dire son mot. Cela souligne d'avantage l'importance du congrès d'art religieux organisé sous les auspices de la faculté de Théologie de Laval en liaison avec les fêtes du centenaire de l'université québécoise. Ce congrès se tiendra les 23, 24 et 25 septembre prochain à Québec dans les salles de l'Université Laval sous le haut patronage de Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

Le sujet d'étude du congrès sera "L'art contemporain à l'égard de la modernité et de la tradition". Il rejoint bien les préoccupations manifestées par Rome dans "L'instruction du Saint-Office sur l'art sacré" publiée le 30 juin dernier. Toutefois ces directives, en raison de leur universalité, puisqu'elles s'adressent à des pays si divers de tempérament, de goût, de culture, ne peuvent donner une solution à tous les cas. Elles laissent une large marge pour leur application. Devant l'intérêt manifesté par Rome pour l'art religieux, le clergé et les fidèles ne sauraient être indifférents ni à l'art sacré en général, ni aux problèmes particuliers que pose la conception moderne de l'art dans ses rapports avec la liturgie et la tradition ecclésiastique. Ces problèmes varient pour chaque pays, les Canadiens n'ont pas à s'en remettre aux solutions de l'étranger; ils doivent chercher eux-mêmes celles qui leur sont le mieux appropriées.

Le congrès d'art religieux veut orienter ses travaux dans cette voie. Le mardi, 23 septembre, première journée du congrès, il y aura dans la soirée des projections portant sur les arts byzantin et romain, qui sont à l'origine de l'art sacré. La journée de lendemain sera consacrée aux rapports de l'art sacré et de la liturgie, ainsi qu'à l'architecture. Les études seront illustrées par la visite commune de deux églises, l'une ancienne et l'autre moderne. Une troisième journée est réservée à la décoration des églises, soit le problème de l'art sacré pour l'artiste, pour l'artisan, pour le clergé. Ce programme sera complété par une visite commentée de l'exposition d'art religieux qui se tient actuellement au Café du Parlement.

Tant à cause de sa brûlante actualité que de ses répercussions sur la vie religieuse canadienne, ce congrès suscite déjà un vif intérêt dans les milieux ecclésiastiques et artistiques. Déjà plusieurs demandes de renseignements sont parvenues au bureau des Relations extérieures de l'Université Laval, qui agit comme centre d'organisation du congrès. (Communiqué)

Exposition en plein air d'œuvres de jeunes peintres anglais

Une exposition de peinture, installée récemment en plein air au Battersea Park Pleasure Gardens (grand parc public de Londres) a attiré environ 40,000 visiteurs par jour. Elle était organisée par l'Association Internationale des Artistes pour aider les jeunes peintres à vendre leurs œuvres. On pouvait y admirer des tableaux remarquables.

Le Comité d'Organisation ne percevait aucun droit d'inscription mais une commission de 10% était retenue sur le montant de la vente des tableaux — au lieu des 30% habituellement perçus par les galeries de peinture — pour couvrir les frais. Ce comité, qui était composé d'éminentes personnalités du monde des arts, avait demandé aux artistes d'être présents pour répondre aux questions qui étaient posées sur leurs œuvres.

L'Association Internationale des Artistes, qui possède une galerie à Londres, a inauguré l'an dernier un système de prêt d'œuvres d'art à des amateurs qui n'ont pas les moyens d'acheter des tableaux. Un droit minime est prévu en faveur de l'auteur du tableau prêté.

L'exposition de Battersea s'est révélée comme un moyen populaire de vulgariser l'art et de créer des débouchés pour les œuvres de jeunes peintres.

Cote morale du cinéma

Les chiffres 1, 2, 3R, 4 classent de façon suivante: 1. Ne semble offrir aucun danger pour le public en général. 2. Ne convient qu'aux personnes adultes. 3. A déconseiller, parce que dangereux, s'adresse au moins à un âge avancé. 4. Film qui présente quelque danger. 2R. Film dont nous n'avons pas encore la cotation. * Film recommandé pour sa valeur artistique.

Radio-Cinéma-Musique

Au Carillon

Un régal de carillon sera donné demain de 9 heures à 10 heures du soir, au Carillon de la Tour, par M. Robert Donnell, qui interprétera le programme suivant:

- 1 Trumpet Voluntary (Purcell)
2 Gaillardie (Thorne)
3 Sylvia (Speaks)
4 Sonate (Price)
5 La pièce du public
6 Sadko (Chanson indienne)
7 La légère (Piooco)
8 Chants populaires harmonisés pour carillon:
a) The ashgrove
b) C'était un p'tit sauvage
c) Dear harp of my country
9 Midnight bells (Kreister)

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicateur figure ci-dessous arrivent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions; nous ne sommes-nous pas responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR
CKCH-OTTAWA-HULL 970 Kilocycles
6.15-Musique
6.30-Menu musical
6.45-Menu musical
7.00-Lp. musical et son
7.15-Album de la chansonnette
7.30-Menu musical
7.45-Menu musical
7.55-Menu musical
8.00-Menu musical
8.15-Menu musical
8.30-Menu musical
8.45-Menu musical
8.55-Menu musical
9.00-Menu musical
9.15-Menu musical
9.30-Menu musical
9.45-Menu musical
10.00-Menu musical
10.15-Menu musical
10.30-Menu musical
10.45-Menu musical
11.00-Menu musical
11.15-Menu musical
11.30-Menu musical
11.45-Menu musical
12.00-Menu musical

JEUDI
12.45-Sports
13.00-Sports
13.15-Sports
13.30-Sports
13.45-Sports
14.00-Sports
14.15-Sports
14.30-Sports
14.45-Sports
15.00-Sports
15.15-Sports
15.30-Sports
15.45-Sports
16.00-Sports
16.15-Sports
16.30-Sports
16.45-Sports
17.00-Sports
17.15-Sports
17.30-Sports
17.45-Sports
18.00-Sports
18.15-Sports
18.30-Sports
18.45-Sports
19.00-Sports
19.15-Sports
19.30-Sports
19.45-Sports
20.00-Sports
20.15-Sports
20.30-Sports
20.45-Sports
21.00-Sports
21.15-Sports
21.30-Sports
21.45-Sports
22.00-Sports
22.15-Sports
22.30-Sports
22.45-Sports
23.00-Sports
23.15-Sports
23.30-Sports
23.45-Sports
24.00-Sports

Les CONCERTS TREMBLAY - 1952-53
VINGT-QUATRIEME SERIE
PAR ABONNEMENTS
6 - GRANDS CONCERTS - 6
L'ORCHESTRE
BOY NEEL
de Londres, Angleterre
HELEN TRAUPEL
Soprano du Metropolitan
GINA BACHAUER
Célèbre pianiste grecque
ARTUR RUBINSTEIN
Le CHOEUR de De Paor
36 - CHANTEURS NOIRS - 36
GEORGE LONDON
Dernière sensation du Met.

DATES - Série: 22 oct. - 17 nov. - 14 jan.
25 fév. - 13 avr. - 25 mai
Hors série: 3 nov. - 3 fév. - 11 fév.

HORS SERIE
(Premier choix des places aux abonnés)
MADELEINE RENAUD -
J.-L. BARBAULT
et la troupe, les décors et costumes du
THEATRE MARIGNY DE PARIS
"Les Fausces Confidences" et "Scapin"
EMELYN WILLIAMS comme DICKENS
Sensation de Londres et New York
LE BALLET DE WINNIPEG
D'autres en perspective

Commandes prises par lettres ou tél. pour les
RENOUVELLEMENTS, les NOUVEAUX ABONNEMENTS et
la TROUPE DE JEAN-LOUIS BARBAULT
Les abonnés auront plus tard le 1er choix des places
pour les autres "hors série".
PRIX (Taxes comprises)
Loges, Mezz., Orch. 17 lignes rangées
Orch. 8 suivantes; Balc. 6 premières
Orch. suivantes; Balc. 5 suivantes
Orch. 3 suivantes; Balc. 5 suivantes
Orch. 3 dernières
Loges, Mezz., Orch. 17 lignes rangées
Orch. 8 suivantes; Balc. 6 premières
Orch. suivantes; Balc. 5 suivantes
Orch. 3 suivantes; Balc. 5 suivantes
Orch. 3 dernières

A la TV-Montréal
LE MERCREDI 10 SEPTEMBRE
De 8 h. 30 à 9 h. 45: Camies sur le bout de mes doigts
De 9 h. 45 à 10 h. 15: Tous les sports
De 10 h. 15 à 10 h. 30: "Design for living" (Décoration)
De 10 h. 30 à 10 h. 45: Studio
De 10 h. 45 à 11 h. 15: Musique (Orchestre)

Ouverture officielle de la bibliothèque
SUDBURY, Ont. (D.N.C.) - L'ouverture officielle de la bibliothèque municipale aura lieu à 2 h. 30, le 24 septembre. Cette nouvelle a été annoncée par le président de la commission de la bibliothèque municipale, M. G. Thompson.

GARTIER
"THE SNIPER"
"LA BERNIERE COURSE"
"LES NUITS ENSORCELEES"

ILS ONT IGNORE LES MENACES DES BANDITS!
MURPHY - DOMERGUE - McNALLY
THE DUEL AT SILVER CREEK
CENTRE

Français
"NOUS IRONS A PARIS"
Betty Grable dans "CALL ME MISTER"
Jeff Chandler dans "BIRD OF PARADISE"

DEUX SPECTACLES - BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS
"JACKPOT"
"ANTOINETTE"

CARY et JEANNE, L'EQUIPE PARFAITE!
"ALADDIN"
"BRITANNIA"

LINDEN
"Samson and Delilah"
"NIAGARA FALLS"

ELGIN
"AFRAIR IN TRINIDAD"
"Tom Brown's Schooldays"
"AFRICAN QUEEN"

YOUNG MAN WITH IDEAS
"THE CAPTIVE CITY"
"AFRICAN QUEEN"

4 CHANCES DE GAGNER
Morris Décapotables
\$1,000 EN ARGENT
Astral
\$6,000 EN PRIX
Orange Crush

VERRERIE CRISTAL
24 pièces Libbey Safedge
\$14.85

Fournaise à l'huile Coleman
Conditions faciles
SWEDLOVE FURNITURE CO.

OFFRE SENSATIONNELLE DE LUNETTES!
RITHOLZ OPTICAL
181, RUE SPARKS

The Rage of the Stage on the Screen with a Roar!
RAY BOLGER
"Where's Charley?"
ODEON

Les CONCERTS TREMBLAY - 1952-53
PAR ABONNEMENTS
6 - GRANDS CONCERTS - 6
L'ORCHESTRE BOY NEEL

RUDYARD KIPLING'S
"IS YOUR NEXT BIG THRILL AT THE MOVIES"
"AFRICAN QUEEN"

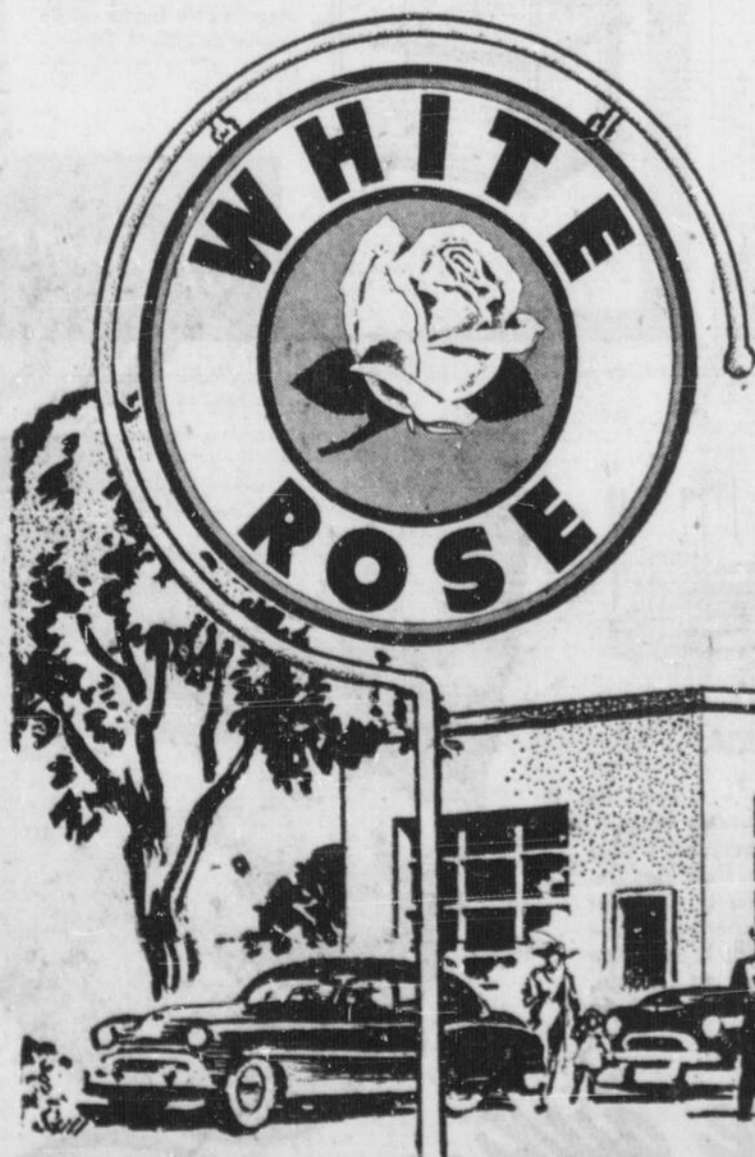
ALADDIN
"AFRAIR IN TRINIDAD"
"Tom Brown's Schooldays"
"AFRICAN QUEEN"

LA VOICI! LA NOUVELLE

GAZOLINE WHITE ROSE 1953

DÈS AUJOURD'HUI!

La nouvelle Gazoline White Rose 1953 a permis d'établir des standards de performance nouveaux au point de vue démarrage, millage et absence de cognement! Il est en effet évident que ce carburant moderne n'a pas son égal nulle part pour ce qui est de la valeur. Faites remplir aujourd'hui votre réservoir de cette nouvelle gazoline 1953 : : et vous comprendrez ensuite pourquoi, plus encore que par le passé, nous disons que la Gazoline White Rose est "ce qu'il y a de mieux!":



CANADIAN OIL COMPANIES, LIMITED



Coup d'œil des gradins

par MARCEL FORTIN

ICI ET LÀ... A la suite de l'humiliante défaite des Alouettes de Montréal contre les Argonauts de Toronto, il semble que les partisans des Alouettes ne sont pas très satisfaits de la tenue de leur instructeur Douglas Walker... Cependant, il semble que ce n'est pas la même chose avec les officiers de l'équipe... En effet, le gérant général Lew Hayman et les propriétaires de l'équipe auraient donné un vote de confiance à Walker et en plus de cela, il demeure le seul qui peut garder et renvoyer les joueurs qu'il veut... Dans un certain journal de Montréal, Hayman aurait déclaré: "Walker conserve toujours la direction complète de l'équipe. Personne a nuit à sa direction et à sa manière de se procurer des joueurs. Il demeure donc le seul qui peut construire une puissante équipe de football pour Montréal. Les propriétaires de l'équipe croient sincèrement que Walker peut produire une puissante équipe et il est certainement un excellent instructeur". En plus de cela, les officiers de l'équipe auraient dévoué que Walker pouvait changer de joueurs afin de venir en aide à l'équipe... Pendant que les Alouettes tentent de trouver les moyens possibles pour renforcer leur équipe, les Rough Riders d'Ottawa sont toujours sérieusement à l'oeuvre pour leur prochaine joute contre les puissants Argonauts de Toronto... L'instructeur Clem Crowe affirme que son équipe a été très faible sur la défensive aérienne, lors de la joute contre les Tiger-Cats de Hamilton, samedi dernier, et il ne veut pas que la même chose se répète, samedi prochain à Toronto... Pour cette raison, il surveille surtout ses joueurs sur la défensive aérienne... Selon les instructeurs du Big Four, l'équipe possédant la meilleure défensive aérienne pourrait facilement gagner le championnat du Big Four... A Hamilton, l'on songe déjà à la finale de la coupe Grey à la suite de la victoire écrasante des Tiger-Cats sur les Riders... Il est vrai que l'on est encore loin de cette importante journée, mais il est certain que les Tiger-Cats batailleront ferme pour représenter l'Est contre les monarques de l'Ouest... Il ne faudrait pas oublier les Argonauts de Toronto, qui ont enregistré deux importantes victoires durant leurs deux premières parties de la saison... Les choses deviennent de plus en plus serrées dans les Ligues nationale et américaine... Les Yankees de New-York et les Dodgers de Brooklyn occupent toujours les premières positions, mais ils sont de New-York... Depuis plusieurs saisons, les Giants et les Indians continuellement menacés par les Indians de Cleveland et les Giants ont promis d'en venir aux prises durant la série mondiale et il se peut fort bien qu'ils remplissent cette promesse cette saison... Dernièrement, ce sont les deux plus dangereuses équipes des majeures... Les Indians, grâce à leurs brillants lanceurs et également avec le retour du joueur de premier but Luke Easter, pourraient bien facilement devancer les Yankees durant les dernières journées d'activité... Dans la Nationale, les Giants espèrent sincèrement répéter leur exploit de l'année dernière, alors qu'ils terminèrent sur un pied d'égalité avec les Dodgers et ensuite disposèrent de ces derniers dans une joute éliminatoire... En plus d'avoir gagné le championnat de la Ligue internationale de baseball, et être favoris pour représenter cette Ligue dans la petite série mondiale, les Royals de Montréal dominent également l'équipe d'Étoiles de cette Ligue... En effet, cinq joueurs des Royals furent nommés sur cette équipe, dont Junior Gilliam, Jim Pendleton, Carmen Mauro, Charley Thompson et Mal Mallette...

Les Royaux débutent par une victoire de 7-3

Tom Lasorda réussit finalement à maîtriser les Leafs; Rochester défait Syracuse, 9-6

MONTREAL (P.C.) — Les Royaux de Montréal ont remporté, hier soir, la première partie de la série semi-finale de la Ligue internationale, pour la coupe des Gouverneurs, au compte de 7-3, contre les Maple Leafs de Toronto, devant 10,636 enthousiastes spectateurs. Les Royaux n'ont eu aucune pitié pour John Hetki, l'artilleur qui a débuté pour Toronto. Ils ont frappé quatre coups sûrs et produit quatre points, à la première manche, Carmen Mauro y allant d'un circuit. Duke Markell vint à la rescousse.

Ce dernier n'a accordé qu'un point en cinq manches et deux-tiers. A la septième, remplacé par un frappeur de relève, il disparut de la partie. Ray Shore lança les deux dernières manches pour les Leafs.

JIM HUGHES AIDE LASORDA. L'artilleur des Royaux, LaSorda, n'accorda qu'un point dans les six premières manches, mais les visiteurs comptant un point non mérité avec deux buts sur balles, une erreur et un long ballon on le retira. A la neuvième, LaSorda accorda un but sur balles au premier frappeur, puis il fit un mauvais lancer au premier but après avoir attrapé le coup de Mike Gollat dans le champ intérieur, laissant des coureurs sur les deuxième et troisième sacs. Tous deux comptèrent sur un simple de Wilder Fields au champ centre. LaSorda retira le suivant sur un ballon, mais Andy Anderson frappait ensuite un simple, Jim Hughes vint au monticule pour le reste de la manche. Charley White frappa dans un double-jeu pour mettre fin à la partie.

La défaite fut attribuée à Hetki, et la victoire à LaSorda.

LE TABLEAU

TORONTO	A	P	C	R	A	B
Del Greco, c.c.	2	0	1	4	4	0
Pavliek, 2b	2	0	0	4	4	0
Morton, cf	2	0	0	4	4	0
Stevens, 1b	2	0	0	4	4	0
Gollat, 3b	2	0	0	4	4	0
Fields, c.g.	2	0	0	4	4	0
Demars, c.c.	4	0	0	8	8	0
Anderson, rec.	0	0	0	0	0	0
Hetki, 1b	0	0	0	0	0	0
Markell, lanc.	2	0	0	4	4	0
Colman, c.c.	0	0	0	0	0	0
Shore, lanc.	0	0	0	0	0	0
Bowers, c.c.	0	0	0	0	0	0
White, c.c.	1	0	0	2	2	0
Totaux	33	3	5	24	13	0

a-**Frappe** un roulant pour Markell à la 7^e manche.

b-**Retour** dans un double-jeu pour Shore au 7^e manche.

MONTREAL

MONTREAL	A	P	C	R	A	B
Mauro, c.c.	4	2	2	4	4	0
Hoak, 3b	4	1	4	4	4	0
Gilliam, 1b	4	1	4	4	4	0
Lutz, 1b	3	1	1	1	2	0
Pendleton, c.c.	3	1	1	1	2	0
Shore, 1b	0	0	0	0	0	0
Marchio, c.g.	4	0	1	2	4	0
Moray, c.c.	0	0	0	0	0	0
LaSorda, lanc.	0	0	0	0	0	0
Hughes, lanc.	0	0	0	0	0	0
Totaux	30	7	10	27	15	0

Par manche: 000 000 102—3—5 Toronto; 419 001 102—7—10 Montréal.

Sommaire — E. Del Greco, Mauro et LaSorda; P. Pavliek, Pendleton (2), C. Thompson, Marchio (2), Gilliam, Anderson, Fields (2), 2b.; Hoak, 3b.; Hetki, c.; S. Morton, 1b.; Pendleton (2), Lutz, 1b.; D.J. Gilliam à Pendleton à Lutz, Markell à Demars à Stevens, Hoak à Gilliam à Lutz, Pendleton à Gilliam à Lutz, LaSorda, Toronto, 6; Montréal, 10. P.b.: par Hetki (2), Markell (3), Shore (3), LaSorda (5). P.b.: par Markell (1), Shore (2), LaSorda (2), C.C. Hetki (4 en 1-3), Shore (2 en 2-3), LaSorda (5 en 8-13), Hughes (0 en 2-3), M.L. Markell, L.G. LaSorda, L.P. Hetki, A. Anderson, T. Marchio, L. Linaola et Fleming, D. H. 56 m. A.: 10,638.

Lancera probables, demain soir: Montréal, Mallette (13-2); Toronto, Overmyre (8-2).



Le vainqueur du match Maxim-Moore devra rencontrer ensuite R. Turpin

Par Stewart NEBBS (De la Presse canadienne)

MONTREAL — L'Association Nationale de Boxe a réglé la controverse autour du champion mondial Joey Maxim et son gérant Jack Kearns en ordonnant au premier de défendre son titre contre Archie Moore d'ici 60 jours. La N.B.A., pour satisfaire la Commission de boxe d'Angleterre qui lui avait demandé de suspendre, à l'exemple de la Commission athlétique de New-York, Maxim et Kearns, a aussi décrété que le vainqueur du match Maxim-Moore devra affronter Randy Turpin pas plus tard que 90 jours après.

Plusieurs suggestions ont été offertes hier par les délégués afin de satisfaire la requête de la Commission de boxe anglaise mais elles furent toutes mises de côté. Finalement, Abe Greene, signalant le fait qu'il y avait de "raisonnables différences d'opinions" entre Kearns, Maxim et le promoteur britannique Solomons, proposa de régler l'affaire en accordant à Turpin le droit de rencontrer le vainqueur d'un match Maxim-Moore.

Le nom de Moore a été mis de l'avant parce qu'il est considéré l'aspirant logique au titre de Max depuis plus d'un an.

serait sans doute heureux que les deux groupes s'entendent. Un tel compromis serait pour le plus grand bien de la boxe et n'affecterait pas les ententes déjà existantes entre les différents états et New-York.

Pour en revenir à la requête de la Commission de boxe d'Angleterre, on sait qu'elle-ci, et la commission new-yorkaise, ont suspendu Maxim et Kearns pour ne pas avoir rempli un engagement envers le promoteur britannique Jack Solomons.

La version de Kearns

Kearns a comparu hier devant la N.B.A., pour offrir sa version de la mésaventure aux délégués assemblés pour leur 33e congrès annuel. Kearns a prétendu qu'il n'avait pas de contrat l'obligeant à rencontrer Randy Turpin.

Il a affirmé qu'il n'avait aucune obligation envers Solomons pour la bonne raison que le seul contrat qu'il avait signé était pour un match entre Maxim et Don Cockerill à Londres. C'était un contrat de six mois qui expira le 11 mars dernier.

Le combat Maxim-Cockerill n'a pas eu lieu parce que Solomons ne put remplir certaines conditions financières et à cause de retards pour lesquels Solomons n'était pas responsable.

Vint ensuite le combat Cockerill-Turpin, gagné par ce dernier par K.O. On l'informa, avant la rencontre, que le match avait besoin de publicité et Jim Norris, de I.L. B.C., lui demanda de signer une lettre dans laquelle il acceptait de rencontrer le vainqueur du combat Cockerill-Turpin.

Il ne s'agissait pas d'un contrat puisqu'aucune date n'était mentionnée, encore moins les conditions financières. Il avait signé la lettre seulement pour "jouetter la publicité" du match et à la demande de Norris qui lui déclara que la lettre ne "signifierait rien".

Il faut de l'argent

Kearns avoua qu'il n'avait jamais refusé de rencontrer Turpin. "Je ne refuse jamais d'opposer Maxim à qui que ce soit pourvu que nous touchions l'argent d'un champion", a-t-il ajouté. Il a offert de rencontrer Turpin pour une garantie de \$150,000, mais son offre n'allait pas plus loin.

Kearns a admis qu'il avait saisi un dépôt de \$10,000 pour le com-

Ouverture de la saison de hockey junior

MONTREAL (P.C.) — L'Association de hockey junior amateur du Québec inaugurera sa saison 1952-53 le 12 octobre prochain alors que les Citadelles de Québec rencontreront le Canadien de Montréal et que le Royal de Montréal s'attaquera aux Reds de Trois-Rivières, a-t-on annoncé.

Précédemment, soit le 4 octobre et sur la patinoire du Forum de Montréal, les Canadiens rencontreront une équipe d'a.s.

Pour la première fois, le calendrier des joutes prévoit une série de parties contre chacune de neuf équipes junior de l'Ontario. La première joute du genre sera jouée le 21 octobre alors que le Galt rencontrera le Canadien.

Heffner reste gérant des O. à Baltimore

BALTIMORE (P.C.) — Le président et propriétaire Jack Dunn des Orioles de Baltimore de la Ligue Internationale de baseball a dit que Don Heffner serait de nouveau gérant de son club l'été prochain. Dunn a révélé que les détails d'un nouveau contrat avaient été réglés. Les Orioles ont terminé en sixième place cette saison.

"Dans les circonstances, je crois que Heffner a bien fait en tant que gérant. A d'autres points de vue, la saison a été décevante. Nous allons faire plusieurs transactions cet hiver", a déclaré Dunn.

Début du hockey à Sudbury le 28 sept. prochain

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Le groupe senior, groupe sudiste de l'Association de hockey du Nord-Ontario, commencera ses activités à l'aréna de Sudbury, le 28 octobre, alors que le club local, "Sudbury Wolves", rencontrera l'équipe de Sault-Sainte-Marie, Ont.

Assemblée du Hull-Volant

Les directeurs du Hull-Volant junior tiendront un important assemblée, ce soir, à l'Association Hull-Volant au coin des rues Maisonneuve et Victoria. Cette réunion aura lieu à 8 heures. Les plans pour la nouvelle saison seront alors discutés et des comités pour venir en aide à l'équipe junior seront également formés.

Comme on le sait, le Hull-Volant est à se réorganiser pour une nouvelle saison dans la Ligue junior de la Cité.

(29 points) que nous avons admiré ici en c.é. Bob Shaw, botteur de précision, 25 points, et Paul Salata, extérieur, 20 points, suivent dans le palmarès de l'Ouest. Tous deux jouent pour Calgary. Vient ensuite Normie Kwong et Mel Embree.

Le baseball

LIÈGE

LIGUE NATIONALE

Chicago, 7; Brooklyn, 1; New-York, 1; Pittsburgh, 4; Boston, 1; Cincinnati, 0; Cincinnati, 2; Boston, 0; Philadelphia, 1; Philadelphia, 4

LIGUE AMERICAINNE

Cleveland, 6; Philadelphia, 1; Detroit, 4; Boston, 0; Saint-Louis, 5; New-York, 4; Chicago, 3; Washington, 2; Chicago, 2; Washington, 2

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal, 5; Toronto, 6. (Première joute semi-finale du meilleur dans sept joutes, pour la coupe Governor.)

Rochester, 9; Rochester, 8. (Première joute semi-finale du meilleur dans sept joutes, pour la coupe Governor.)

LIÈGE

LIGUE NATIONALE

Chicago à Brooklyn (2) (crépuscule et soir); Pittsburgh à New-York; Saint-Louis à Philadelphia (soir); Cincinnati à Boston (soir)

LIGUE AMERICAINNE

New-York à Saint-Louis (soir); Philadelphia à Cleveland (soir); Boston à Detroit; Washington à Chicago; Toronto à Montréal (deuxième joute de la semi-finale); Rochester à Syracuse (deuxième joute de la semi-finale).

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

G. P. Moy. J. e. a.

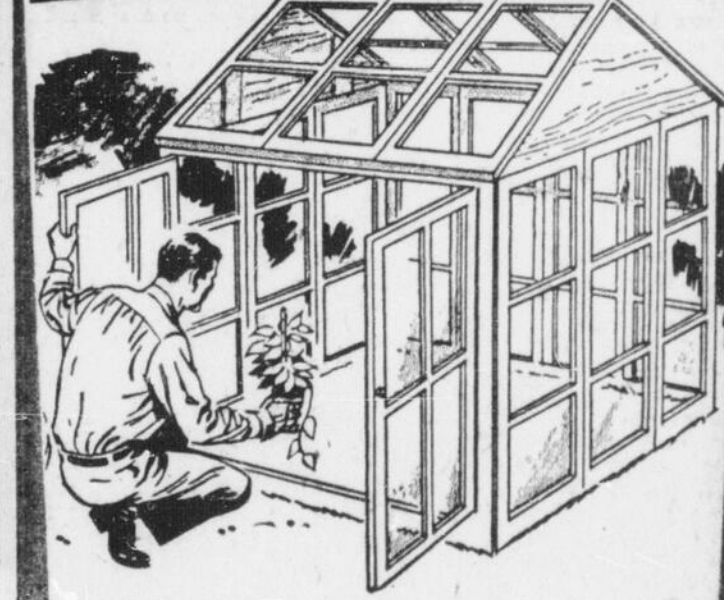
Brooklyn	86	29	882	4
New-York	82	34	863	4
Saint-Louis	80	37	884	6 1/2
Chicago	74	43	546	12 1/2
Cincinnati	68	51	489	19 1/2
Cleveland	61	77	442	26
Boston	58	57	418	15 1/2
Pittsburgh	39	101	279	49

LIGUE AMERICAINNE

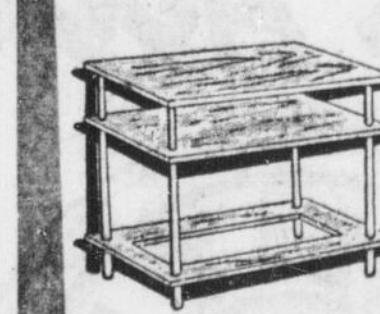
G. P. Moy. J. e. a.

New-York	82	37	899	4
Cleveland	81	38	883	3
Chicago	75	48	829	8 1/2
Boston	72	65	526	9 1/2
Washington	72	68	514	10 1/2
Philadelphia	71	58	411	11
Saint-Louis	57	82	410	38
Detroit	46	91	336	38

AUTOUR DU FOYER



On peut construire une serre très satisfaisante avec des contre-fenêtres. Assemblez les contre-fenêtres avec des équerres en fer ou utilisez une charpente en pièces de bois de 2 x 4.



Cette table à café, jolie et pratique, peut être faite avec 3 panneaux de contre-plaqué et 4 bouts de manches de billard. Dimensions: 20" x 30" x 23" de haut.



L'hospitalité est chose si facile

6 Bouteilles 36¢ par Carton

Comprenez Taxes Fédérales Plus Dégâts Par Bouteille

"Coca" est une marque déposée

COCA-COLA LIÉE

Les Riders seront-ils "à point" pour samedi?

Les Ottawa Seconds recevront St. Aloysius au Lansdowne samedi — Le "Quarterback Club" La Salle

Ce n'est pas sans trépidation que nos Rough Riders s'organisent pour leur match de samedi prochain au Varsity Stadium à Toronto. Ils s'entraînent avec brio chaque soir au parc Lansdowne sous le savant Clem Crowe mais notre instructeur se demande si ses jeunes joueurs de l'équipe défensive auront assez perfectionné leur défense contre les attaques aériennes.

Contre les passes savantes de Nobby Wirkowski à Al Bruno et autres experts, les Chats-Tigres feront-ils mieux que les Chats-Tigres de Ha'ltton? Ou connaîtront-ils le sort lamentable des Alouettes de Montréal, effondrés sous une avalanche de 43-0?

La vitesse et la précision des Rameurs de Frank Clair en font les grands favoris du jour. Ulysses Curtis, Billy Bass, Ted Toogood et autres mar-hands de vitesse seront difficiles à mettre en échec. Les virtuoses défensifs comme Ed Soergel, Joe Krul et Royal Copeland, par exemple, peuvent rendre la vie misérable à Tom O'Malley. Pete Karpuk et Bill Stanton sont encore souffrants de leurs blessures.

Grâce à l'initiative de Brading's Quarterback Club, les servants de langue française auront des séances en français sous le nom du Club LaSalle, le dimanche soir à l'Auditorium de l'Académie de La Salle. Le Cher Frère Anselme a reçu hier soir la visite de MM. Napoléon D'Amour et Harmon Fitzgerald du Q.C.

DANS LA Q.F.U.

Pendant que le "gros club" tentera d'arrêter les formidables Argos à Toronto, les "Ottawa Seconds" sous Eric Chipper joueront leur troisième partie de la saison québécoise contre une équipe de Montréal.

Les collégiens et autres étudiants seront admis pour une somme nominale au parc Lansdowne, à l'occasion du match entre Seconds et le club St. Aloysius de Montréal, qui groupe des étoiles des Eastward Fighters (qui ont joué en 1951 contre nos Brookes Brones) et les jeunes du club St. Aloysius.

Ce sera une rude fin de semaine pour la seconde équipe d'Ottawa. En plus de sa partie de samedi à l'Exposition, elle se rendra dimanche à Montréal pour un second duel en 24 heures contre les mêmes adversaires. Nos porteurs ont subi des blessures en gagnant leurs deux premières joutes dans la Q.R.F.U., mais on croit que Léon Dagenais, Ron Hamme et Mel Fae herstone pourront démarrer en fin de semaine. D'autre part Jim Murphy et Tommy Shields sont au repos.

Gene Robillard, Marcel Pitre et Chuck Paul sont en bonne forme.

LE VIEUX JOE EN AVANT

Dans l'Ouest, on ne parle que du vétérain Joe (L'Orléans) Aguirre que François Filchok a dû sortir des boules à mit s pour sauver la situation chez les Esquimaux. Ailier extérieur et instructeur de la ligne-avant d'Edmonton, Joe est retourné sous la mitraille à cause des blessures de ses jeunes protégés. C'est ainsi qu'il mène actuellement dans la course aux honneurs individuels du pointage avec 34 gros points, quatre de mieux que l'as importé Irolland Apin des Saskatchewan Roughriders. Aguirre a compté quatre touchés sur des passes, botté 10 "conversions" et quatre "simplés". Le 3e meilleur compteur est Bud Korbach des Winnipeg Blue Bombers

Donnez-moi MASTER NOURRITURE POUR CHIENS

"Tous les chiens aiment Master"

VIANDE ROUGE, RICHE

Fortifiée de vit. céréales, moules d'oeuf, vitamines et sels minéraux essentiels.

PRÊTE À MANGER

PRÉPARÉ SELON LA FORMULE D'UN VÉTÉNAIRE

Contient de la Chlorophylline

Faites venir le LIVRE GRATUIT "The Dog's Life" (en anglais seulement). Il contient des suggestions utiles pour les propriétaires de chiens.

231

Préparé par TORONTO ELEVATORS LIMITED—Box 370, Postal Station A—Toronto

Fabricants de la Nourriture Master pour Boston, Vancouver, Paris, Valparaiso, Rosario et Vianna.

Quels démarrages!

ESSO et ESSO EXTRA... vous ne sauriez acheter de meilleures gazolines. Produites dans les raffineries les plus modernes, elles sont le fruit des recherches les plus poussées et reposent sur les 72 années d'expérience que compte l'Imperial Oil dans le raffinage du pétrole. N'importe où au Canada, achetez à l'enseigne ESSO—le symbole de la qualité.

—grâce aux GAZOLINES ESSO

PRODUITS DE L'IMPERIAL OIL

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1) D'AOUST - M. et Mme Raymond D'August (Suzanne Brunet) de Hull, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils le 6 septembre 1952 à l'Hôpital général d'Ottawa. 1-211

On demande (hommes) (6) VENDEUR Contremaître pour le département de la plomberie, expérimenté de préférence. • Semaine de 5 jours. • Plan d'hospitalisation • Assurance-groupe S'adresser à M. O. Sheffer Magasin Caplan, Ottawa 6-212

On demande (femmes) (7) FIABLE fille de campagne pour soins de 2 enfants, aimant le travail de maison. \$75 par mois, blingue, pension fournie. Soir 4-2438 3-8880, 38, Marché-BY. 7-214

On demande (maison) (138) A vendre (propriétés) (14) PROPRIETE \$4,600 comptant. S'adresser M. Genest, 88 Châteaufort, coin Labelle, après 6 heures. 14-213

On demande (servantes) (8) BONNE pour petite famille. Couchera en dehors. 4-5268. 8-214

On demande (logements) (10) COUPLE sans enfant, demande logis 3 ou 4 pièces chauffées, prix raisonnable. Hull ou Ottawa. PR 7-4154 entre 6 et 8 h. p.m. 10-213

On demande (chambres) (12) GRANDE chambre ou 2 chambres non-meublées pour 2 filles, âgées dans famille tranquille. Paroisse basilique ou Côte de Sable. 4-3207. 12-211

On demande (emplois) (11) FRANÇAISE 22 ans - actuellement à Paris. Steno-dactylo expérimentée. Notion anglaise, demande emploi au Canada. Ecrire Case 3, Le Droit. 11-212

On demande (divers) (13A) MEUBLES, poêles de tous genres peu importés le prix. 4-4782. 13A-300

On demande (femmes) (7) FILLE pour MODIFICATIONS DANS BOUTIQUE DE TAILLEUR Expérience pas nécessaire S'adresser M. ROY JOE FELLER LTD. 139, RUE RIDEAU 7-212

VENDEUSES BILINGUES EXPERIENCE PAS NECESSAIRE BON SALAIRE S'adresser 111 RIDEAU 7-212

On demande (hommes) (6) BARBIER première classe, jeune homme de préférence; sobre, honnête, assidu au travail. Position permanente, bon salaire assuré. S'adresser: Antonio de Grand-maison, "Tony's Barber Shop" 137, 7e rue, Noranda. 6-213

On demande (femmes) (7) STENOGRAPHE, DACTYLOGRAPHIE, DICTAPHONE, 10 ans d'expérience. A temps partiel, le soir. 8-5613-J. 7-214

On demande (servantes) (8) BONNE pour petite famille. Couchera en dehors. 4-5268. 8-214

On demande (logements) (10) COUPLE sans enfant, demande logis 3 ou 4 pièces chauffées, prix raisonnable. Hull ou Ottawa. PR 7-4154 entre 6 et 8 h. p.m. 10-213

On demande (chambres) (12) GRANDE chambre ou 2 chambres non-meublées pour 2 filles, âgées dans famille tranquille. Paroisse basilique ou Côte de Sable. 4-3207. 12-211

On demande (emplois) (11) FRANÇAISE 22 ans - actuellement à Paris. Steno-dactylo expérimentée. Notion anglaise, demande emploi au Canada. Ecrire Case 3, Le Droit. 11-212

On demande (divers) (13A) MEUBLES, poêles de tous genres peu importés le prix. 4-4782. 13A-300

On demande (femmes) (7) FILLE pour MODIFICATIONS DANS BOUTIQUE DE TAILLEUR Expérience pas nécessaire S'adresser M. ROY JOE FELLER LTD. 139, RUE RIDEAU 7-212

VENDEUSES BILINGUES EXPERIENCE PAS NECESSAIRE BON SALAIRE S'adresser 111 RIDEAU 7-212

COUTURIERE, plein temps, semaine de 5 jours. S'adresser en personne seulement. Pas d'appels téléphoniques. Sol Max, 169, rue St-Jean. 7-214

On demande (maison) (138) A vendre (propriétés) (14) PROPRIETE \$4,600 comptant. S'adresser M. Genest, 88 Châteaufort, coin Labelle, après 6 heures. 14-213

On demande (servantes) (8) BONNE pour petite famille. Couchera en dehors. 4-5268. 8-214

On demande (logements) (10) COUPLE sans enfant, demande logis 3 ou 4 pièces chauffées, prix raisonnable. Hull ou Ottawa. PR 7-4154 entre 6 et 8 h. p.m. 10-213

On demande (chambres) (12) GRANDE chambre ou 2 chambres non-meublées pour 2 filles, âgées dans famille tranquille. Paroisse basilique ou Côte de Sable. 4-3207. 12-211

On demande (emplois) (11) FRANÇAISE 22 ans - actuellement à Paris. Steno-dactylo expérimentée. Notion anglaise, demande emploi au Canada. Ecrire Case 3, Le Droit. 11-212

On demande (divers) (13A) MEUBLES, poêles de tous genres peu importés le prix. 4-4782. 13A-300

On demande (femmes) (7) FILLE pour MODIFICATIONS DANS BOUTIQUE DE TAILLEUR Expérience pas nécessaire S'adresser M. ROY JOE FELLER LTD. 139, RUE RIDEAU 7-212

VENDEUSES BILINGUES EXPERIENCE PAS NECESSAIRE BON SALAIRE S'adresser 111 RIDEAU 7-212

COUTURIERE, plein temps, semaine de 5 jours. S'adresser en personne seulement. Pas d'appels téléphoniques. Sol Max, 169, rue St-Jean. 7-214

FEMME pour laver valises, jour, TVA Garden, 415, Sparks, Ottawa, 7-214

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (propriétés) (14) MAISON (ROMEO PIGEON (Courtier) 127 George 2-7384 Nos agents le soir J. P. A. Savie - 6-5121 Eugene Picard - 2-3863

A vendre (fermes) (16) 15 ACRES terrain pour élevage de poulets ou petit bétail, près de la rivière. Maison et bâtisses en bon état; bon puits, électricité et eau courante partout; un mille du village et de l'école. Prix raisonnable. Henri Grégoire, Embarras, Ont. Tél: 51. 4-5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 20 sept. 16-217

A vendre (automobiles) (17) MODEL CAR 3-7673 Valeurs exceptionnelles 1951 CHEVROLET coach, 9,000 milles, air climatisé, essuie-vitre; comme neuve; spécial \$1,900.

A vendre (automobiles) (17) MODEL CAR 3-7673 Valeurs exceptionnelles 1951 CHEVROLET coach, 9,000 milles, air climatisé, essuie-vitre; comme neuve; spécial \$1,900.

GRANDE VENTE chez EASTVIEW AUTOMOBILE 394, Chemin de Montréal Tout sera vendu sans exception. Nous avons 50 automobiles et 10 camions assortis

Aussi 2 établissements 12 x 14 pour bureaux, seront vendus Conditions de \$100 à \$100,000 comptant.

Au-dessus de \$100,00 - 50% 25 automobiles seront vendues telles que vues, en bas de \$50,00

Bienvenue à tous 17-212

FINANCEZ votre auto ou camion avec la MAISON ROMEO PIGEON Assurance - Immeubles 127 George 2-7384; le soir: 2-9197 17-300

HULL MOTOR SALES 223 Notre-Dame, Hull - PR-7-6889 1950 DODGE camion 1950 PLYMOUTH sedan 1950 DODGE sedan 1951 PLYMOUTH sedan 1951 CHEVROLET sedan 1938 FORD coach 1938 OLDSMOBILE sedan 1937 CHEVROLET sedan 1937 CHEVROLET sedan OUVERT le soir jusqu'à 10 h. CONDITIONS FACILES - Echanges acceptés. 17-300

1952 FORD sedan flambant neuf, en bas du prix de liste Morris Motor Sales, 284 Kent, Ottawa. 17-213

IL Y A du CHIC dans les beaux modèles échangés chez CABELDU VOYEZ-LES pour leur apparence luxueuse. VOYEZ-LES pour leur rendement d'auto neuve. ACHEZ-LES, parce que vous ne pouvez battre ces prix compte tenu de la qualité offerte.

MAGNIFIQUES AUBAINES DANS LES PLUS VIEUX MODELES AUSSI A HULL au no 90, rue Wellington Tél: PR 7-1621

AUTOS USAGES 1951 PONTIAC, sedan de luxe, chauffette, \$1,845

1951 CHEVROLET, sedan de luxe, radio, chauffette, \$1,945

1951 HENRY J, sedan, chauffette, \$1,395

1950 MORRIS Oxford, sedan, bas mileage \$1,295

1951 AUSTIN, sedan, état d'auto \$1,375

1946 MERCURY, sedan, Très bon état, Bonne \$995

QUALITE EN CAMIONS USAGES A DES PRIX RECHERCHES PAR LES CAMIONNEURS!

1951 GMC, 3 tonnes, à bascule, boîte de 14 pieds, pneus à grappins, 12 pla, sur roues \$2,995

1951 GMC, 3 tonnes, chassis et cabine, radio, chauffette, pneus à grappins, 42 x 20 à 12 pla \$2,445

1948 CHEVROLET, 1/2 tonne, à pneus neufs, pneus neufs nouvellement montés \$945

1948 WILLYS, station wagon, complètement remis au point. Très abordable \$795

REUBEN'S AUTO SALES 405 1/2, rue Rideau 5-2055 Ouvert le soir jusqu'à 9h. 30

1952 MONARCH convertible, climatisé, radio, chauffette, climatisé, propriétaire privé, \$600 en bas du prix coûtant.

1951-50 CHEVROLET et Plymouth, coaches et sedans, de luxe et standard, radios et chauffettes, 6 beautés au choix à partir de \$1285 et plus.

1949-48-47 CHEVROLET, Dodge et Hudson, coaches et sedans, radios et chauffettes, 4 au choix, \$895 au plus.

1941 PLYMOUTH et Chevrolet, coach et sedan, 2 des autos les plus propres en ville.

1939-38 PLYMOUTH coach, radio, chauffette, visière, en parfait état.

1938 PONTIAC sedan, entièrement équipé, 29,000 milles. Cette auto est en parfait état.

1937 OLDSMOBILE sedan, 6 cylindres, en parfait état, seulement \$395.

1934 CHEVROLET sedan, Chasseurs, voici une aubaine. Profitez-en. 17-300

MEILLEURES AUBAINES CHEZ BLONDIN 1951 PONTIAC, sedan, \$1,895

1951 CONSUL, \$1,445

1960 AUSTIN, \$795

BUDGET MOTORS Meilleures autos usagées 1951 FORD coach 1951 ANGLIA coach 1950 FORD convertible 1950 AUSTIN sedan 1950 MORRIS convertible 1949 (2) AUSTIN sedans 1948 CHEVROLET, 1/2 tonne, 11-vrillon 1950 GMC 1/2 tonne, à panneau 1948 MERCURY 1/2 tonne, livraison 1948 FORD sedan \$895 1948 PONTIAC sedan, \$995 1947 CHEVROLET sedan, \$995 1947 (2) MERCURY convertibles \$895

1947 DODGE coach 1947 WILLYS jeep 1946 FORD station wagon 1942 INTERNATIONAL, 1/2 tonne, à panneau \$250 1941 BUICK sedan \$295 1941 DODGE sedan \$265 1941 FORD, opera coupé 1940 CHRYSLER coach, \$379 1940 OLDSMOBILE sedan, 8 cylindres 1940 OLDSMOBILE coach, \$375 1939 BUICK, opera coupé 1938 CHEVROLET, \$395 1938 CHEVROLET coach, \$279 1937 NASH sedan, \$129 1935 FORD coach, \$125

Parc de la rue Bank Tél: 5-8695 684, rue Bank Tél: 17-300

MAURICE MOTORS 470, rue Rideau Tél: 4-1834 832, rue Bank Tél: 5-9567 Toutes nos voitures sont garanties Conditions faciles

NOUS donnons gratuitement 25 galons d'essence avec chaque achat 1952 PONTIAC, 6 cylindres, flambant neuf, à capote dure, flambant neuve, \$100 de moins que le prix de liste.

1952 CHEVROLET, 1/2 tonne, livreuse légère neuve, \$350 de moins que le prix de liste.

1951 CHEVROLET, sedan de luxe, radio et chauffette, 9,000 milles, comme neuve, licence de Québec, \$1,995.

1950 CHEVROLET, sedan de luxe, propriétaire particulier, garantie de 16,000 milles, radio et chauffette, licence de Québec, \$1,295.

1949 CHEVROLET, 5 places, club coupé, garantie sous tous rapports, peu roulée, licence de Québec, \$1,695.

1948 CHEVROLET, radio, chauffette, visière de soleil, comme neuve, licence de Québec, \$1,295.

1948 CHEVROLET Fleetline, sedan, entièrement équipée, licence de Québec, \$1,295.

1948 CHEVROLET 5 places, club coupé, radio et chauffette, sans tache, licence de Québec, \$1,295.

1947 FORD, 5 places, club coupé, état d'auto de montre, entièrement équipée, \$1,095.



Advertisement for CABELDU, featuring a list of car models and prices, including GMC, Chevrolet, and Ford vehicles.

Advertisement for Blondin Motors, listing various car models and prices, including Buick, Chrysler, and Ford vehicles.



Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17) 1939 HUDSON, bonne condition, \$125. 20, rue Dumas, Wrightville, 17-213

AUTOBUS Superior Genre passager 27 places Avec freins à l'air, portes à l'air, 8 chaudières, luminaires de plafond. En bon état d'un tout à fait.

PERCY CARRIERE AUTOMOBILES Parc d'auto usagées Angle rue Rideau et Charlotte Tel.: 3-8609 17-208

A vendre (divers) (18) AUVENTS, toiles, drapaux, grosse toile - Lawrence Mfr. 12, rue York, Tel. 4-2081. 18-300

Courroies SANS FIN à batteuses Toutes les largeurs et longueurs. Aussi un vaste assortiment de COURROIES DE TRANSMISSION De caoutchouc ou cuir. COURROIES EN V. POLYMER EN V. ETC. M. ZAGERMAN & CO., LTD. 100, chemin Barville, Ottawa. Tel.: 5-5204 - 5-5205. 18

AMEUBLEMENT DINETTE DE 6 PIECES • 1 vaisselier • 4 chaises • 1 table à abattant, noyer \$149.00 COLONIAL FURNITURE 403, rue Bank 6-2371 18

A vendre (ou à échanger) (19) ECHANGERAIS maison de campagne avec un acre de terre pour camion ou automobile de modèle 1948 ou moins. M. Patrick Martineau, 20 Lemay, Hull, Nord. 19-212

A louer (divers) (24) F. GODIN, PR 7-8521 - Sableuse à plancher à l'épreuve de la poussière. Machine à vapeur pour enlever tapisserie rapidement. Pour tout sablage, consultez-nous. Estimations gratuites. Prix modérés. 24-236

Chambre et pension (26) CHAMBRE, pension si désiré pour homme ou couple. Mme E. Séguin, 128, McConnell, Cornwall. 26-212

A louer (bureaux) (21) BUREAU, 1 ou 2 pièces, rue Rideau; prix raisonnable. 21-226

A louer (logements) (22) APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, éclairé, garage. MU 4-5752. 22-214

Déménagement international SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transatlantiques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi - W. Sparks & Son -

MACHINES à coudre 'Underwood' portatives et régulières à vendre, louer ou réparer toutes marques. Euge Roy, 187 Principale, Hull. Tel. PR 7-3012. 18-300

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beauty; articles de plomberie, clôture Frost, toiture, Modern Farm Supply, 23, rue Murray, Tel.: 3-8943 18-300

MAINTENU de printemps pour dame, 16 ans; 2 pardessus d'hiver et habit bleu pour homme, grandeur 38; pardessus imperméable pour garçon. PR 7-3486. 18-213

MAINTENU 'rai-musqué', grandeur 12 et 13 ans, \$35. S'adresser PR 7-1573. 18-213

PANTALON gris et gilet bleu-marine pour homme, grandeur 38; pardessus imperméable pour homme (en haut), Hull. 18-213

POELE à huïle, 2 brûleurs \$25. PR 7-4474. 18-215

POELES USAGES à partir de \$15. H.R. Paquin, 80, rue Eddy, Hull, PR 7-2761. 18-300

POELES à bois et charbon, blanc, chaises chromées, radio moderne. 156 Clarence, Ottawa. 18-214

POELES 'Curry', émaillé blanc, comme neuf. PR 7-7798. 18-214

POELES 'Belanger', émaillé fauve et brun combiné bois et charbon avec 'waterproof'. PR 7-6429. 18-214

POELES à huïle, bonne condition, \$40. PR 7-7536. 18-212

POELES 'Findlay' bonne condition, bon marché. 9915, Saint-Laurent, Hull. 18-212

2 CHAMBRES à louer au troisième étage. Signaler: 3-9138. 23-212

CHAMBRE non-meublée pour 2 personnes, libre 15 septembre. 57 1/2 Charlevoix, Hull. PR 7-3778. 23-213

3 CHAMBRES à louer. 4-1819. 23-212

CHAMBRE non meublée, usage téléphone. S'adresser 137 Montcalm, Hull. PR 7-5048. 23-217

CHAMBRE à coucher ou salon et cuisinette meublée, privée à 33 Prince-Albert, Ottawa. 4-5671

CHAMBRE meublée, 130 Bruyère, Ottawa. 5-8497. 23-214

CHAMBRE propre, lits jumeaux, \$15 par lit ou \$25 pour la chambre par mois, grande garde-robe. 3-6622 soir. 23-215

CHAMBRE à coucher-vivier et cuisinette pour couple, femme prête à travailler à temps partiel pour partie du jour. Doit être bilingue. PR 7-3162 avant 7 h. du soir. 23-213

CHAMBRE meublée. 5-2010 après 6 h. soir. 23-212

3 CHAMBRES chauffées, éclairées, pour 2 personnes; privilège de cuisson. 3-6622 soir. 23-215

GRANDE chambre au centre de Hull. Tel. PR 7-6604. 23-212

2 GRANDES CHAMBRES chauffées, éclairées, pour 2 personnes, privilège de cuisson. 3-6622 soir. 23-215

GRANDE chambre meublée ou non, privilèges. 3-9700. 23-214

ENTREPOSAGE de meubles, emballage, envoi démontement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. - Tel: PR 7-8944. 30-300

Radios et accessoires (31) REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert C. Tremblay. 4-3840. 31-300

COTTON RADIO CLINIC 432 rue Rideau. 3-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparations. General Radio Sales 271, rue Bank. 4-5092. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience - Monarch Radio. 331 Dalhousie. 5-4113. 31-300

ABC. WOODYARD - Slabs de bois mou, \$10 la corde. Gros voyage. \$3.50. PR 7-9972. 32-300

EDMOND LEVESQUE - Bois de chauffage sec, de toutes sortes. PR 7-7386. 32-236

ALARY Maurice - Bois de chauffage de toutes sortes. PR 7-5722. 32-300

LAMBERT - Slabs bien séchés - Voyages. 6, 12 Bois franc sec, au voyage. \$5 et plus. Tel. PR 47-1143. 32-300

CAMILLE LEVESQUE, 347, rue Laramée. Slabs mouss, \$9.00 la corde, coupés \$11.00. Voyages coupés, \$3.50. PR 7-4652. 32-214

Brûleurs à l'huile (33) BRULEURS à l'huile installés ou détachés. Estimation gratuite. - Ouvrage garanti. SB 8-1900. 33-300

R. HENRI - Brûleurs à l'huile 1291 Jann. Esavivue 6-2773. 33-300

NETTOYAGE de fournaiss à l'huile: travail garanti. 8 1/2 Mance, Hull. PR 7-8622. 33-300

TOITURES DE TOUS GENRES Réparations - Couvertures en bardeaux et Ouvrages de métal en feuilles J. D. SANDERSON COMPAGNIE - COUVREURS 575, rue McLEOD. Tel: 8-3125 (41)

Dactylographes (41A) DACTYLOGRAPHES Underwood portatives, et régulières aubaines. Machines restaurées. Aussi machines à additionner. Sunderland Limited, 208, rue Queen, strad à vendre et à louer - UPR-2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43) LO-MOR PRINTERS - Faire-part de mariages, gaufrage gravure impressions commerciales. Cartes de Noël. - 243, rue Albert. Tel: 2-2327. 43-300

Graveurs (44) BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographes, électrogravures, plan par pression directe et stéréotype. 118, rue Slater. 6-2555. 44-300

Peintres-décorateurs (51) TOUT TRAVAIL de peinture. - Qualité garantie. Emile Massie, entrepreneur, 25, rue Sherbrooke, Hull. PR 7-9884. 51-233

C. TREMBLAY Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signalez 2-5693. 51-300

Menusiers (54) MENUISIER consciencieux désire ouvrages dans la construction d'amores, balcons, clôtures et réparation de maisons. S'adresser: Charles Saint-Denis, 143, Bruyère, Ottawa. 2-6118. 54-215

Electriciens (55) LEONARD ELECTRIC entrepreneur électricien. 81 Saint-Raymond, Hull. Tel: PR 7-9884. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, frige industriel ou domestique. C.O.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5705. 55-300

Plâtriers (58) NC'S FAISONS réparations de plâtre, de tous genres. Tel: PR 7-7855. 58-216

Entrepreneurs (61) ENTREPRISE générale, construction en ciment, réparations de tous genres; aussi assésage de pierre. Normand et Frères, 110 Sherbrooke, Hull. PR 7-7535. 61-213

L. LAPRANCE, entrepreneur général, 208 Oubroux. 4-7520. 61-300

COUVREURS (62) BARDEAUX d'asphalte, gouttières, réparations, imitation de briques. J.-O. Gervais PR 7-8473. 62-300

Réparations (62) LE DEPARTEMENT de réparations de machines à coudre Singer garanti l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Veritables pièces Singer. Estimations gratuites. 123 Sparks. 3-1129.

MAGASIN DE LESSIVEUSES 285, rue Beatty Tel: 3-6234 REPARATIONS de toutes machines de lessiveuses et repasseuses. - Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poëles neufs et reconstructions. 62-212

REPARATIONS de radios de tous genres 20 ans d'expérience. 126 Eddy, Hull. PR 7-8086 - C. Maheux. 62-212

REPARATION DE MACHINES A LAVER SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Proposez habileté, variétés, parties. Connors les machines J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen ouest - Tel. Nous allons chercher et livrons 5-1526. 63-300

Monuments (69) J. P. LAURIN Lise, manufacturier de monuments et distributions. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. 103 George. 4-0417. 69-300

R. ST. MARTIN ET FILS VOUS offrent des monuments aux devisés bas prix. Ouvert le soir sur demande. 359, Maisonneuve, Hull. PR 7-5322. 69-300

Décès (70) BELANGER, M. le chanoine Avila - A Montréal, Québec, mardi le 9 septembre est décédé M. le chanoine Avila Belanger, curé de la paroisse Saint-Grégoire de Nazianze de Buckingham, Québec, à l'âge de 76 ans. La dépouille repose au presbytère de Saint-Grégoire, rue Bélanger, Buckingham. Avis des funérailles plus tard. 70-214

CHARBONNEAU, Marc - A l'hôpital Saint-Michel de Buckingham, le mardi 9 septembre 1952 est décédé M. Henri-Jacques-Marie Charbonneau, enfant de M. et Mme Jacques Charbonneau (Rita Raby) à l'âge de 3 ans. Funérailles jeudi le 11 septembre à 1 h. 30 p.m. des salons funéraires Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham, pour cérémonie de messe en l'église Saint-Grégoire de Nazianze à 2 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-212

CLEARY, John - Le lundi 8 septembre à sa demeure Wilson's Corners, est décédé John Cleary, à l'âge de 83 ans, époux de feu Catherine Provost. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, 271, boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funéraire le mardi 11 septembre à 8 h. 30 pour l'église Saint-Pierre de Wakefield où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-212

DESJARDINS, Onésime - Décédé dans un hôpital local le mardi 9 septembre 1952, Onésime Desjardins, époux de feu Georgina Wilson à l'âge de 74 ans. Funérailles le jeudi 11 septembre à 6 h 45 a.m. des salons Gauthier, 101, rue Saint-Patrice, pour service en la basilique à 7 h. 00. Inhumation au cimetière: Notre-Dame d'Ottawa. 70-212

LAVIGNE, Marcel - Dans un hôpital local le dimanche 7 septembre 1952 est décédé à l'âge de 29 ans, Marcel Lavigne, fils de feu Moïse Lavigne et de feu Anna Annette Herper. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funéraire à 7 h. 45 le mercredi 10 septembre pour l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera chanté à 7 h. 00 a.m. Inhumation au cimetière de Hull. 70-212

LORTIE, Lionel - Dans un hôpital local le dimanche 7 septembre 1952, est décédé à l'âge de 63 ans Lionel Lortie, époux de feu Annie Herper. La dépouille mortelle repose à sa résidence, 10, rue Notre-Dame à Aymer. D'où aura lieu le départ du cortège funéraire à 7 h. 45 le mercredi 10 septembre pour l'église Saint-Paul d'Aylmer où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Saint-Paul d'Aylmer. 70-212

LOUISEIZE, Olivier - Dans un hôpital d'Ottawa, le lundi 8 septembre 1952, à l'âge de 78 ans est décédé Olivier Louiseize, époux de feu Rosa Imbeault Dimanta. Funérailles le jeudi 11 septembre à la demeure de sa mère Mme Ernest Beaudry pour l'église paroissiale de Montebello où le service sera chanté à 10 h. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: M. son Robert. 70-212

MACKEY, Louis-Joseph - A sa demeure 470, rue Bessier, mardi 9 septembre 1952, Louis-Joseph Mackey, époux de Thelma Cunniff à l'âge de 82 ans, 11 mois. Funérailles des salons Horace Racine Lée, 260, rue Bessier, vendredi 12 septembre à 8 h. 45 a.m. pour se rendre en l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 9 h. 00. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-213

SCHREIMAN - Bruno-Frank. Subitement à Fort-Coulonge, Qué. Dimanche le 7 septembre 1952, Bruno Frank F. Schreiman, époux bien-aimé de Lucille Forget, à l'âge de 31 ans. Funérailles des salons Horace et Racine Lée, 260, rue Bessier, le mercredi 10 septembre à 2 h. 15 p.m. pour se rendre en l'église Saint-Paul (Luthérienne) où le service sera célébré à 2 h. 30. Inhumation au cimetière Beechwood. 70-212

REMERCIEMENTS (74) LAURIN - M. Calixte Laurin et ses enfants désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Calixte Laurin (née Maria Paquette) survenu le 30 août dernier leur ont témoigné des marques de condoléances, soit par lettres, soit par courtoises bougies, spirituels, tributs, fleurs, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-213

REMERCIEMENTS à la Très Sainte Vierge pour faveur obtenue. H. J. D. 74-220

REMERCIEMENTS à Marie-Reine des Coeurs pour nous avoir fait trouver un logement convenable. A.P. 74-212

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES R.S.C. 1927, CHAPITRE 140 La compagnie Upper Ottawa Improvement donne avis par le présent qu'elle a, en vertu de la section 7 de ladite loi, déposé chez le ministre des Travaux publics à Ottawa et au bureau du Régistrateur de la municipalité d'Ottawa, une description de l'emplacement et des plans du barrage à bîles et d'une estacade flottante partiellement situés sur la rivière Ottawa, le barrage étant dans la propriété de la Compagnie d'Éclair. d'Ottawa et l'estacade partant du point de la rivière 400 pieds à l'ouest du pont des Chaudières, jusqu'à 4000 pieds dans la direction est le long de la rive québécoise.

On est avisé par le présent qu'après un mois de la date de première publication de cet avis, la compagnie Upper Ottawa Improvement s'adressera à la section 7 de ladite loi, au ministre des Travaux publics, à son bureau d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans. Date ce 25e jour d'août 1952. R.G. MOORE, secrétaire, The Upper Ottawa Improvement Company, 191, rue Middle, Ottawa, Ont.

VILLE D'OTTAWA Service du génie CONSTRUCTION D'ÉGOUT Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, Hôtel de Ville, Ottawa, jusqu'à 12 heures (midi) heures avant le mardi 22 septembre 1952, relativement à la construction d'égout souterrain sur les avenues Athlone, Cole et Tilbury. Les devis, formules de soumission et détails complets peuvent être obtenus sur demande, au bureau du Commissaire des Travaux, au sous-sol, chambre 708, édifice Transportation, 45, rue Rideau, Ottawa, Ontario.

AVIS AUX ENTREPRENEURS CRÉAUX DE TRANCHEES Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, Hôtel de Ville, Ottawa, jusqu'à 12 heures (midi) heures avant le mardi 22 septembre 1952, relativement à la construction d'égout souterrain sur les avenues Athlone, Cole et Tilbury. Les devis, formules de soumission et détails complets peuvent être obtenus sur demande, au bureau du Commissaire des Travaux, au sous-sol, chambre 708, édifice Transportation, 45, rue Rideau, Ottawa, Ontario.

W.E. MacDonald, Ing. p., Directeur, Service de l'Aqueduc Ottawa, Ontario, le 6 septembre 1952.

VILLAGE DU PARC DE ROCKCLIFFE SOUMISSION POUR CONSTRUCTION D'UN EDIFICE A GARAGE Des soumissions cachetées, adressées au sous-sol, seront reçues jusqu'à cinq heures p.m., vendredi le 19 septembre 1952, relativement à la construction d'un édifice à garage, avec appartement au-dessus, sur l'avenue Carleton, Rockcliffe, Ottawa, Ont.

OUELLETTE - CHARBONNEAU (Laura) - Dans un hôpital local le mardi 9 septembre 1952, est décédée Laura Charbonneau, épouse de feu Jean-Baptiste Ouellette à l'âge de 59 ans. Funérailles le jeudi 11 septembre à 7 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 101, rue Saint-Patrice, pour service en la basilique à 7 h. 45 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-213

PROULX, Jeanne - Le mercredi 10 septembre 1952 dans un hôpital local est décédée Jeanne Proulx à l'âge de 44 ans, épouse de David Proulx, de 128, rue Deslaurier à Hull. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funéraire, vendredi le 12 septembre à 7 h. 45 a.m. pour l'église Saint-Jean-Bosco où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière du Très-Saint-Rédempteur. 70-213

Cortes mortuaires (70A) J. P. LAURIN Lise, manufacturier de monuments de distribution, pour vous accommoder de chargement de l'impression de cartes mortuaires. 103 George, 41-4-0417. 70A-300

Dempsey voit Marciano à l'entraînement JACK Dempsey a assisté à l'entraînement de Rocky Marciano et il a aussitôt prédit que le match entre le champion Jersey Joe Walcott et Marciano le 23 septembre prochain "pourrait bien être une autre rencontre Dempsey-Firpo" en tant que l'action furieuse sera concernée.

Mais il a refusé de choisir le vainqueur tant qu'il n'aura vu Walcott à l'oeuvre à Atlantic City. Le vieux "Manassa Mauler" a déclaré que Marciano est un pugiliste fort différent depuis qu'il avait vu s'entraîner il y a trois ans.

"Mais Marciano est strictement un batailleur et non un boxeur", a ajouté Dempsey. Ces gars-là n'ont besoin que d'un coup de poing pour abattre leur homme, mais ils doivent d'abord le placer ce coup - ne l'oubliez pas.

Walcott est un pugiliste habile et rusé. Il peut aussi frapper. Un seul coup de poing peut l'affaiblir mais, par contre, il peut tout aussi bien poursuivre le combat. C'est pour cela que je crois que nous allons voir un des plus excitants matchs depuis plusieurs années".

TARIF DES ANNONCES CLASSEES COMPTANT Mots insertions 1 à 10 30 .88 1.20 11 33 .74 1.32 12 36 .61 1.44 13 39 .58 1.56 14 42 .55 1.68 15 45 .52 1.80 16 48 .50 1.92 17 51 .48 2.04 18 54 .46 2.16 19 57 .45 2.28 20 60 .44 2.40

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque lettre, les abréviations, les signes \$, c, %, etc., comme des mots entiers et l'adresse au caser du DROIT comme 3 mots. Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce.

DEBIT. Les annonces débitées sont sujettes à une surcharge de 30 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion. NOMENCLATURES Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première Insertion \$1.00 Insertions subséquentes 0.75 In memoriam 50 mots 1.00 Le mot additionnel 0.03 Annonces légales en 6 points, fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c Classées en caractère-étalage, minimum 20 lignes.

Occasionnelle la ligne 8c 25 insertions la ligne 7c Titre spécial hors liste 20c Pour faire suivre réponses au casier 10c L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle. Les personnes qui commandent des annonces de naissance, fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature. Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé par l'annonceur.

HEURES DE FERMETURE pour les annonces classées Edition du jour - 10.30 a.m., tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m. TELEPHONE 3-4061 entre 5 h. et 8 h. p.m. appelez 3-4066

SHAMPOING DES TAPIS Le shampoing par Thérien enlève toutes les particules de saleté et démitte le tapis. Thérien en 1875. Telephone 3-4066 118, rue Queen ouest, près Booth. 6-2328



JOSEPHINE "La pluie devrait passer de chaque côté des piétons!"

ROYAUME DES ENFANTS

Les Mots Croisés du 'Droit'

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11.

Solution to the crossword puzzle with words like 'ART de faire du parquet', 'En quel endroit', etc.

Fierté pour tous, Fierté toujours!

La Fierté oblige douze mois sur douze. Parce que la Fierté dit à Jacques: Sois propre. Parce que la Fierté dit à Jeanne: Sois obéissante. Parce que la Fierté dit à André: N'abandonne pas tes prières du matin et du soir.

Le martyre de l'iguane

La chair du ehameau et celle du kangourou, du requin (péléron) et d'autres animaux exotiques ont été présentées au public parisien pour entrer dans son alimentation, avec plus ou moins de succès.

Bonne fête

- MERCREDI 10 SEPTEMBRE 1952: Bigelow, Percy, 14 ans, Hawkesbury. Cardinal, Roland, 11 ans, Saint-Charles. Charon, Anne-Marie, 8 ans, Buckingham.

BRICK BRADFORD

Comic strip panels for Brick Bradford with dialogue.

LOUISE et LOUIS

Comic strip panels for Louise et Louis with dialogue.

MANDRAKE, LE MAGICIEN

Comic strip panels for Mandrake, le magicien with dialogue.

MARISE DUCLAUS et sa famille

Comic strip panels for Marise Duclaus et sa famille with dialogue.

LE FANTOME

Comic strip panels for Le Fantome with dialogue.

LE SURHOMME

Comic strip panels for Le Surhomme with dialogue.

Advertisement for Singer sewing machines with 'Nouveau bas prix 37.50' and 'ELECTRIQUE PORTATIVE REMISE A NEUF!'.

ANNIE ROONEY, la petite orpheline

Comic strip panels for Annie Rooney with dialogue.

LE CHEVALIER MASQUE

Comic strip panels for Le Chevalier Masque with dialogue.



La conférence nationale sur les services de bien-être de la défense civile, en cours à Ottawa, groupe de nombreux experts sur ces questions d'actualité. On remarque ci-haut, de gauche à droite: B. Landstreet, chef des services d'évacuation, Washington, D.C.; R. B. Curry, président du comité fédéral sur les projets de bien-être de la défense civile; l'hon. Paul Martin, ministre de la Santé et du Bien-être, responsable de la défense civile au Canada; et Mlle B. Touzel, adjointe de l'administrateur du Conseil canadien du Bien-être.

Ouverture d'une clinique

L'honorable Paul Martin, ministre de la Santé et du Bien-être, et l'honorable Dr Mackinnon Phillips, ministre de la Santé d'Ontario, ont conjointement officié, hier, à l'ouverture de la clinique de l'Hôpital municipal pour les recherches et le traitement du cancer, à l'auditorium du pavillon des anciens combattants.

La distinction raciale suscite un long débat

Le délégué mauricien, Jules Koenig, aurait rétabli une meilleure entente entre Indiens et Sud-africains

Par Jean-Charles DAoust
L'Association parlementaire du Commonwealth a recommandé hier l'établissement d'une commission pour étudier une politique d'immigration. M. Hector Hughes, député travailliste au Parlement du Royaume-Uni, a proposé l'établissement d'une telle commission.

M. Das a déclaré qu'il ne pouvait pas comprendre le "traitement barbare" dont sont l'objet les gens de couleur de l'Afrique du Sud. Il a ajouté que les préjugés raciaux doivent disparaître.

Le sénateur David Jackson, de l'Afrique du Sud, qui a pris la parole avant M. Govind Das, a déclaré que son pays ne peut aider beaucoup à la solution des problèmes d'immigration. Sur 12,000,000 d'habitants de toutes couleurs, la plupart sont arriérés.

Le sénateur David Jackson, de l'Afrique du Sud, a déclaré que son pays ne peut aider beaucoup à la solution des problèmes d'immigration. Sur 12,000,000 d'habitants de toutes couleurs, la plupart sont arriérés.

Il reste 2 places pour le pèlerinage à Midland le 13

On nous informe de l'Association d'Education d'Ontario qu'il ne reste que deux places dans l'autobus Colonial qui transportera les pèlerins au sanctuaire des Saints-Martyrs Canadiens, à Midland, samedi et dimanche prochains, les 13 et 14 septembre.

Le Dr Lotta Hirschmanova a vu la misère en Corée

50,000 enfants errent sur les routes, dans les rues et sous les ponts

Le comité canadien du Service unitarien lancera le 18 septembre une campagne de souscription pour procurer du lait, des cahiers, des crayons et des couvre-pieds aux enfants coréens, en même temps qu'il demandera du pain pour la Grèce.

Mlle Hirschmanova, qui a visité la Corée à l'invitation de l'Agence de Reconstruction des Nations Unies, a constaté les besoins immédiats des Coréens. Les Canadiennes intéressées à confectionner ou à faire don de couvre-pieds voudront bien les choisir de la grandeur d'un lit simple.

Congrès de l'U.C.C. du diocèse d'Ottawa à Papineauville, le 24

Une fois par année, tous les cultivateurs d'une région se réunissent pour étudier, discuter et faire connaître à qui de droit, les problèmes de la classe agricole.

Les funérailles de lord Robinson, hier

Les funérailles de lord Robinson, président de la Commission forestière de Grande-Bretagne ont eu lieu hier à Ottawa. Il est mort subitement vendredi.

Décès

M. Onésime Desjardins, 230 rue Murray, est décédé dans un hôpital local, le mardi 9 septembre, après une longue maladie. Le défunt était âgé de 74 ans.

LE DOCTEUR LEOPOLD MANTHA

Spécialité: Arthrite et rhumatisme chronique
333, rue Besserer
Sur rendez-vous Tél.: 4-0411

R.-J. BASTIEN, R.O. OPTOMETRISTE

NOUVELLE ADRESSE
13 et 15 Nicholas Tél.: 4-3220
HEURES DE BUREAU: 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
FERME TOUTE LA JOURNÉE LE SAMEDI DURANT AOUT

A. M. Bélanger R.O. G. M. Bélanger B.A., R.O. OPTOMETRISTES

45, rue Rideau, suite 301-302
Tél.: 3-4346
HEURES DE BUREAU: 9 h. a.m. à 12 h. (midi) 1 h. p.m. à 5 h. p.m.
FERME TOUTE LA JOURNÉE SAMEDI DURANT JUIN, JUILLET ET AOUT

Brûleur à l'huile COLEMAN QUAKER DUO-THERM

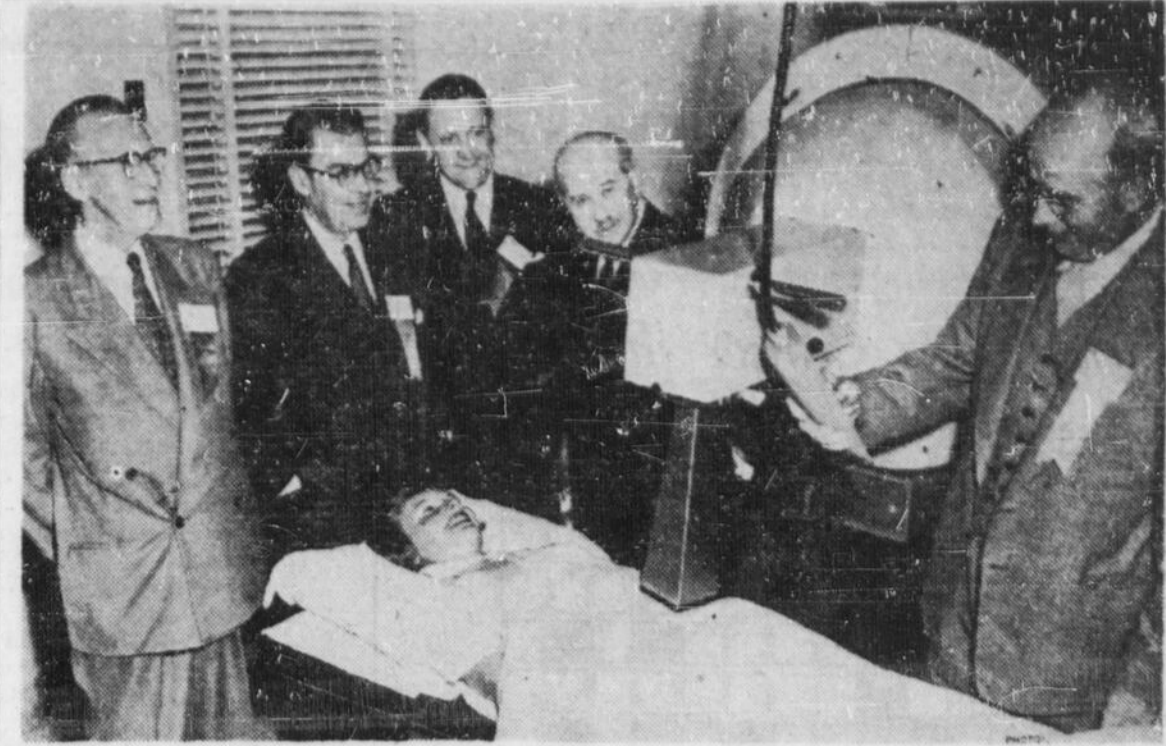
(Space Heater)
Toutes les grandeurs en étalage au magasin
JULIEN ELECTRIC
227, rue Dalhousie. 3-8471

LA MAISON J. F. SIMARD & CIE

18, rue Rideau — OTTAWA 3-1311
Vous invite à la consulter pour tous vos placements.

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m. Samedi: 9 a.m. à midi. ULRIC SAINT-AMOUR, optométriste

EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa. Tél.: 3-4505



M. PAUL MARTIN, ministre fédéral de la Santé et du Bien-être, a présidé à l'ouverture officielle de la clinique de la Fondation ontarienne contre le cancer, à l'Hôpital municipal. De gauche à droite, l'honorable Dr Mackinnon Phillips, ministre provincial de la Santé, l'honorable Paul Martin, le professeur B. W. Windes, directeur de l'institut de radiothérapie Meyerstein, et Sir Stanford Cade, chirurgien de l'hôpital Westminster de Londres, Angleterre, suivent attentivement les explications données par le Dr T. G. Stoddard, directeur et radiothérapeute de la clinique, de la machine thérapeutique à haute tension. La patiente d'occasion est Mlle B. Pearson, étudiante gard-malade. (Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

La Caisse de bienfaisance se prépare

La Division des dons spéciaux des particuliers, qui participera en octobre prochain à la campagne de bienfaisance pour 1953 — Me Roger Séguin étant président de l'équipe française.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)
Pronostics:
TRES CHAUD
MINIMUM (cette nuit) 60
MAXIMUM (demain) 80
Sommaire: Ensoleillé et très chaud, aujourd'hui et demain.

LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR

Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h.
Le samedi: 1 h. à 4 h.
PETITES ANNONCES 3-4066 LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067

J. R. W. LAFRENIERE, R.O. OPTOMETRISTE

10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Mer. et sam., 7 à 9 p.m. — Lun., mar., ven., 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. Hawkesbury, Ont. Tél.: 164 ou 60

UNIVERSITE D'OTTAWA

Cours du soir
En plus des cours donnés dans le passé, la Faculté des Arts offre cette année plusieurs nouveaux cours: cartographie, géographie humaine (Dr Zaborski), chimie supérieure, cours d'entraînement au secrétariat, histoire du Canada, etc.
L'inscription se fait à 112, rue Waller

ON DEMANDE (HOMMES OU FEMMES)

Sténographe, dactylographe, comptable bilingues, emploi permanent. Salaire raisonnable. Bonnes conditions de travail.
Ecrire case 125, LE DROIT

CHEZ D. Grandmaitre Ltée

L'on vous assure un service de combustible complet tel que
CHARBON COKE LA SALLE
HUILE BRUTE HUILE DISTILLEE
● Fournaise à charbon et brûleur à l'huile inspectés.
● Fournaise nettoyée et cimentée
● Renseignements pour bien chauffer
● Ajustement de courant d'air défectueux
● PROFITEZ DE NOS PRIX SPECIAUX DURANT L'ETE. COMMANDEZ DES MAINTENANT.
● Pour renseignements sur nos termes de crédit adressez-vous au bureau.

131, ch. Montréal, Eastview. Tél.: 2-3503 et 2-3506